Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

JAN 11 1966

Tổng Thống Hoa Kỳ tuyên bố: « một đòn nặng cho hy vọng hòa bình và tiến bộ »

THỦ TƯỚNG ẤN ĐỘ SHASTRI CHẾT BẤT NGỜ

NĂM THỨ 3 — SỐ 535 8 TRANG 3 ĐỒNG THỨ TƯ 12-1-1966 (NGÀY 21 THÁNG MƯỜI HAI ẤT TỴ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút: ĐẶNG-VĂN-SUNG ★ 15 Võ-Tánh — Saigon Đ.T. 25.977 ★ Cố Thư ký Tòa soạn: TỪ-CHUNG

ngay trong đêm vừa ký xong thỏa ước HÒA BÌNH ẤN-HỒI

● Hai nước sẽ rút quân khỏi Cachemire

TACHKENT 11-1 AP.— Ông Lal Bahadur Shastri một Thủ tướng người mảnh khảnh, khiêm nhượng nhưng làm việc hữu hiệu vừa từ trần hôm thứ Hai sau một cơn đau tim. Ông vừa mới ký kết một Hiệp ước để làm giảm bớt những mối căng thẳng về vấn đề Kashmir giữa Ấn và Hồi. Tại Luân đôn người ta được biết là Thủ Tướng Ấn độ đã chết đột ngột trong một bữa tiệc. Năm nay ông được 61 tuổi.

Sinh năm 1904 trong một ngôi làng nhỏ ở Bengale, hồi nhỏ ông Shastri chỉ được hưởng một nền giáo dục lỏng lẻo cho đến khi ông tự xoay sở để vào được trường đại học Benares.

Ông đã bước vào con đường chính trị khi Ấn Độ được độc lập và tuần tự tiến lên trong địa vị đảng Quốc Đại và được toàn thể mến phục. Chính để tưởng thưởng cho sự góp phần của ông vào sự thành công của Đảng năm 1952 — mà ông là người tổ chức và vận động — nên trong năm đó ông được cử vào chính quyền.

Bộ trưởng Hỏa xa từ 1952 đến 56 ông từ chức tháng 11-1956 sau một tai nạn khủng khiếp về hỏa xa. Năm 1957 ông giữ bộ Thương mại và Kỹ nghệ, đến năm 1961 thì ông chuyển qua bộ Nội Vụ. Tháng 8 năm 1963 ông được giao phó một công việc tổ chức nội bộ đảng, nhưng ông Nehru đã triệu ông về chính phủ giao cho một chức bộ trưởng không bộ. Thế là lúc đó ông Shastri mặc nhiên giữ vai trò Phó thủ tướng.

Sáu ngày sau khi ông Nehru từ trần, ông Lal Bahadur Shastri được cử lên kế vị. Cho đến ngày nay, người mà ta gọi là « con chim sẻ » của chính giới Ấn (cao 1th52 nặng 47 kí) chưa bao giờ rời khỏi nước.

Nghe tin thủ tướng Ấn độ từ trần các nhân vật chính thức và ký giả đã kéo đến nơi phái đoàn Ấn độ ở tại Dourmen vùng phụ cận Tachkent.

Thủ tướng Soviet ông Alexis Kossyguine là một trong những người đầu tiên đã đến mặc niệm trước thi hài ông Shastri.

Người ta chưa được biết chi tiết về lúc lâm chung của thủ tướng Ấn.

Ông đã mắc chứng đau tim từ sau khi ông lên cầm quyền được một thời gian.

Vào lúc một giờ đêm ông Shastri đã bắt đầu kêu đau ở ngực phía trái tim. Các bác sĩ Soviet được mời đến để khám bệnh cho ông nhưng họ chưa kịp tới thì ông đã từ trần. Ba giờ trước đó, ông Shastri hãy còn cùng với Tổng thống Ayub Khan dự một bữa tiệc do ông Kossyguine khoản đãi. Ông đã rời bữa tiệc lúc 22 giờ và ngồi vào bàn làm

12 XEM TIẾP TRANG 8

15-2-66 là hạn chót Ấn Hồi rút quân khỏi Cachemire

TASHKENT 10-1 (Reuter).— Hôm nay nhân ngày bế mạc của hội nghị Tashkent do Nga triệu tập, có một thành công bất ngờ là Ấn độ và Hồi quốc thỏa thuận bình thường hóa các mối liên lạc hòa bình và rút quân khỏi vùng đất mà họ đã chiếm lãnh kể từ hồi xảy ra cuộc tranh chấp tháng Chín.

Thủ tướng Ấn độ Lal Bahadur Shastri và tổng thống Hồi quốc Mohammed Ayub Khan đã cùng xác nhận bổn phận của họ phải tôn trọng hiến chương Liên hiệp quốc chớ không được sử dụng võ lực và phải giải quyết cuộc tranh chấp bằng đường lối hòa bình.

Trước mặt thủ tướng Nga Sô, ông Alexei Kossyguine, nhân chứng lịch sử của « thông cáo Tashkent » cả hai vị lãnh đạo Ấn Hồi đã đoan chắc là sẽ lui quân của mình khỏi vùng mà họ đã chiếm đóng từ sau ngày 5 tháng 8. Kỳ hạn chót rút bớt quân là 15 tháng 2. Không có thỏa ước nào về vấn đề tiên quyết về lãnh thổ Cachemire cả. Tuy nhiên kết quả sau cùng của hội nghị kéo dài suốt một tuần lễ vẫn được coi là một thành công khả quan.

Đặc sứ Harriman tới Saigon

SAIGON — Theo các nguồn tin ngoại quốc thì đặc sứ Harriman sẽ tới Saigon vào ngày mai (12-1-66). Đây là một cuộc viếng thăm đột ngột ngoài chương trình dự liệu.

GIỜ CHÓT

Bắc Việt đã nhận thông điệp của Mỹ

HOA THỊNH ĐỐN 10-1 (AP) — Một nhà ngoại giao Hoa kỳ đã gặp một đại diện của chính phủ Hà nội trong vài phút và đã trao cho ông ta một thông điệp liên quan đến những đề nghị hòa bình ở VN của Mỹ.

Tin này đã được loan báo đêm

4 XEM TIẾP TRANG 8

Eo biển Đài Loan CĂNG THẲNG sau vụ T.C. gây sự

ĐÀI BẮC 10-1.— Hôm nay tại Đài Bắc người ta nhận định rằng việc một phi cơ Trung Hoa Quốc Gia bị phi cơ Mig của Trung cộng bắn hạ trong ngày hôm qua tại eo biển Đài Loan đã gây ra một cuộc khủng hoảng mới trong vùng này mà từ năm 1958 đến nay được xem là tạm yên tĩnh.

7 XEM TIẾP TRANG 8

Cuộc vận động hòa bình cho V.N. tiến vào giai đoạn mới

● T.C. có thể bị gạt ra ngoài cuộc thương thuyết về V.N.
● Bắc Việt có thể được mời dự cả hội nghị kiểm soát nguyên tử

Tin tức về cuộc viếng thăm của phái đoàn Nga tại Hà Nội được giữ kín hoàn toàn ngoài những lời tuyên bố công khai: Cuộc họp quan trọng nhất được tiết lộ lại là cuộc họp giữa đại diện hai bên tượng trưng cho hai Đảng Cộng Sản Nga — Việt nghĩa là vấn đề chia rẽ xung đột nội bộ khối Cộng vẫn là vấn đề chính. Cứ theo lời tuyên bố công khai thì Nga Xô ủng hộ Bắc Việt một cách mạnh mẽ. Sự ủng hộ đó có thể là để giúp Bắc Việt tăng cường chiến tranh xâm lược nhưng cũng có thể là để giúp Bắc Việt thêm uy tín và đỡ mất mặt nếu phải thương thuyết. Muốn nắm trọn Bắc Việt, Nga phải để Bắc Việt tin đã. Trong khi đó cuộc vận động hòa bình của Hoa Kỳ vừa cho thấy dấu hiệu là Hoa Kỳ muốn nói chuyện thẳng với Bắc Việt — nghĩa là có ý gạt Trung Cộng ra ngoài. Liệu có thể đi tới cái thế: Nga nắm trọn ảnh hưởng tại Miền Bắc còn Miền Nam thuộc phạm vi ảnh hưởng của thế giới Tự Do? Tuy nhiên vấn đề còn tùy thuộc ở chỗ Nga có đủ mạnh để áp đảo Trung Cộng hay không và Nga có thực tâm muốn hòa bình hay chỉ lợi dụng cơ hội để thay thế Trung Cộng ở vai trò cầm đầu xâm lược.

Hôm thứ hai, Tổng thống Mỹ họp báo về Việt Nam với các ông: Dean Rusk, Mc Namara, Maxwell Taylor, George Bundy và Richard Helms (phó tổng giám đốc cơ quan mật vụ CIA).

Gạt Trung cộng ra ngoài

CLEVELAND (UPI) 9-1.— Hôm thứ Bảy, bác sĩ Ralph Bunche, thứ trưởng ngoại giao cho biết rằng nếu cuộc chiến tranh toàn diện ở Á Châu xảy ra thì Hoa kỳ phải tiên cam tới.

Ông Bunche cho các phóng viên biết rằng ông đồng ý việc thượng nghị sĩ Mike Mansfield thuộc đảng dân chủ tiểu bang Montana, cho rằng viễn tượng cho cuộc thương thuyết hòa bình tại Việt

3 XEM TIẾP TRANG 8

Cơ quan Viện trợ Mỹ tăng thêm nhân viên

HOA THỊNH ĐỐN 9-1 (Reuter) — Cơ Quan Phát triển Quốc tế của Hoa Kỳ (A.I.D) loan báo ngày hôm nay là sẽ tăng số nhân viên của cơ quan này tại Việt Nam Cộng Hòa từ 700 người lên trên 1.000 người.

Cơ quan này đang tuyển dụng các nữ y tá, tình nguyện, chuyên viên y tế công cộng, thư ký, chuyên viên

6 XEM TIẾP TRANG 8

Lực lượng Đồng minh tảo thanh vùng rừng sát biên giới Miên

PHÁT GIÁC HỆ THỐNG CÔNG SỰ KIÊN CỐ GỒM CẢ BỆNH VIỆN XÂY NGẦM DƯỚI ĐẤT

● LỰC LƯỢNG ĐẠI HÀN ÁP ĐẢO MỘT TRUNG ĐOÀN ĐỊCH Ở PHÙ CÁT: 183 ĐỊCH BỎ XÁC TẠI TRẬN 609 TÌNH NGHI BỊ BẮT GIỮ

SAIGON 11-1.— Cuộc hành quân «Crimp» gồm có các đơn vị Lữ đoàn 173 nhảy dù và Sư đoàn 1 Bộ binh Hoa kỳ, và các đơn vị Hoàng Gia Úc, tại vùng Hậu Nghĩa Bình Dương, vẫn tiếp tục.

Theo nguồn tin quân sự Hoa kỳ chỉ có những cuộc đụng độ lẻ tẻ trong ngày Chủ nhật và Thứ hai.

Có một tên Việt Cộng bị hạ trong ngày Chủ nhật, nhưng mặt khác các binh sĩ Hoàng gia Úc đã khám phá được nhiều võ khí và đồ tiếp tế.

Trong số các võ khí và đồ tiếp tế trên có 25 võ khí cá nhân, bốn khẩu liên thanh hạng nhẹ, sáu tiểu liên, bốn liên thanh 50, một súng không giật 57 ly, 15.000 đạn súng nhỏ đủ các cỡ, 114 lựu đạn, chừng 50 kí chất nổ TNT, 50 đạn «mọt chê» 81 ly, năm trái mìn, 20 tấn gạo và nhiều thuốc men cùng tài liệu.

Số võ khí này tịch thu được tại một hệ thống công sự rộng lớn và kiên cố xây ngầm dưới mặt đất bằng xi măng cốt sắt. Trong hệ thống công sự ấy còn có cả một bệnh viện mà khi quân đội Úc phát giác còn thấy có thức ăn vừa nấu xong.

Hệ thống công sự này nằm giữa khu rừng rậm và chỉ cách biên giới Cao Miên lối 30 cây số.

Lực lượng đồng minh đã dùng hơi cay mắt để khai quang các hầm hố buộc giặc phải chui ra sau đó mới dùng mìn phá hủy các công sự.

Hệ thống công sự này có thể dùng làm nơi đồn trú cho một tiểu đoàn địch.

Đụng độ nhỏ quanh vùng Đà nẵng — Chu lai

SAIGON 11-1.— Theo nguồn tin quân sự Hoa kỳ, trong ngày Chủ nhật Thủy quân Lục chiến Hoa kỳ đã thực hiện 154 cuộc tuần thám chung quanh vùng Đà nẵng Chu lai nhưng chỉ có những cuộc đụng độ nhỏ với địch.

Một tên Việt cộng đã bị hạ và súng trường của hắn bị tịch thu ở cách Chu Lai độ 11 cây số về hướng Bắc.

Các phi cơ trực thăng của Thủy quân Lục chiến Hoa kỳ xuất trận 702 lần, chở 713 binh sĩ và 42 tấn hàng để yểm trợ cho Bộ binh Hoa kỳ và quân đội Việt Nam Cộng Hòa.

Đơn vị Đại Hàn thắng lớn

PLEIKU 11-1.— Một đơn vị Đại Hàn đã chạm súng với lối hai tiểu đoàn Việt cộng và gây tổn thất nặng nề cho địch, tại vùng 14 cây số Đông Nam Phù cát Bình Định hôm 19-1.

Việt cộng để lại chiến địa 183 xác chết; 609 tình nghi đã bị tạm giữ. Đơn vị Đại Hàn chỉ bị tổn thất nhẹ. Ngoài ra lực lượng bạn còn tịch thu một số lớn võ khí của địch gồm có một Đại liên, hai Trung liên, năm Garant, bảy carbine ba tiểu liên, 11 Mauser, một colt hai súng phóng lựu, ba viên đạn 31 ly, 23 viên đạn 60 ly, 460 viên đạn cỡ nhỏ, 52 lựu đạn, 62 bánh TNT, một tải cứu thương và một tải quân trang.

Cuộc hành quân khởi sự hôm thứ bảy khi những phi cơ trực thăng của Hoa kỳ đổ bộ binh và thủy quân lục chiến Nam Hàn cách Qui Nhơn chừng 10 dặm và ở trong nội địa ba dặm cách ven biển. Phát ngôn viên quân đội Nam Hàn cho hay VC đã chiến đấu một cách tuyệt vọng từ những hầm hố trong một khu vực đầy hầm độc một khu vực chứa số lớn đạn dược cùng một xưởng sửa chữa các quân nhu được khám phá trong các động đã bị phá hủy.

B-52 oanh tạc Bình Dương

SAIGON 11-1.— Các oanh tạc cơ chiến lược B-52 của Không quân Hoa kỳ hồi sáng sớm hôm qua đã dội bom xuống vùng tình nghi có Việt cộng thuộc tỉnh Bình Dương; cách Saigon chừng 56 cây số về hướng Bắc Tây Bắc.

Ngoài ra, theo nguồn tin quân sự Hoa kỳ, các phi cơ Hoa kỳ đã thực hiện 347 phi xuất và đã oanh tạc các cơ sở Việt cộng trên toàn lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa, trong ngày Chủ Nhật.

Một phi cơ C-123 của Không quân Hoa kỳ bốc cháy sau khi hạ cánh hồi đêm Chủ Nhật tại phi trường tỉnh lỵ Tây Ninh.

Nguồn tin quân sự Hoa kỳ cho chiếc phi cơ vận tải này lúc đó chở dầu xăng và đang tiến vào nơi đậu phi cơ.

Phi cơ bị thiêu hủy nhưng nhân viên phi hành được vô sự.

TRUNG CỘNG BẮT ĐẦU bêu riếu Cu ba

BẮC KINH 10-1 (Reuter).— Hôm thứ Hai, lần thứ nhất Trung cộng đã công khai trực tiếp tấn công Fidel Castro, kể từ khi nhà lãnh đạo Cuba này lên nắm chính quyền 7 năm về trước cho đến nay.

Trung cộng lên án Castro là giả dối và ích kỷ khi nói về vấn đề thương thuyết giao thương giữa 2 nước.

Tờ «Nhân dân nhựt báo», cơ quan của đảng cộng sản Trung Hoa đã đăng một bài phỏng vấn, trong đó một viên chức Trung cộng nói rằng Fidel Castro đã «trở chứng bất thường trong cuộc bang giao bình thường với Trung cộng».

Nói về việc Castro tuyên bố T.C. đã cắt mất một nửa số gạo bán cho Cuba, viên chức này cho biết Bắc kinh đề nghị năm nay chỉ bán cho Cuba 135.000 tấn thôi.

Được hỏi về tin Castro đã tiết lộ về cuộc thương thuyết sơ bộ với Bắc Kinh về vấn đề giao thương năm 1966, viên chức Trung cộng nói rằng nhà lãnh đạo Cuba rất giả dối và ích kỷ.

Castro tố cáo rằng Cuba chịu đổi hai tấn đường để lấy một tấn gạo thế mà Trung Cộng còn không chịu và cố tình gây khó dễ.

Thật ra sự rắc rối giữa Trung Cộng và Cuba không phải chỉ bởi nguyên do buôn bán.

Trung cộng đã từng công khai nói gần đây Cuba ngả hẳn theo Nga Cuba lại có ý muốn làm lành trở lại với Mỹ vì không chịu nổi áp lực bao vây kinh tế mà khối Nam Mỹ đã áp dụng để cô lập Cuba.

Mỗi tháng 40.000 Thanh Niên ĐƯỢC GỌI NHẬP NGŨ Ở MỸ

FORT STEWARD 9-1 Reuter.— Hôm nay, các viên chức của Cơ quan tuyển binh cho biết là các sinh viên đại học Hoa Kỳ sẽ phải làm việc nhiều hơn nữa nếu họ muốn miễn nhiệm vụ quân sự.

Ông Arnold Maloone, chủ tịch Ủy ban tuyển binh của tiểu bang Tennessee, tuyên bố tại đây trong một phiên họp thảo luận về sự gia tăng thiếu hụt nhân lực trong chiến cuộc tại Việt Nam là «Chúng tôi đang cố gắng khích lệ tinh thần của sinh viên. Một là họ sẽ trở thành các sinh viên xuất sắc hoặc là các binh sĩ tình nguyện».

Tướng Lewis Hershey, giám đốc phòng tuyển binh Hoa Kỳ tuyên bố là theo nhu cầu thì mỗi tháng cần phải gọi nhập ngũ khoảng 80.000 người bằng với con số hồi chiến cuộc Hàn quốc.

«Chúng tôi dự định sẽ tăng dần từ con số 50.000 người lên 80.000 người một tháng, tuy nhiên con số không được vượt quá hồi chiến cuộc Hàn quốc», đó là lời kết luận của tướng Hershey.

Hiện nay, mỗi tháng khoảng 40.000 thanh niên nhận được lịnh gọi nhập ngũ tại Hoa Kỳ.

Trước khi vấn đề Việt Nam được đem ra tranh luận

NHIỀU LÃNH TỤ TẠI QUỐC-HỘI MỸ ĐÒI TĂNG THÊM ÁP LỰC QUÂN-SỰ

● TỔNG THỐNG MỸ XIN CHI TIÊU THÊM 13 TỶ MỸ KIM
● CHỦ TỊCH ỦY BAN QUÂN LỰC ĐÒI TIẾP TỤC OANH TẠC B.V.

HOA THỊNH ĐỐN.— Quốc hội Hoa Kỳ đã khai mạc khoá họp mới hôm nay và vấn đề then chốt trong khóa họp này là các khoản chi cho cuộc chiến tại Việt Nam.

Các phái viên báo chí tại Hoa Thịnh Đốn cho hay rằng Tổng Thống Johnson phải giải quyết là liệu có nên hy sinh một vài khoản trong chương trình an sinh xã hội của ông hay không để dành tiền vào các nỗ lực chiến tranh.

Có tin là quốc hội Hoa Kỳ sẽ được yêu cầu chấp thuận một ngân quỹ quốc phòng phụ vào khoảng (13.000.000.000) mười ba ngàn triệu Mỹ kim để cho vào cuộc chiến tại miền Nam. Vấn đề Việt Nam sẽ được tranh luận sôi nổi. Nhưng hiện nay, nhiều nhân vật uy thế thuộc hai đảng đã bày tỏ ý kiến tăng cường áp lực quân sự nếu Cộng sản ngoan cố kéo dài chiến tranh.

HOA THỊNH ĐỐN.— Ngày thứ hai vừa qua, ông Mendel Rivers, chủ tịch Ủy ban quân lực đã tuyên bố: «Phải sớm quyết định vụ ngưng oanh tạc Bắc Việt.» Hai nghị sĩ Cộng Hòa đã đồng ý với ông Rivers.

Trong một cuộc phỏng vấn tại Quốc hội, nghị sĩ Dân chủ Rivers ở miền Nam Carolina tiếp lời: «Tôi không thấy có một lý do nào để cho họ được rảnh tay.» Mặc dầu ông ủng hộ chính sách nỗ lực hòa bình của Tổng Thống Johnson, nhưng ông đã nhấn mạnh rằng: «Nhân dân Mỹ muốn chiến thắng trận giặc này hay là bỏ cuộc. Tôi cảm thấy rằng có một vài mục tiêu quân sự ở Bắc Việt như Hà Nội, Hải phòng hay một vài nơi khác đã không bị oanh tạc, nếu người ta oanh tạc những chỗ đó thì chắc là Hồ Chí Minh sẽ phải sớm quyết định.»

Ông Rivers cho biết là ngày hôm nay Ủy ban của ông sẽ họp để dự thảo những chương trình cho phiên nhóm của Quốc hội.

Phải tăng áp lực quân sự

HOA THỊNH ĐỐN 10-1.— Thượng nghị sĩ Everett Dirksen lãnh tụ các nghị sĩ Cộng Hòa trong thượng viện Hoa kỳ tuyên bố rằng Hoa kỳ phải trả miếng đối phó lại với bất cứ một nước đồng minh nào của Hoa kỳ tiếp tục buôn bán với Bắc Việt.

Ông có đề nghị rằng Hoa kỳ nên cắt ngoại viện hoặc không cho vay tiền. Ông cho hay trước là ông lấy làm ngạc nhiên là nhiều tàu biển của các nước hội viên trong tổ chức Minh Ước Đại Tây Dương vẫn chuyên chở hàng hóa tiếp liệu cho Bắc Việt.

Đối với những nước hiện không được Mỹ viện trợ như là Pháp và Anh, Thượng nghị sĩ Dirksen đề nghị ngưng cho vay.

Thượng nghị sĩ cũng tuyên bố rằng ông không tin là Mỹ có thể đưa Bắc Việt tới bàn hội nghị mà không cần một giai đoạn mới của việc tăng cường nỗ lực quân sự.

1966 phải giải quyết xong

MARJATE — NEW JERSEY, 10-1 (UPI).— Hôm chủ nhật, nghị

8 XEM TIẾP TRANG 8

Nhân vụ Ba Lan gây rắc rối cho Giáo Hội La Mã

NGA SẼ GẶP ĐỨC GIÁO HOÀNG về vấn-đề hòa-bình V.N.

● Quanh Liên Hiệp Quốc cũng có nhiều vụ tiếp xúc kín đáo

VATICAN 10-1-66 (UPI).— Ngoại trưởng Soviet Andrei Gromyko có thể sẽ sang thăm Đức Giáo hoàng Phao lồ để lúc nay mai để đích thân trả lời lời kêu gọi thương thuyết hòa bình để giải quyết vấn đề VN của Đức Giáo Hoàng.

Tòa Thánh La Mã không chính thức bình luận gì về tin đăng trong một nhật báo có uy tín ở La mã tờ «Il Messagero» theo đó ngoại trưởng Gromyko sẽ đến La mã vào ngày 8-2 để thảo luận với các lãnh tụ Ý đại Lợi và có thể hội kiến với Đức Giáo Hoàng.

Nhưng nguồn tin cho rằng không có gì ngạc nhiên nếu ông Gromyko đến Ý và gặp Đức Giáo Hoàng. Giờ đây là một dịp để chính phủ Soviet trực tiếp trả lời là Soviet hưởng ứng hay không lời kêu gọi của Đức Giáo Hoàng.

Trước đêm bước sang năm mới dương lịch Đức Giáo Hoàng đã công bố một bản hiệu triệu công khai cho Liên bang Sô viết và Trung cộng yêu cầu họ can thiệp để đi đến những cuộc thương thuyết hòa bình tại Việt Nam. Đồng thời Ngài cũng khuyên Saigon và Hà nội đừng làm điều gì để có thể lại gây ra việc tiếp tục oanh tạc miền Bắc.

Nguồn tin Vatican cho biết chắc chắn đầy mấy ngày Đức Giáo Hoàng tỏ ra lo ngại vì không thấy phe Cộng sản phúc đáp lời hiệu triệu của Ngài.

Ông Gromyko sẽ nói những gì với Đức Giáo Hoàng và điều đó liệu có được công bố hay không là những điều đáng chú ý hơn là những lời ức đoán của bất cứ ai ở đây. Nhưng người ta có cảm tưởng rằng lý do duy nhất đã khiến ngoại trưởng Gromyko đến La Mã có lẽ là để làm giảm bớt mối căng thẳng giữa Ba Lan và Đức Hồng Y Giáo Chủ Vyszinski.

Chế độ Cộng sản Ba lan hôm qua đã từ chối không cho đức Hồng Y viếng thăm La Mã lấy cớ rằng [illegible] giải [illegible] Giáo hội Ba lan gửi cho các vị Giám mục Đức năm ngoái đã làm phương hại đến quyền lợi quốc gia Balan.

Tòa Thánh Vatican hôm nay cũng chưa chính thức bình luận gì về vụ này vì còn chờ đợi những lời tuyên bố của Đức Hồng Y Giáo chủ Wyszinsky.

Một nhân viên chính thức của Tòa Thánh nói rằng cho đến khi chúng tôi nhận được thư của chính Giáo chủ Wyszinsky hoặc đã biết chắc được tình hình nếu chúng tôi tuyên bố điều gì thì sẽ có hại cho quyền lợi của Giáo hội Ba Lan.

Nhưng các nguồn tin thông thạo cho biết rằng chính phủ Balan đã tìm mọi cách để ngăn cản cuộc viếng thăm Bala của Đức Giáo Hoàng trong năm nay. Đã có những dự thảo kế hoạch để đức Thánh Cha qua Ba lan vào tháng Năm năm nay để cử hành lễ kỷ niệm lần thứ 1000 ngày thành lập Giáo Hội Gia Tô ở Balan.

Các nguồn tin nói rằng lễ hội sự cuộc viếng thăm của Đức Giáo Hoàng sẽ gây ảnh hưởng đối với dân chúng và sẽ làm cho Giáo hội Ba Lan phấn khởi nên họ quyết định xây một bầu không khí bất lợi để làm cho cuộc viếng thăm của Giáo Hoàng phải bãi bỏ.

Gặp gỡ bên lề LHQ

LIÊN HIỆP QUỐC (AFP).— Ông Thant, Tổng thư ký Liên Hiệp Quốc đã tiếp kiến các ông Arthur Goldberg và Charles Yost, đại diện thường trực và phó đại diện của Hoa kỳ, vào sáng 10-1, và vào buổi trưa, ông đã hội đàm với ông Roger Seydoux, Nikolai Federenko, Roger Jackling, đại diện của các nước Pháp, Nga và Anh.

Phát ngôn viên của Liên Hiệp Quốc đã cho biết rằng những sự trao đổi quan điểm về vấn đề Việt Nam và những vấn đề khác liên quan đến quyền lợi chung của các quốc gia này đã được đem ra thảo luận trong những cuộc hội đàm ấy.

Cuộc vận động của Nhật

KUALA LUMPUR.— Các Đại sứ Nhật tại VN, Miên, Lào, Thái Mã, Tân gia ba và Hương Cảng sẽ gặp nhau tại Tân gia Ba từ 10 tới 12 tháng này để trao đổi ý kiến

5 XEM TIẾP TRANG 8

Hoạt động của địch trong vòng 24 giờ qua

7 vụ quấy rối phá hoại và tấn công lẻ tẻ

SAIGON 11-1.— Bản tin chiến sự phổ biến hàng ngày hôm qua cho biết hoạt động của Việt Cộng có 7 vụ quấy rối, phá hoại và tấn công lẻ tẻ không đáng kể. Ngoài ra quân ta còn mở nhiều cuộc hành quân, phi xuất và hải xuất lớn nhỏ. Sau đây là chi tiết tình hình chiến sự trong khoảng thời gian từ 6 giờ ngày 9 đến 6 giờ ngày 10-1-66.

Lúc 10 giờ 45 tại Thừa Thiên chuyến xe lửa Đà nẵng — Huế bị trúng mìn Việt Cộng tại một địa điểm ở 6 cây số Tây Bắc Phú Lộc. 2 cầu rầy, 1 đầu máy, 50 đá rầy bị hư. Lưu thông bị gián đoạn trong 48 tiếng đồng hồ.

Lúc 12 giờ tại Quảng Tín, Việt Cộng đã bắn nhiều quả súng cối vào cầu Tuyền Châu ở 12 cây số Tây Nam Tiên Phước.

Cầu này do 1 trung đội Nghĩa Quân trấn giữ. Bên ta bị thiệt hại không đáng kể.

Lúc 11 giờ 45 tại Quảng Ngãi một xe Diesel chở đồng bào đi làm đường đã bị trúng mìn Việt Cộng tại một địa điểm 85 cây số Nam Nghĩa Hành 6 đồng bào bị thương và một xe bị hư.

Lúc 20 giờ tại Biên Hòa, Việt Cộng bắn quấy rối cùng một lúc hai nơi:

— Tháp canh ở 1 cây số Đông Nam Long Thành do một tiểu đội Địa Phương Quân trú đóng.

9 XEM TIẾP TRANG 8

KẾT QUẢ cuộc xổ số Kiến-Thiết

Loại 1B, BB, và BBB ngày 11-1-66

Số trúng chung cho cả 3 loại

Số chót 42	trúng	100đ.
604	—	500đ.
735	—	1.000đ
1.814	—	5.000đ
8.533	—	"
89.842	—	10.000đ.
87.126	—	"
75.174	—	"
28.549	—	"
08.648	—	"
51.875	—	"

Các lô sau trúng 50.000 đồng:

Loại B	BB	BBB
180.107	760.959	208.758
100.588	320.632	986.071
187.323	129.697	499.641
207.084	974.832	471.191
781.337	538.076	997.398

Các lô sau trúng 100.000 đồng:

Loại B	BB	BBB
815.712	485.642	083.418
538.396	830.947	685.038
601.111	831.092	961.682
562.735	049.433	493.824
600.635	152.718	122.334

Các lô sau trúng 1.000.000 đồng

Loại B	BB	BBB
261129	708654	948375

TRÚNG AN ỦI 2.000đ.:

— Những vé sai 1 trong 6 số của lô độc đắc và (theo thể thức mới) 6 vé giống hệt số trúng độc đắc nhưng không cùng một loại với lô [illegible]

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiểu Đẳng)

Trường thiên võ hiệp
của TỪ-KHÁNH-PHỤNG

— Kỳ 145 —

CHƯƠNG THỨ BA MƯƠI TÁM

LONG TRANH HỔ ĐẤU

Đại Bồi kêu «hừ» rồi khẽ dặn Trung Đạt rằng :

— Chúng ta người ít, kẻ địch người nhiều, cứ việc ra tay tấn công thực sự chứ không nên giữ nhân hậu gì với chúng cả ! Môn Chu Sa miên chưởng của huynh rất sở trường về mượn sức đánh sức, lấy nhu khắc cương, như thế đúng là khắc tinh của pho Kim Cương Thủ Ấn của chúng. Chúng ta khỏi cần phải giúp đỡ lẫn nhau, người nào người ấy cứ việc ra tay thực sự, diệt trừ các tay chân của Tiểu Ngọc đi trước !

Nói xong, Y với Trung Đạt, một người tiến về Tốn cung, một người tiến về phía ly cung, ra tay tấn công luôn. Tửu Thần còn cười như điên như khùng nói tiếp :

— Chưởng lực của Kim Cương Thủ Ấn của phái Tây Tạng tuy trầm hùng, oai mãnh và nổi tiếng trong võ lâm thực, nhưng Đào Đại Bồi mỗ có sợ gì đâu ? Các người cứ việc ra tay tấn công đi !

Hai người đứng ở trên Tốn cung với Ly cung là Hộ pháp La Hán của chùa Phi Long. Chúng thấy Đại Bồi xông đến tấn công, phần vì hậm hực mối thù bị cắt tai, phần thì oai danh của Tửu Thần rất lớn, nên tên Hộ pháp La Hán đứng ở Chấn cung vội nhảy lại cạnh Tốn cung cùng tên La Hán no song song giở Kim Cương Đại Thủ Ấn ra chống đỡ thế chưởng của Đại Bồi luôn.

Còn tên hộ pháp La Hán đứng ở Ly cung thì không coi Trung Đạt vào đâu hết. Y liền giở thế Kim Cương Giáng Ma ra, nhằm ngực của đối phương tấn công luôn.

Thấy Đại Bồi dặn bảo mình như vậy, nên lần này Trung Đạt không dè dặt như mọi khi. Hơn nữa, lại thấy thế Kim Cương Giáng Ma của kẻ địch quá thực lợi hại, nên ông ta vội giở thế Bế Môn Thôi Nguyệt ra chống đỡ ngay.

Tay của hai người vừa dính vào nhau, chân lực của Trung Đạt bỗng mất hẳn, bàn tay chợt mềm như bông và lôi về phía sau nửa thước để cho tên hộ pháp La Hán kia sơ ý là giở hết sức ra đẩy mạnh về phía trước luôn, tên La Hán no biết mình đã mắc hớm, hoảng sợ vô cùng, định trầm tay thâu thế, nhưng Chu Sa miên chưởng của Trung Đạt là tuyệt kỹ bình sinh của ông ta, rất sở trường về môn hóa kình lực, mượn hơi sức đánh hơi sức. Chưởng lực của đối phương chưa thâu hồi, ông ta đã lợi dụng hai bí quyết Niêm và Sá dùng nhu khắc cương mà tiêu hóa thế công của địch. Nhưng hễ đối phương thâu chưởng lực lại thì ông ta đã biến thủ thành công ngay, trong gầm bàn tay của ông ta đã có một luồng nội lực nóng như thiêu đẩy mạnh vào đối thủ tức thì. Tên hộ pháp La Hán bị chưởng lực của đối phương đẩy trúng giữa ngực, trong người rạo rực, trống ngực đập rất mạnh và loạng choạng lui về phía sau ba bước liền.

Trung Đạt đã thấy thắng thế khi nào chịu để yên cho đối phương, nên hữu chưởng của ông ta chưa thu hồi thì tả chưởng đã tấn công tới. Tên hộ pháp La Hán kia lại bị đánh trúng một thế nữa, người bắn tung lên trên cao mấy thước, rớt ngay xuống dưới đầm nước kêu đến «bõm» một tiếng, không biết sống chết ra sao ?

Tuy Trung Đạt mới đầu có một hiệp đã hạ được kẻ địch ngay, nhưng dù sao cũng vẫn phải tốn khá nhiều hơi sức và trí não. Vì vậy so sánh với Đại Bồi thì ông ta hãy còn kém một mức.

Thì ra Đại Bồi vừa nhảy tới, hai hộ pháp La Hán ở hai cung Tốn và Chấn đã dùng Kim Cương Thủ Ấn chưởng lực ở hai bên tấn công tới. Xưa nay Đại Bồi vẫn khét tiếng về đánh nhanh, y cười ha hả một hồi giơ song chưởng lên, cùng phản công hai kẻ địch một lúc.

Bốn chưởng của ba người va đụng nhau có tiếng kêu «bụp» như đánh vào một cái trống thủng vậy. Đại Bồi vẫn đứng yên ở chỗ cũ, chỉ hai chân lún xuống mặt đá hơn một phân thôi. Còn hai tên hộ pháp La Hán kia thì bị đánh bắn tung lên trên cao và cùng rớt xuống dưới đầm luôn. Nhưng khi chúng đang bay lơ lửng ở trên không, mọi người đã trông thấy mồm mũi của chúng hộc máu tươi ra mặt nhăm nghiền. Chắc chúng bị nát gan nát ruột ra mà chết rồi ?

Tám hòa thượng của phái Tây Tạng thị người nhiều sức mạnh, nên tên nào tên ấy chỉ ra bằng tay không thôi chứ không dùng khí giới. Bây giờ chúng thấy hai kẻ địch đều lợi hại như vậy, chỉ ra tay đấu có một hiệp đã giết chết ba tên hộ pháp La hán rồi, như vậy chúng không kinh sao được, nên tên nào tên ấy vội rút khí giới ra ngay.

Ba tên hộ pháp La Hán còn lại đều sử dụng Phục Hổ Kim Hoàn, Hà Hoa Tôn Giả thì vẫn sử dụng môn khí giới độc đáo của y là cánh hoa sen vàng. Chỉ có Ban Gia Hoạt Phật là khác thường thôi, Y móc túi lấy một cái hộp nhỏ mầu đỏ ra cầm ở trong tay.

Trung Đạt thấy Đại Bồi cứ trố mắt lên nhìn vào cái hộp đỏ ấy, mặt có vẻ gây cấn, liền tới gần, cười và khẽ hỏi.

— Đào huynh, có phải cái hộp đỏ kia bên trong thế nào cũng có trò gì kỳ lạ phải không ?

Đại Bồi cau mày lại, khẽ đáp :

— Kim Cương Thủ Ấn của chúng quả thực lợi hại ! Vừa rồi đệ hơi khinh địch một chút, khi chống đỡ hưởng lực của hai tên La Hán, tạng phủ đã bị trấn động khá mạnh. Vì vậy lúc này mới phải vận công điều tức ngầm. Lát nữa Lâm huynh đối địch, đừng có sơ ý mới được ! Cánh hoa sen vàng của Hà Hoa Tôn Giả ắt phải có những thế võ kỳ lạ, còn tên Ban Gia không lấy khí giới mà chỉ lấy một cái hộp nhỏ mầu đỏ kia ra, chắc trong hộp ấy thế nào cũng có vật gì rất huyền bí để đối phó với hai chúng ta ? Vậy Lâm huynh mau lấy Thất Xảo Liên Hoàn ra cấp quật ba tên hộ pháp La Hán kia đi ! Đừng để chúng làm vướng tay vướng cẳng !

Tuy Trung Đạt dùng Chu Sa miên chưởng giải quyết được một tên hòa thượng Tây Tạng, nhưng ông ta cũng cảm thấy chưởng lực của đối phương rất mạnh. Cũng may mình đã chuẩn bị trước, cho nên mới không việc gì. Bây giờ ông ta nghe thấy Đại Bồi nói như vậy, vội lấy ngay Thất Xảo Liên Hoàn ra. Đã lâu ông ta không sử dụng môn khí giới này vừa rút khí giới đó ra khỏi người, ông ta đã xông lại tấn công tên La Hán cầm Phục Hổ Kim Hoàn đang đứng ở trên cung Cấn liền.

Thất Xảo Liên Hoàn là một môn khí giới đặc biệt của Trung Đạt đã sáng chế ra, đó là bảy cái vòng gang dùng tóc người với sợi vàng nối liền vào nhau. Lúc thường đeo ở trên người nó, như một cái thắt lưng vậy, khi sử dụng chỉ cần rút mạnh ra là tháo được môn khí giới ấy ra liền. Tuy là bảy cái vòng liền nhau, nhưng muốn mềm hay cứng đều được hết, và rất sở trường để khóa hay cướp khí giới của địch. Mỗi một cái vòng lại còn có nhiều lỗ nhỏ, khi tung bảy cái vòng lên, liền có tiếng kêu «vi vi», kẻ địch nghe thấy tiếng kêu ấy thế nào cũng bị phân thần, nhờ vậy mà khắc địch chế thắng rất dễ.

Hãy nói Trung Đạt múa tít Thất Xảo Liên Hoàn, nhằm đầu tên La Hán đứng ở cung Cấn đánh úp xuống. Thoạt tiên bọn Phi Long bất tằng thị người nhiều sức mạnh, nên vừa ra tới nơi chúng đã tỏ vẻ rất kiêu ngạo. Ngờ đâu mới ra tay đối địch có một hiệp thôi, ba vị La Hán của chúng đã phải về phương Tây chầu Phật tổ liền, nên chúng cũng không còn kiêu ngạo như trước và tên nào tên nấy đều giở hết tài ba ra để mong trả thù được cho ba tên đã bị giết chết.

Tên hộ pháp La Hán đứng ở Cấn cung thấy Trung Đạt múa Thất Xảo Liên Hoàn xông tới tấn công, y vội giơ hai cái vòng vàng Phục Hổ lên chống đỡ. Chỉ nghe thấy kêu «coong», bảy cái vòng của Trung Đạt đã khoá chặt hai cái vòng vàng của tên La Hán no. Tên ấy định dùng sức lôi ngược trở lại nhưng y làm như thế có khác gì tự dẫn thân vào chỗ chết không ?

Trung Đạt thấy thế đã nghi ngờ liền, nhưng ông ta chỉ cau mày lại, suy nghĩ một chút đã biết rõ mưu mô của kẻ địch liền. Thì ra tên ấy muốn lôi ông ta tới gần để hai tên khác đứng ở gần đó ra tay giết mình.

Trung Đạt đã biết rõ thâm ý của đối phương rồi, khi nào chịu để cho kẻ địch lôi đi như vậy ? Ông ta vội thâu Thất Xảo Liên Hoàn lại, quay người một vòng, tiến tới Khảm cung, nhằm ngang lưng tên La Hán đứng ở đó tấn công luôn một thế.

Đáng lẽ tên La Hán này phải tránh né thế công ấy của Trung Đạt, nhưng y lại không tránh né, trái lại còn giơ Phục Hổ Kim Hoàn lên chống đỡ là khác. Trung Đạt rất ngạc nhiên, chưa kịp suy nghĩ, thì đã nghe thấy phía sau lưng có tiếng gió động. Thì ra một tên La Hán khác đã múa đôi Phục Hổ Kim Hoàn nhằm vai ông ta tấn công xuống. Thế là trước sau cùng bị tấn công một lúc.

Trung Đạt thấy mình đã dương vào chỗ nguy hiểm ông ta liền nghĩ bụng :

« Chỉ vì mình ham tấn công mà để cho đối phương dồn mình vào chỗ nguy hiểm này ! Nếu mình không mạo hiểm thì không sao hạ nổi chúng. Quý hồ ta diệt trừ được một tên La Hán thôi, còn lại hai tên thì cũng dễ đối phó ngay »

Nghĩ như vậy, ông ta cứ để yên khí giới của mình cuốn chặt vào khí giới của đối phương, rồi đột nhiên buông tay ra dùng song chưởng sử dụng hết chân lực nhằm ngực tên La Hán ở phía trước mặt tấn công một thế.

Tên La Hán ấy không ngờ trong lúc nguy hiểm như vậy mà ông ta lại vứt khí giới đi như thế ? Y đang thắc mắc thì đã thấy đối phương dùng chưởng tấn công tới rồi. Y kinh hãi vô cùng, cũng vội dùng Kim Cương Đại Thủ Ấn lên chống đỡ chưởng lực của Trung Đạt.

(CÒN NỮA)

Trùng dương áo trắng

Áo trắng toát của người trai thủy thủ
Trên con tầu đổ bộ thật là oai
Mát mẻ nhìn giòng nước chẩy khoan thai
Mình thấy mến và nhớ hoài bữa đó
Bên ven biển của một chiều lộng gió
Đoàn thủy quân lần lượt kéo nhau lên
Tà áo mầu người con gái lặng yên
Nhìn thần tượng là trùng dương áo trắng
Lên đất liền chắc các anh vui lắm
Về kinh thành thăm những kẻ mến thương
Mang theo quà là áo trắng đại dương
Để tô điểm phố phường cho thêm đẹp
Anh có vui trong những ngày nghỉ phép ?
Hay anh buồn nhớ gió rét biển khơi ?
Nhớ mầu xanh của sóng nước mây trời
Những người bạn trọn đời anh yêu dấu
Anh hãy vui đi rồi ngày mai chiến đấu
Trên con tầu lướt sóng gió ra khơi
Ngày mai đây em lại tiễn anh rồi
Tiễn áo trắng về trùng dương sóng đợi !

BÍCH BẰNG

Xuân

Chúng mình còn một đêm thôi
Nói làm sao hết những lời biệt ly
Lệ buồn đẫm ướt bờ mi
Mai này kẻ ở, người đi phương trời

Ngày mai cách hai nẻo đời
Nơi này còn lại mình tôi đợi chờ
Đau buồn. nức nở bơ vơ
Luyến thương một ánh sao mờ sương đêm.

Mai lại về trong bầu trời nước Việt
Mai về đây khoe sắc thắm muôn phương
Hoa mai vàng rơi nhạt cả phố phường
Như gợi cảnh sầu thương mùa dĩ vãng

Tôi nhớ rõ một chiều hoa mai nở
Ngồi lặng nhìn mai trắng để làm thơ
Nhưng rồi sao mai cứ thẫn thờ
Rơi lảo đảo theo những làn gió bấc

Ôi vui quá ! Với bao lòng cởi mở
Của pháo hồng rền rĩ dưới trời thơ
Muôn đóa hoa đầy những vẻ trông chờ
Cho thi sĩ dệt bài mùa mai nở

Nay lại đến một mùa đầy hoa trắng
Ta vội vàng làm lại mấy vần thơ
Mùa hoa này chan chứa những ước mơ
Rằng sẽ đẹp như mùa hoa mai nở.

NGỌC ÁNH

GIẾT NGƯỜI BẰNG HƠI ĐUN BẾP
RỒI CHÔN XÁC LÀM PHÂN BÓN !

- **Một vụ án oan ức đã xử thắt cổ 1 người vô tội.**
- **Một kỹ thuật giết người tinh vi của một tên cuồng dâm vô lại, làm cho 6 người đàn bà mạng vong và xác đem chôn làm phân bón giàn đậu Hòa Lan !**
- **Công lý đã bị « qua mặt » một cách tai hại ! Một vụ án làm sôi nổi dư luận Anh quốc hàng mấy năm trời !**

★ TÔ NGỌC

(Tiếp theo)

Vài tháng sau, Christie lại đưa về nhà một người đàn bà khác, đó là cô Eady làm công nhân trong một xưởng máy. Cô này mắc bệnh ho kinh niên và Christie thì bảo rằng ở nhà mình có một món thuốc trị ho rất hiệu nghiệm. Món thuốc này chỉ cần ngồi yên trên ghế, hít cho chui vào phổi là có thể khỏi. Thiếu nữ nọ không nghi ngờ gì hết, vì « ông Christie xưa nay vốn là người tử tế ». Cô Eady ngồi trên ghế phô tơi, và cái ống thuốc ngửi đó được bắt vào với ..ống dẫn gaz đun bếp. Christie chỉ cần vặn nhẹ cái chìa khóa, lập tức gaz sẽ phun ra. Thế là Eady lăn quay, và Christie xông tới như một con thú dữ.

Sáng hôm sau, cô Eady đã xuống... nằm chung với cô Fuerst để làm phân bón cho giàn đậu Hòa lan !

Thật là ghê tởm ! Nhưng cách thức đó được Christie làm đi làm lại nhiều lần để thỏa mãn cái bệnh kỳ dị của mình.

Vào năm 1948, vào dịp lễ Phục sinh, có một gia đình nọ tới ở sát ngay bên cạnh nhà Christie. Đó là gia đình Timothy John Evans và vợ là Beryl. Evans làm tài xế lái xe cam nhông, chàng ta thật thà và tốt bụng. Evans đã từng sống suốt thời kỳ niên thiếu trong nhà thương vì chàng bị bệnh lao xương.

Evans tuy lớn nhưng đầu óc anh bất bình thường. Evans nhiều tuổi, 26 tuổi, mà tính nết thì như là một đứa bé 10 tuổi. Chàng dễ vui dễ giận nhưng thật tốt bụng. Evans chưa hề chửi nhau với bất cứ ai bao giờ chàng ta cũng không hề làm mích lòng ai. Evans không nghiện ngập bất cứ một thứ gì. Thú giải trí duy nhất của chàng là... bắt chuột, Evans sáng chế đủ loại bẫy để bắt chuột.

Sau khi lấy vợ, Evans càng cố gắng làm việc. Rồi vợ chàng có mang, chàng ta lại làm việc hăng say hơn trước để lấy tiền nuôi vợ nuôi con. Khi bé Geraldine con của Evans được 14 tháng, thì cảnh gia đình có vẻ hơi túng quẫn. Vợ của Evans là Beryl đôi khi phải sang nhờ và ông hàng xóm Christie tốt bụng...

Thế rồi, vào một hôm Evans vắng nhà, bà Beryl sang bên nhà Christie.. Đôi bàn tay « chuyên nghiệp » của Christie lại mở ra. Bà Beryl lại chết, vì hơi đun bếp, và Christie lại thi hành thủ đoạn dâm ô trên xác chết của người đàn bà đó. Thi hành xong thủ đoạn dã man, Christie gói xác người đàn bà bất hạnh đó và trong một cái chăn và dấu ở một nơi kín đáo...

Khi Evans trở về, Christie kể lại rằng vợ của Evans đã chết vì phá thai. Evans tin ngay, và chàng ta cũng không dám làm rầm rĩ vì sợ mang tiếng. Evans hoàn toàn tin tưởng ở lòng tốt của ông hàng xóm tên Christie ấy. Evans dấu kín không nói với ai về vợ mình, chàng chỉ bảo là vợ chàng đi du lịch xa thế thôi. Christie còn bảo cho Evans biết rằng hắn đã chôn xác bà Beryl xuống một lỗ cống không bao giờ tìm thấy được...

Khi Evans hỏi tới đứa con tên Geraldine 14 tháng ở đâu, thì Christie đáp :

— Anh cứ yên chí ! Tôi biết có một cặp vợ chồng không con ở East Ackon, tôi đã giao cho họ nuôi nấng tử tế...Tôi hiểu anh cái cảnh gà trống nuôi con thật là khổ sở vất vả...Nên tôi giúp anh. Bây giờ, anh nên rời Luân Đôn ở chỗ khác thì tốt hơn...

Evans nghe lời ông hàng xóm quý báu đó tới ngụ nơi nhà ông chú ruột, ở Merthyr Vale Trong suốt thời gian đó Evans đều được Christie báo tin cho biết là Geraldine rất mạnh khỏe, hay ăn chóng lớn

Nhưng rồi Cảnh sát tự nhiên ở đâu gọi Evans tới điều tra. Evans tính nết trẻ con, khi gặp Cảnh sát khai những điều mà Christie đã bảo mình : vợ uống thuốc phá thai bị chết, chàng đem dấu xác trong một lỗ cống. Cảnh sát hỏi vặn, bảo Evans đi tìm, nhưng tìm mãi không ra.

(còn tiếp)

MỘT TIẾNG CHUÔNG BÁO ĐỘNG

MA TÚY MARIJUANA
đã du nhập vào Việt Nam !

- **Marijana (ta dịch là cần sa) là một loại ma túy có hại hơn cả thuốc phiện, làm mất sức khoẻ, thể xác ươn hèn... Người nghiện marijuana thần kinh bị kích thích và có thể đi tới chỗ tự hủy hoại thân thể khi thiếu... thuốc !**

★ NAM HƯƠNG

(Tiếp theo và hết)

Da người ghiền sẽ bị xanh mét, đặc biệt nhứt là xung quanh nơi con mắt, tròng mắt sưng phồng như sắp bị lòi ra. Trong thời gian khi ghiền mà không có Cần Sa, có một điều đáng sợ là họ có thể tự hủy hoại cơ thể hay tự sát.

Cần Sa du nhập từ Cam Bốt

Trở lại việc Cần Sa hiện đang có mặt tại Đô thành, chúng tôi phải nói ngay rằng giới hữu trách quả quyết đã từ Cam Bốt bán sang Việt Nam qua ngả biên giới Châu Đốc, Hồng Ngự và Gò Dầu Hạ. Người ta còn biết rằng bọn con buôn đã chuyển vận từ những nơi trên qua bằng đường bộ cả đường thủy. đôi khi chúng chở nguyên cả cây khô đến Saigon rồi mới chế biến thành thuốc điếu hay thuốc hút bằng ống vố.

Tiếp tục cuộc theo dõi bọn buôn chất ma túy Cần Sa, ngày 27-11 Ban truy tầm phòng Cảnh sát Tư pháp Nha Cảnh Sát Quốc Gia Đô thành bắt được thêm một chiếc xe Taxi mang số NBI-992, trên xe có chở một số Cần Sa.

Nguyễn văn Thưởng, tài xế Taxi NBI-992, khai mua thuốc này của một người đàn bà Việt Nam tại quận 4 với giá 50đ. một gói. Tài xế Taxi Thưởng cũng thú nhận rằng y sẽ bán lại cho các Mỹ kiều đi xe vì nghe bạn đồng- nghiệp nói chuyện với nhau rằng người Mỹ rất thích. Nhưng tài xế Thưởng chưa bán được lần nào thì bị bắt

Sau đó, do sự chỉ dẫn của tài xế Nguyễn văn Thưởng, nhân viên phòng Cảnh sát Tư pháp Nha Cảnh sát Quốc Gia Đô thành đã đến một chòi lá, gần căn nhà số 394, đường Trịnh minh Thế, Quận 4 để khám xét và bắt gặp ở đây 1 ký lô 100 thuốc rời và thuốc điếu Cần Sa.

Chương thị Nùi, 53 tuổi, chủ căn chòi nói trên, khai y thị đã mua loại thuốc này, để chế biến thành thuốc rồi, của một người đàn bà vô danh đến bỏ mối. Sau đó, y thị vấn thành điếu để bán cho những Mỹ kiều ở dưới những chiếc tàu lớn đậu tại bến Thương Cảng Saigon và những Mỹ kiều khác từ các nơi đến.

Chương thị Nùi cũng nhìn nhận rằng vì không biết tiếng Mỹ, nên những ngoại kiều đến mua thuốc của y thị phải ra dấu, những người này để tay lên miệng ra dấu muốn hút thuốc và nói tên là Marijuana thì y thị lấy ra bán. Mỗi điếu bán 20đ. Việt Nam.

Thay thế Á Phiện

Cũng trong ngày 27/11, Ban truy tầm Ty Cảnh sát Quốc Gia Quận I sau nhiều ngày theo dõi cũng đã tóm được tên Ngô đình Ngọc, 59t khi tên này đang mời mọc để bán thuốc Cần Sa cho một Mỹ kiều trên lề đường Tự Do và Thái Lập Thành.

Trong cuộc thẩm vấn của nhà hữu trách, Ngô đình Ngọc khai y nghiền á phiện nặng trên 30 năm nay. Mắc bệnh ghiền lại thất nghiệp không có thuốc hút, y đã dùng tạm Cần Sa thay á phiện từ 1 năm nay và y nhận thấy Cần Sa cũng như á phiện, làm con người tê mê, sảng khoái, say âm ! như đi trên mây.

Ngô đình Ngọc, trong cuộc thẩm vấn này cũng nhìn nhận rằng khi người Mỹ đến đây, y thấy có một số Mỹ kiều cũng thích dùng Cần Sa, nên để che mắt nhà hữu trách, y mua thuốc điếu Mélia, loại có đầu lọc, đem về rút hết thuốc ở bên trong ra rồi nhồi thuốc Cần Sa thái nhỏ vào, đoạn bỏ vô trong những bao thuốc lá Mỹ nhãn «L.M.» và «Parliament» đem bán cho các Mỹ kiều.

Ngô đình Ngọc còn khai đã mua Cần Sa nguyên cây của một người đàn ông vô danh lai Việt Miên.

Hiệu năng ma Túy Cần Sa trước mắt Cảnh sát

Qua ngày 28/11, Ban Truy Tầm Phòng Cảnh sát Tư Pháp Nha Cảnh sát Đô thành lại tóm được nguyên một tổ chức buôn bán cây Cần Sa với đầy đủ tang vật tại hẻm 288 đường Nguyễn công Trứ Saigon. Số tang vật nhà hữu trách tịch thu gồm có 2kg200 Cần Sa nguyên cây, 0kg450 Cần Sa đã thái nhỏ, 36 bịch thuốc, mỗi bịch 10 điếu. 24 điếu thuốc Cần Sa lẻ, 37 gói Cần Sa rời, mỗi gói độ 25 gờ ram, một con dao lưỡi vòng bán nguyệt, dùng để thái Cần Sa và một thớt bằng sắt dùng làm bàn thái.

Nguyễn văn Lý, 42 tuổi, chính phạm trong vụ này, khai mua cây Cần Sa của một người đàn bà gốc Châu Đốc bán. Sau khi mua về, y thái nhỏ vấn thành điếu thuốc, đem bán cho các phu xích lô và tài xế Taxi để cho những người này đem bán lại cho Mỹ kiều. Giá mỗi gói thuốc rời độ 52grs hoặc 10 điếu là 50đ.

Trong thời gian Nguyễn văn Lý bị tạm giữ để điều tra tại Nha Cảnh sát Đô thành, người ta ghi nhận một sự kiện về hiệu năng ma túy Cần Sa qua thể chất của y như sau :

Hồi 16giờ ngày 9-12, trong khi ngồi nói chuyện cùng mấy can phạm giam chung, giữa lúc câu chuyện êm ả, không có gì để gây nóng giận, thình lình tên Lý cầm một hòn gạch nện lên đầu một can phạm tên là Nguyễn văn Nghi làm cho anh này máu ra lênh láng. Nạn nhân hỏi tên Lý : «Tại sao anh đánh tôi» Tên Lý không trả lời và y thấy tên này ngẩn ngơ như người mất trí nên bỏ qua, đi tìm người gác khám xin đi băng bó vết thương.

Người ta được biết trước kia Lý là một lao công sinh trưởng tại Nam Vang, nghiện Á phiện từ lâu và bỏ á phiện hút thuốc Cần Sa được 5 năm nay. Y nhìn nhận Cần Sa thay thế được thuốc phiện trong người y.

Theo những cuộc khám nghiệm sau đó, người ta cũng được biết sở dĩ tên Lý bỗng dưng đả thương đồng bạn vô cớ chỉ vì y bị Cần Sa hành hạ làm thần trí căng thẳng và bất an.

Cá tính của người ghiền Cần Sa

Sau đây, chúng tôi xin trích dẫn một vài đoạn nói về mẫu người ghiền Cần Sa trong Tập san Kỹ thuật.

Người ghiền Cần Sa có một triệu chứng duy nhất là họ cảm thấy mất cân bằng. Họ cảm thấy không đứng vững được trong gia đình hay xã hội và có ý nghĩ ai ai cũng là kẻ thù của mình. Họ luôn luôn có ý nghĩ là thiên hạ hay dòm ngó và can thiệp vào đời sống của họ. Tuy nhiên, đôi lúc họ cũng cảm thấy không phải là cặn bã của xã hội và cao xa hơn ai hết.

Người ghiền thường không bao giờ họp bạn thân thiện với ai, ngoài những người trong giới ghiền của họ. Hạng người này thiếu thốn cả sự bày tỏ thương yêu, mặc dù họ thường sống lẫn lộn với người khác phái. Nhưng họ lại có nhiều ý nghĩ về đồng tính luyến ái.

Người ghiền Cần Sa ít khi chịu đựng được sự thất bại hoặc kỷ luật và luôn luôn trả lời bằng những hành động nóng nảy. Họ thường hay dính líu vào những vụ đánh lộn và thường không kiểm soát nổi hành động của họ. Người ghiền cũng không cảm thấy bị lương tâm cắn rứt hay bị phạm tội và không cần biết đến hành động đáng trách của mình. Luôn luôn đổ lỗi cho kẻ khác và họ xem ra chỉ cần có ngay và thỏa mãn hoan lạc trong những ham muốn dục tình.

Trong Quân đội, người ghiền tạo một sự không thỏa mãn. Y không nghĩ xa được, không tin cậy hoàn toàn, không có một điểm trung tín. Y cũng sẽ không thi hành được hoàn toàn nhiệm vụ giao phó dù rằng có kiểm soát khắt khe và trong một thời gian hạn định lâu dài đi nữa. Y là đầu mối trong những vấn đề kỷ luật và cần có sự săn sóc liên tục về thuốc men cho y. Như đã nói bạn người này không bao giờ đáp ứng được kỷ luật đã ban hành mà còn là mối lo ngại về tinh thần những người bạn đồng đội của y. Ngoài ra y cũng là một người thù hằn hay đánh trước, nhất là đối với cấp chỉ huy của y. Người ghiền còn chẳng bao giờ kết hợp được với ai, dù trong một hoàn cảnh mà y được hơn người khác.

Với mức nguy hại về Cần Sa như đã trình bày, các toà Đại sứ các nước đồng minh, có quân đội đang chiến đấu tại Việt Nam, hiện rất lưu tâm đến khía cạnh Cộng sản có thể là đầu mối khi quân nhân nước họ bị đầu độc về loại ma túy này.

Cùng với mức nguy hại đó, giới hữu trách mong mỏi luật pháp sẽ trừng trị thích đáng những kẻ tàng trữ và buôn bán Cần Sa.

Bằng sự trừng phạt xứng đáng, bằng sự cố gắng tích cực hoạt động của nhân viên an ninh, người ta hy vọng sẽ chặn đứng kịp thời trước khi loại ma túy trên lan rộng trong các giới đồng bào và người ngoại quốc tại Đô thành.

★ ★

chị em bạn gái — HÀ-MAI-LAN

ÓC ĐẬU RÁN RÒN

Món này đặc biệt của người Tàu, là một trong « bốn món ăn chơi » vẫn thường có trong bàn tiệc. Chúng tôi đã đăng một lần cách đây lâu lắm, nay có nhiều bà hiền thư hỏi, nên lần này đăng lại để các chị em phụ nữ có thể thực hành làm trong dịp đầu Xuân.

Vật dụng :

2 thìa mỡ nước
1 củ hành tây thái hạt lựu rồi băm thật nhỏ
4 thìa bột mì khô
2 thìa bột mì trộn với nước lã
1 bát ăn cơm, nước dùng gà hoặc nước xúp có trộn nước mắm ngon
2 quả trứng gà đánh thật kỹ.

Cách làm :

a) Đổ hai thìa mỡ vào chảo, bỏ hành tây chiên chín, cho thơm. Nhớ đừng để hành cháy.

b) Bắc chảo ra ngoài, đổ 4 thìa bột mì khô vào nhào với mỡ. Đoạn lại bắt chảo lên bếp, lửa nhỏ riu riu, trộn thật kỹ, thật nhuyễn.

c) Đổ nước dùng vào chảo, trộn kỹ, sền sệt như nấu bột trẻ con, độ 5 phút.

d) Bắc chảo ra, trong khi bột rồi thì trộm thêm hai quả trứng vào.

e) Đổ vào đĩa cho khô, rồi cắt thành hình quân cờ (nhớ bôi mỡ vào dao cho khỏi dính)

f) Thấm bột quân cờ đó vào nước bột mì và đem rán với mỡ. Khi vàng là được.

HÀ-MAI-LAN **MÁCH GIÚP**

MỘT ĐỘC GIẢ (Ở SAIGON)

a) Hiện tại không thấy bán. Tuy nhiên tại vài tiệm bán đồ nu-vô-tê hay có thứ đồ chơi gần mấy đó, song không được chính xác cho lắm.

b) Đại khái như nhau. Thứ thật tốt là thứ gần trong các tầu đi biển.

c) 28-2 Ất Dậu : 10-4-945.

Bạn TÊ-CA (TAM KỲ)

a) Không sao. Thứ thuốc đó có sinh tố B1.

b) Có thứ viên. Hỏi mua tại các hiệu thuốc tây.

Em HÀ MỸ LÝ (SAIGON)

a) Có thể mua tại mấy tiệm Wakin, Waloc & hành lang Eden Saigon.

b) Gội bằng xà-bông FAB thì tốt. (của Mỹ).

c) Để tên bán báo chủ nhiệm kiêm chủ bút.

Ông TRẦN QUÝ (TAM KỲ)

Theo sự dò hỏi của chúng tôi thì dường như cuốn tiếp chưa soạn xong. Nếu cần ông có thể biên thư hỏi thẳng tác giả theo địa chỉ nhà xuất bản đã nhờ chuyển hộ.

Em H.N. (SAIGON)

Nếu có lông măng nhỏ mọc, không ăn phấn thì có thể lấy dao cạo sạch đi trước khi đánh phấn. Chỉ khi bị xồ xề mới phải mặc ghen. Có thể để tóc dài, mặc jupe serré. Về mắt màu đen. Có thể bôi Odo - ro-no, Fraigel hoặc thuốc hôi nách gia truyền bán tại 53/44 Trần nhật Duật (Trần khánh Dư nối dài) Saigon.

Em LÊ HOÀNG (PHÚ THỌ)

a) 15-3-1938 : 14-2 Mậu Dần.

b) Ốm đấy. Nên ăn uống tẩm bổ, tập thể thao nhẹ. Hết cao rồi.

Em VŨ HOÀNG MINH (NHA TRANG)

Không được, phải có thể chứng chỉ độ tứ niên mới đủ.

Tìm Việc

Sinh viên Đ.H.S.P cầm thứ Ba ban Toán, nhận kèm học sinh tại tư gia về Toán Vật lý từ đệ Nhất trở xuống. Xin thư về Cậu Huỳnh Hoa 138/21B Trần quang Diệu Saigon.

— Cử Nhân Văn Chương, chuyên kèm tư gia chương trình Pháp, từ B.E.P.C trở xuống. Lương bậu. Thư về Ô. Phú 682/58 Phan thanh Giản, Saigon.

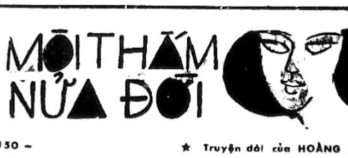
— Sinh viên Khoa Học nghèo đứng dẫn có kinh nghiệm dạy học. Muốn kèm Toán Lý Hóa từ Đệ Tứ trở xuống. Điều kiện dễ dàng. Thư về : Trần văn Trí 1/6 Đại Học Xá 230 Minh Mạng Cholon.

— Giáo viên, đứng tuổi, chuyên dạy chương trình Pháp, bậc tiểu học, tìm chỗ kèm trẻ tại tư gia. Xin biên thơ cho ông Trịnh văn Dậu, phòng Tài Liệu, lầu 3, Bộ Công Chánh Saigon, chuyển giao cho giáo Hai

Cáo lỗi

Vì họa sĩ ĐỨC KHÁNH đau bất ngờ, nên hôm nay không có **« Gia đình Ly Ly »**. Xin thành thật cáo lỗi cùng bạn đọc.

CHÍNH LUẬN



— 150 —

★ Truyện dài của HOÀNG HẢI THỦY

Trong những lần đến tòa soạn này trước đây, tôi đã vài lần trông thấy ông văn sĩ già này ở đây. Trông người ông ta «nẫu» như vậy, không ngờ ông ta lại còn trẻ và sốt sắng vãng tục như vậy.

Ông ta đi ra vỗ vai tôi.

— Đi... Chúng mình đi. Phương Ngọc nó nằm đằng này. Nằm trong một động tiếng của mình với nó. Ngọc nó đang có chuyện buồn, nó đang bị khủng hoảng tinh thần, bị «crise» rất nặng... Nó có bảo tôi nếu thấy cậu tới tòa báo thì dắt cậu lại đó chơi với nó...

Ông thân mật kéo tôi xuống cầu thang :

— Đi... Đứng ở đây ghét thấy mẹ. Mình chửa ghét thằng cha quản lý già này. Cậu có nghe tớ chửi nó không ??

Tôi cười :

— Cụ chửi kỹ quá ! Cả làng nghe tiếng...

— Đừng gọi mình là cụ. Gọi là anh được rồi. Mình với Phương Ngọc là... anh em. Thân nhau lắm. Mình thương Phương Ngọc lắm. Nghề báo ở nước mình là một nghề bạc. Trẻ tuổi có tài như Phương Ngọc nếu là ở bên Tây, bên Mỹ Nó phải sung sướng lắm... Đúng ra nó phải có xe hơi nhà lâu, phải có vì la nghỉ mát ở Đàlạt, phải mỗi năm một lần đi nghỉ ở Paris, ở Vienne...

Chúng tôi đi xuống thang.

— Nhưng ở nước Việt Nam mình, nghề văn, nghề báo chưa nuôi nổi người sống. Cho nên có tài như Phương Ngọc mà vẫn đói khổ. Rồi tài năng của nó sẽ mai một đi... Rồi nó sẽ có vợ con, rồi vợ con nó sẽ nheo nhóc, và «thê trúc, tử phọc», nó bị áo cơm đòi hỏi, ràng buộc, tâm trí cùn đi, mòn đi, không còn viết lách được gì cao đẹp nữa. Đáng tiếc. Vì thế mình thương nó ghê đi...

Ông già đập mạnh tay vào bức tường dơ bẩn đen đủa những mực in :

— Đ.M... bức tường nhà này thằng nào xây dựng lên..?? Cái cửa sắt này là xương máu, là tim óc của thằng nào ? ? ? Mẹ kiếp... tường này, cửa này là máu, là óc của thằng Phương Ngọc, của thằng Hàn Giang Hồ...

Tôi nhớ ra ông già lão văn sĩ này có bút danh là Hàn Giang Hồ. Phương Ngọc có vài lần nói với tôi về ông ta.

Phương Ngọc gọi ông ta là Hàm Hồ. Dường như vì ông có tật ba hoa và nói sai hơi nhiều.

Nghe Hàn Giang Hồ nói bằng một giọng uất ức về chuyện nhà cửa, tim óc như vậy, tôi buồn cười.

Tôi nghĩ rằng ông ta cảm khái như vậy là quá đáng.

Vì đây là nhà của Chú Hỏa chớ không phải là nhà của ông bà chủ báo Nam Trung Bắc, và tim óc với máu huyết của những ông nhà văn, nhà báo Phương Ngọc, Hàn Giang Hồ không có «ăn nhậu» gì đến việc xây cất nhà cửa của Chú Hỏa.

Ra đến đường, Hàn Giang Hồ chỉ tay về chiếc xe Hoa Kỳ Chevrolet sơn đen, bóng loáng, kền sáng choang đậu bên đường của Chủ nhiệm Nam Trung Bắc.

— Cậu có biết cái xe kia đứng ra phải là của thằng nào không ? Đúng ra nó phải là xe của thằng Phương Ngọc không chạy bằng ét xăng Shell hay là Esso đâu... cậu có biết xe nó chạy bằng gì không ? ? ? Nó chạy bằng nước mắt của thằng Phương Ngọc đó..!

Ông kéo tay tôi lại để đứng dựa vào sạp bán thuốc lá, hỏi mua một gói Mélia vàng.

Chị đàn bà bán thuốc đòi tiền nợ gì đó. Hàn Giang Hồ nói như thật :

— Vợ con gì mà quá trời... Chồng mua thuốc hút mua gói nào đã phải trả tiền ngay gói ấy, có thiếu một vài chục đồng bạc thì ta phải ngợ đi cho chồng chứ... Ai lại đòi quá xá... không biết giữ thể diện cho chồng.

Thiếu phụ áo đen, quần đen tóc búi Việt Nam điền bình, cười để lộ một hàm răng vàng :

— Bác này kỳ... Vợ con hồi nào ? Ai là vợ con bác ? Nuôi được người ta ngày nào đâu mà thấy mặt là nói vợ con.

Tôi lấy một gói Lucky.

Hàn Giang Hồ sốt sắng :

— Có Lucky 3 hàng không ? Lấy cho Phương Ngọc một gói... Tớ có tiền đây...

Anh quay lại và nhanh nhẩu «cới» ngay chiếc xe taxi chạy ngang.

Tôi hỏi :

— Đi có xa lắm không anh ?

— Khá xa, Lên tận Dakao. Vô... mình có tiền đây mà...

— Tôi có xe đây...

Tôi dắt anh đến chiếc Simca đỏ. Xe Sport mui trần để một ông «cây đoong» — một «cây sái» — ngồi biểu diễn, trông thật là mìn mai.

Mác, nữ chủ nhân chiếc Simca này trông thấy «cây sái Hàn Giang Hồ» ngồi biểu diễn phây phây trong xe như thế này chắc lo phải «khóc thét»...

— Cậu con nhà giầu hả ?

Hàn Giang Hồ hỏi tôi.

— Nhà nghèo. Nghèo rớt nữa là khác—Tôi đáp — xe này do tôi mượn của một người bạn...

— Tớ tưởng tớ lầm. Trông cậu, tớ thấy ngay cậu là con nhà nghèo. Tớ coi tướng cừ lắm... Tớ thấy cậu là con nhà nghèo. Cậu tài hoa, lại đào hoa nữa. Cậu có nhiều đàn bà đi theo nhưng mà số vất vả đấy... Cậu nên cẩn thận về mục đàn bà.

Tôi lái xe cho Hàn Giang Hồ đi qua đường Tự Do. Anh tỏ về cao hứng ra mặt. Anh chỉ cho tôi đi vào khu vực Đất Thánh Tây.

•O•

— Nhà này là nhà ai đấy anh ?

Chỉ gặp Hàn Giang Hồ chừng năm phút, tôi đã thấy thân thiết với anh. Anh già gấp đôi tuổi tôi. Tôi chưa gọi một người nào nhiều tuổi như anh là «anh». Gọi anh là anh, tôi không thấy ngượng miệng, không thấy có gì là bỗn bão.

— Nhà của một người bạn mình...

— Động tiên...?

— Ừ,. nhưng không có người lạ. Ông bạn già của mình chỉ tiếp mình với Phương Ngọc thôi.

— Phương Ngọc nằm ở đây từ hôm nào, anh ?

— Nó buồn. Nó nằm ở đây từ hai hôm rồi...

— Phương Ngọc buồn chuyện gì thế anh !

— Chuyện đàn bà. Thằng đa tình mà lại đào hoa như thằng Phương Ngọc khi buồn..chẳng buồn vì đàn bà thì còn chuyện gì khác nữa ??

(CÒN TIẾP)

LẬP CÁC XE BÁN VẢI LƯU ĐỘNG
HOẠT ĐỘNG TẠI CÁC XÓM NGHÈO

Trang 3 Số 535 Ngày Thứ Tư 12-1-66

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 Võ Tánh — Saigon
Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

● **Hợp tác xã Đồng Tâm hiện có 17.000 thước vải bán cho đồng bào dịp Tết này**

● **THÊM NHIỀU TÀU CẬP BẾN SAIGON RA GIÊNG SẼ THỪA VẢI**

SAIGON.— Để hiểu rõ về tình hình phân phối vải theo giá chính thức cho đồng bào Đô thành nhân dịp Tết Bính Ngọ, VTX đã tiếp xúc với bà Phan Kim Phụng, Chủ tịch Hợp Tác Xã Đồng Tâm và được biết đại khái như sau:

Hiện Hợp Tác Xã có sẵn 6 846 thước vải Dacron Polyester Rayon dự trù dành bán cho các Ty sở. Theo quyết định của buổi họp ngày 7-1-66 do ông Giám đốc Nội thương triệu tập để giải quyết vấn đề cung cấp hàng vải cho các cơ quan dịp Tết, HTX có nhiệm vụ cung cấp vải cho các Ty Sở. HTX Nguyễn Huệ sẽ gửi văn thư cho HTX Đồng Tâm hay những cơ quan họ chưa phân phối, sau đó HTX Đồng Tâm sẽ thỏa mãn nhu cầu của các đơn xin cung cấp (lối 30 ty sở). Ngoài số hàng nói trên, HTX còn 17 000th hàng Synthétique để cung cấp cho đồng bào tiêu thụ nhân dịp Tết.

Ngoài ra HTX mới nhận được giấy thông báo cho biết tàu Sydney Maru đã cập bến Saigon, HTX có hai lô hàng: 1) 45 kiện Tetoron Coton, khoảng 45 ngàn thước; 2) 44 kiện Tetoron Coton khoảng 44 ngàn thước.

Tàu Steel Apprentice đã cập bến có 9 kiện Textile Dacron kho ng trên 5 ngàn thước. Tất cả số hàng kể trên sẽ được phân phối cho đồng bào Đô thành sau dịp Tết Bính Ngọ.

Cuối cùng, bà Phụng cho hay Hợp Tác Xã Đồng Tâm sẽ thiết lập các xe lưu động để bán vải cho đồng bào tại các xóm không có thí điểm.

HỘI NGHỊ KINH TẾ HÀN-VIỆT

SAIGON.— Như đã loan tin, Phó Thủ tướng Đại Hàn kiêm Tổng trưởng kế hoạch Key Young Chang và phái đoàn Đại Hàn đã đến Saigon trưa 10-1. Sau khi tới viếng xã giao các nhà lãnh đạo V.N. buổi chiều phái đoàn Đại Hàn đã bắt đầu mở những cuộc thảo luận về sự hợp tác kinh tế Hàn Việt với phái đoàn V.N. tại Bộ Kinh tế.

SAIGON.— Một Ủy ban Liên bộ gồm có đại diện các Bộ Xã Hội, Xây dựng Nông thôn, Tâm lý chiến, Tài chánh, Nội vụ, Lao động, Kinh tế, Quốc gia Giáo dục, Canh nông, Thanh niên, Ngoại giao, Cục Tâm Lý chiến Bộ Quốc Phòng, Tòa Đô chánh và đại diện USOM cạnh Bộ Xã hội vừa được thành lập để phát động «Tuần lễ Cứu trợ đồng bào tị nạn Cộng sản» từ ngày 9 đến 16-1-1966.

Thành lập tiểu ban phân phối heo cho các chủ láng

SAIGON.— Tòa Đô chánh cho hay: Mới Tiểu ban Phân phối heo cho các chủ láng để bán lại cho các chủ tiệm và chủ thớt vừa được thành lập. Ty Kinh tế Tòa Đô chánh sẽ truy tố hoặc rút giấy phép khai thác nay đóng cửa các chủ láng nào còn cân thiếu heo cho các chủ thớt; những chủ tiệm hay tráo đổi heo lứa lấy heo lớn cũng như các chủ tiệm, chủ thớt cân thiếu thịt hay giảm phẩm bằng cách lận mỡ vào thịt nạc, hay thịt vụn. Các chủ láng đã được hưởng một mức lời khá quan trọng và các chủ thớt, các chủ tiệm cũng được phân heo với giá chính thức.

SẼ ĐÁNH THUẾ KHOÁN
các nhà hàng ăn tại Đô-thành

★ **VẪN CẤM CÁC RẠP XI NÊ THƯỜNG TRỰC BÁN VÉ CHO THIẾU NHI VÀO XEM TRONG NGÀY GIỜ LÀM VIỆC**

★ **Bà nghị Thoa hết sức thắc mắc về các hành động của bạn đồng viện**

● Tường thuật của HỒNG LINH

SAIGON.— Phiên họp thứ 6 thuộc khóa tháng 1-66 của Hội đồng Đô thành đã khai diễn vào hồi 3 giờ 30 chiều 10-1-66 với sự có mặt của 21 Hội viên. Ngoài ra còn có sự hiện diện của ông Đô Trưởng và ông Phó Đô trưởng Hành Chánh, và có một số chủ rạp xi nê, trong đó có ông Chủ tịch nghiệp đoàn khai thác Điện ảnh.

Lại xi nê thường trực

Sau khi ông Cử đọc biên bản buổi họp hôm 8-1, Hội đồng đi vào chương trình nghị sự với vấn đề «Chiếu bóng thường trực», do ông Phan Ngô đề xướng và thuyết trình. Tưởng cũng nên nhắc lại vấn đề này đã được thảo luận và biểu quyết trong phiên họp ngày 15-12-65, sau khi đại diện của HĐĐT và 27 chủ rạp đã thỏa thuận với nhau 9 điểm, trong đó có điểm quan trọng (điểm thứ 9) là «Cấm bán vé cho các nam nữ thiếu nhi thuộc bất luận thành phần nào dưới 18 tuổi, vào xem chớp bóng trong các ngày giờ làm việc.»

Nhưng sau đó một số các chủ rạp đã gửi thư phản kháng quyết nghị trên của Hội đồng lên ông Chủ tịch HĐĐT và ông Đô Trưởng. Đi xa hơn nữa các chủ rạp đó còn cho treo biểu ngữ và dán áp phích tại rạp với khẩu hiệu «phủ nhận quyết nghị của HĐĐT». Các khẩu hiệu này đã được lại không có phép của ông Đô Trưởng, nên HĐĐT đã yêu cầu ông Đô Trưởng tịch thu. Hành động trên của một số chủ rạp bị coi là phạm pháp.

Trước sự phản kháng đó (lá thư) mặc dù chưa có văn thư phúc nghị của ông Đô Trưởng, Văn Phòng Thường Trực của HĐĐT vẫn cứ ghi vấn đề vào chương trình nghị sự để bàn lại.

Ở phần thảo luận, các vị hội viên đã bàn cãi gay go và sôi nổi. Nhưng tựu trung đa số các ý kiến đều đồng ý bảo thủ thuận 9 điểm đã được biểu quyết và còn yêu cầu ông Đô trưởng cho thi hành quyết nghị đó. Để cho thêm màu sắc dân chủ, Hội đồng đã đồng ý để ông Chủ tịch nghiệp đoàn KIĐA lên trình bày lập trường của giới khai thác điện ảnh, trong đó có điểm đáng chú ý là giới khai thác điện ảnh xin, nếu HĐĐT giữ quyết nghị trên, thì giảm cho họ 70o/o các sắc thuế.

Nhưng cuối cùng Hội đồng đã biểu quyết giữ nguyên quyết nghị hôm 15-12-65, và tuyên bố không có thẩm quyền về việc thuế bí cuộc.

Xét lại thuế nhà hàng ăn

Sau phút giải lao, Hội đồng tái nhóm với vấn đề «thuế nhà hàng ăn và sở nách ba». Ông Gia lên thuyết trình. Đây cũng là một vụ phúc nghị sau khi có sự kêu nài của giới hàng ăn.

Theo đề nghị của Ủy ban Đặc biệt cứu xét thuế của HĐĐT thì tiêu chuẩn đánh thuế thay vì tính theo thước vuông như trước nay sẽ đổi thành thuế khoán như sau: Loại đặc biệt: 16.000đ. 1 tháng — Loại sang: 8.000đ 1 tháng — Loại trung bình: 2.500đ 1 tháng — loại thường 500đ 1 tháng. Ngoài ra ông Duyên lại đề nghị giảm 50o/o số tiền ghi trong giá biểu của Tòa Đô Chính đã nghị.

Cuối cùng Hội đồng đi tới quyết nghị chấp thuận giá biểu của quý Ban Đặc biệt cứu xét thuế của HĐĐT

Bà Thoa thắc mắc

Trước khi ông Gia thuyết trình, bà Thoa đã lên tiếng «thắc mắc»: tại sao hôm 15/12/65 khi biểu quyết 9 điểm về vụ «xi nê thường trực» thì các ông trong VPTT đều giơ tay. Mà nay, có sự hiện diện của N.Đ.K.T.Đ.A. biểu quyết lại, thì các ông lại không giơ tay. «Tôi xin đặt nghi vấn». Ngoài ra ông Thoại và bà Thoa lại còn thắc mắc về vụ «giá biểu thuế nhà hàng ăn». «Ai đã đưa ra cái giá biểu quá cao để rồi sau lại đưa ra giá thuế khoán phải chăng có sự sắp đặt giữa người đã nghị và các chủ nhà hàng?». Ông Gia đã cực lực phản đối các «thắc mắc» trên

Xét lại thuế Sở nách Ba

Trước đây HĐĐT đã biểu quyết thuế giá biểu thuế cho các Sở nách Ba, là hạng A 3000đ 1th vuông hạng B 2000đ 1th vuông.

Nhưng sau cùng vì sự kêu nài của giới Sở-nách-ba, nên H.Đ. đã đưa cho Ủy ban đặc biệt cứu xét, và hôm nay mang ra thảo luận lấy biểu quyết lại. Cuối cùng HĐ biểu quyết giữ y giá biểu trên.

Ký giả và dân chúng Trung-Hoa tự do
RẤT PHẪN NỘ VÀ ĐAU BUỒN
khi hay tin ký giả Từ Chung bị ám sát dã man

SAIGON (VTX) 10-1-66.— Ban quản trị nghiệp đoàn Ký giả hôm nay đã nhận được bức điện văn, một từ ngoại quốc tỏ lòng phẫn nộ đối với vụ Việt Cộng ám sát Ký giả Vũ nhất Huy tức Từ Chung.

Bức điện ngoại quốc từ Đài Bắc gởi đến, có ký tên ông Ma Hsin-Yeh, Chủ tịch Hiệp Hội Ký giả Trung Hoa đại khái viết:

«Ký giả và dân chúng Trung Hoa tự do rất phẫn nộ và đau buồn khi hay tin ký giả Vũ nhất Huy bị ám sát một cách dã man. Xin nhận nơi đây lời chia buồn thành thật tấm lòng mến tiếc của chúng tôi. Hiệp hội Ký giả Trung Hoa đã gởi điện văn cho Liên đoàn Ký giả Quốc tế ở Bruxelle (Bỉ) để cực lực phản kháng hành động tàn ác ấy.»

Hợp Tác Xã Nguyễn Huệ đã tiết kiệm cho dân được 98.334.620đ tiền vải trong năm qua

SAIGON.— Ban Quản trị Hợp tác xã tiểu thương Nguyễn Huệ đã triệu tập cuối tuần qua, một buổi đại hội tất niên để kiểm điểm mọi hoạt động trong năm 1965. Ngoài 400 xã viên còn có các Hội viên Hội Đồng Đô Thành, báo chí Việt và Hoa Ngữ.

Trong bản phúc trình, ông Trịnh văn Khâm, Chủ tịch Hợp tác xã Nguyễn Huệ cho biết Hợp tác xã đã được thành lập từ ngày 14-10-1961 để phục vụ giới tiểu thụ. Với số ngoại tệ được thảo khoán, năm qua, Hợp tác xã đã bán khoảng 2.753 150 thước vải bông (coton) và 2.768.295 thước tơ nhân tạo (synthétique) nhập cảng, tiết kiệm 98.334.620đ cho giới tiêu thụ khỏi mua vải giá chợ đen.

Ông Khâm còn mong được Bộ Kinh Tế tiếp tục nâng đỡ để hợp tác xã có thể phục vụ đắc lực hơn, vì hiện nay số cung vẫn chưa đáp ứng được số cầu.

TAY TỔ KINH TÀI của Mặt trận GPMN ở CHỢ LỚN ĐÃ SA LƯỚI

SAIGON.— Theo tin báo Quyết Tiến thì ngày 6-1-65, Tổng Nha Cảnh sát Quốc gia đã bắt được Mã Dũ, một tên Mã Thần Dậu Chúa bất sức nguy hiểm ở Cholon. Y đã từng ức hiếp các tiểu thương Hoa kiều từ dưới thời Ngô đình Diệm, hàng ngày y buộc họ phải đóng tiền cho y nếu không y cho các tay em đến khủng bố, phá phách.

Ngoài ra, Mã Dũ còn là một tay kinh tài lớn của bọn Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam ở Chợ lớn. Đàn em của y đã tiếp tay cho đặc công Việt Cộng phá hoại trong đô thành và rải truyền đơn, gửi thư tống tiền các Hoa Thương có máu mặt để lấy tiền gửi cho ban kinh tài Giải Phóng Miền Nam.

TẠI ĐƯỜNG LẦNG SỐ 7 GIA-ĐỊNH
VIỆT-CỘNG GIẢ NHÀ CHỨC TRÁCH
XÔNG VÀO NHÀ BẮT 1 NÔNG DÂN
đem ra đồng bắn chết

SAIGON.— Hồi 7 giờ sáng 10-1, người ta bắt gặp tử thi ông Trần văn Tui (48 tuổi ở số 15/12 đường lầng số 7 Gia Định) ở ngoài bờ ruộng tại đường lầng số 7 giáp ranh tỉnh Gia Định, mình đầy máu dính lẫn bùn. Thi thể ông mang nhiều vết đạn.

Thân nhân nạn nhân đã đến nhà điện và lo thủ tục chôn cất. Theo lời người nhà ông Tui cho hay thì 9-1 lúc 7 giờ, có 3 người mặc sắc phục xông vào nhà tự xưng là nhân viên chức trách hỏi ô. Tui. Ông xưng tên thì bọn chúng bắt ông theo về bót bảo là có lệnh bắt ông. Rồi Ô. không trở về nữa. Nhà chức trách địa phương cho biết ngay là không hề có lệnh mời Ô. Tui, vì có mời thì ai mời lúc ban ngày. Lúc đó, thân nhân Tui mới quả quyết rằng chính bọn Việt Cộng giả dạng để bắt giết ông vì trong mùa lúa vừa qua, chúng bắt ông nộp thuế cho «Mặt trận Giải phóng Miền nam» nhưng ông không chịu nộp. (VTX)

TẠI ĐÌNH LÀNG BÌNH KHÁNH ĐANG XÂY DỞ, TRUNG TƯỚNG THIỆU TUYÊN BỐ:
Nếu mua được xi-măng
TÔI SẼ GỬI TỚI CHO ĐỒNG BÀO

● THANH CHIÊU ghi

SAIGON.— Hồi 9g ngày 10-1-1966, Trung Tướng Chủ tịch UBLĐ Quốc gia đã tới trại Hải đoàn 22 Xung Phong (thuộc quận Nhà Bè) chủ tọa buổi lễ phát quà «Cây mùa xuân» cho gia đình binh sĩ biệt lập khu Rừng Sát.

Trong dịp này, Hải quân đã trưng bày những chiến lợi phẩm lớ lao của Hai thuyền tuần tiễu ZĐ 33 gặt hái được trong trận hải chiến khuya 8 rạng 9-1-66 (Chính Luận ngày 11-1 đã loan tin). Trong bài huấn từ, Trung Tướng cho biết đây là lần đầu tiên khởi sự cho chương trình thăm viếng các đơn vị nhân dịp đầu Xuân. Ngỏ lời với gia đình binh sĩ, Trung Tướng nhấn mạnh: «Đối với gia đình binh sĩ, Chính phủ còn phải làm rất nhiều từ tinh thần đến vật chất mới xứng đáng với sự hy sinh các anh em.» Trung Tướng cũng đã ngỏ lời khen ngợi đội Hải thuyền 33 lập được hiểu biết công đầu khởi sự cho năm 1966. Trung Tướng thưởng cho những anh em chiến sĩ hữu công 200.000 đồng để anh em thưởng xuân. Sau đó bà Trung tướng cũng các phu nhân thập tùng đã phát quà tượng trưng cho những gia đình quân nhân thuộc Hải quân, Địa phương quân, Nghĩa quân và Tử sĩ.

Quan sát những chiến lợi phẩm xong, Trung Tướng Chủ tịch UBLĐ Quốc gia cùng phái đoàn đã dùng giang đỉnh sang thăm đồng bào xã Bình Khánh (thuộc quận Quảng Xuyên), chủ tọa lễ phát quà «Cây mùa Xuân» cho đồng bào nghèo trong quận.

Ngỏ lời với dân chúng địa phương Trung Tướng tuyên bố: Mối quan tâm của Chính phủ hiện nay là làm thế nào cho dân chúng sống ở những vùng hẻo lánh đó thêm được sống đầy đủ lắm nhưng cũng không thiếu thốn.

Thông cảm với sự nghèo khó và nhất là sự thiếu nước ngọt của dân địa phương, Trung Tướng đã tặng đồng bào 100.000 đồng để sắm ghe tiếp tế nước ngọt. Rồi Trung Tướng đi thăm sự sinh hoạt quanh vùng, điều đáng ghi nhất là tới một ngôi đình làng đang làm dang dở vì bị.. thiếu xi măng. Trung Tướng đã dừng lại bồi hồi. Biết nguyện đó Trung Tướng hứa sẽ giúp hoặc tiền hoặc xi măng để dân làng tiếp tục công việc. Trung Tướng nói trước khi dời gót:

— Nếu tôi mua được đâm... xi măng, tôi sẽ gửi tới!

Trung Tướng và phái đoàn trở về thủ đô hồi 11g 40ph.

10 sinh viên Nhật viếng Việt Nam
tìm hiểu thêm tình hình

SAIGON.— 10 sinh viên Nhật Bản đại diện các trường Đại Học danh tiếng Nhật sẽ đến Saigon ngày 24-2-66 để tìm hiểu thêm tình hình V.N. theo lời mời của phái đoàn Sinh viên V.N vừa viếng Nhật.

Bác sĩ trực

Tối thứ Ba 11-1-66: từ 19g đến 6g sáng thứ Tư.
Trưa thứ Tư 12-1-66: từ 13g đến 14g 30.

BS. Nghiêm bảo Thắng 444, đường Phan đình Phùng		Saigon
BS. Vũ-minh-Ngọc	76, đại lộ Đồng Khánh	Cholon
BS. Nguyễn-văn-Thọ 77, đường Võ Tánh, Phú Nhuận		Saigon

Tối thứ Tư 12-1-1966: Từ 19g đến 6g sáng thứ Năm
Trưa thứ Năm 13-1-1966: Từ 13g đến 14g 30

BS. Trần-thị-Hạnh	128, cư xá Kiến thiết Lê-đại-Hành Phú-Thọ	
BS. Nguyễn-trọng-Thiện	40, đường Cao-Thắng	Saigon
BS. Dương-đình-Tuấn	371A, đường Hai-bà-Trưng	Saigon
BS. Trương-bản-Bật	67 Triệu quang Phục	Cholon

tin cần biết

Tạm ngưng lưu thông trên cầu Nàng Mao

— Ty Công Chánh Phong Dinh thông cáo:

Vì lý do kéo cầu sắt tạm trên cầu Nàng Mao tại Km 193X165 Đường QL. 4 (Cầnthơ — Sóc Trăng) lưu thông tạm gián đoạn từ 17 giờ ngày 1-1-1966 đến 06 giờ ngày 11-01-1966.

Các ghe thuyền cần lưu ý

— Nha Thủy Vận vừa thông cáo để các thuyền chủ rõ vì lý do an ninh, đèn hiệu màu đỏ thấp bằng đầu hồi tại Vàm Kỳ Hôn, thuộc hệ thống kinh Chợ-Gạo Kỳ Hôn đã ngưng hoạt động kể từ ngày 19 tháng 12 năm 1965. Vậy các tàu thuyền nên thận trọng khi qua lại nơi đây.

Ấn định lại giá gạo

— Giá sĩ tối đa của gạo trắng thường số 1 — 25o/o tấm vừa được ấn định lại là 670đ/100 kí (luôn cả bao), theo một nghị định mới của Bộ Kinh tế. Ngoài ra, giá sĩ tối đa của gạo đỏ (Java) số 2-50o/o tấm cũng được định lại là 550đ/100 kí (luôn bao mới). Nghị định này (số 08-BKT/NNT/NĐ) áp dụng cho các kho vựa và nhà máy ở Đô thành Saigon, kể từ ngày 6-1-1966.

Về giải thưởng Văn Chương Toàn Quốc

— Một hội đồng tuyển trạch «Giải thưởng văn chương toàn quốc 1965» do Tổng Bộ Văn Hóa và Bộ Giáo dục tổ chức đã được thành lập và gồm 10 nhà văn, nhà báo và học giả có uy tín: Ô. Ô. Ng duy Cần, Vũ hoàng Chương, Vi huyền Đắc, Phùng tất Đắc, Đông Hồ, Võ Phiến, Doãn quốc Sĩ, Bùi Nhật Tiến, Lê ngọc Trụ, Phạm việt Tuyền. Ngày 11-1-66, Hội Đồng sẽ họp để đặt kế hoạch chọn và phát giải.

Chỉ vì chuyện trẻ nhỏ đánh lộn
Bỏ thuốc độc vào nồi cơm
giết chết em nhỏ 8 tuổi
1 mụ xẩm bị chung thân khổ sai

SAIGON.— Phiên xử Đại hình Tòa sơ thẩm sáng 10-1-1966 đã tuyên phạt Xẩm Quách Mỹ Lang, chung thân khổ sai về tội đầu độc chết một bé gái 8 tuổi trong một trường hợp hết sức tàn nhẫn.

Theo cáo trạng được thuyết trình bị can ở khóm 8 bến Ba Đình quận tám cùng với chồng và một lũ con, Xẩm Trần hữu Lang ở bên cạnh cũng đông con. Vì vậy 2 đám trẻ thường cãi lộn và người lớn thường phải dàn hòa mới êm. Một ngày vào cuối tháng 7-1964 bọn trẻ đánh lộn dữ dội. Sau đó Mỹ Lang để tâm hờn giận căm thù 2 đứa con gái của Xẩm Hữu Lang, nên chiều 1-8-64 thừa dịp bên bếp thì này không có ai, Mỹ-Lang đã lén sang bỏ một gói thuốc độc vào nồi cơm 2 đứa trẻ đang ăn dở rồi bỏ nhà trốn mất. Do đó, khi ăn cơm xong 2 con của Xẩm Hữu Lang là Trần Tố Hà 10 tuổi và Trần tố Nữ 8 tuổi cùng bị trúng độc phải đưa vào bệnh viện cấp cứu. Bé Nữ bị nhiễm độc nhiều nên đã tắt thở còn bé Hà thoát chết.

Ra tòa xẩm Hữu Lang vẫn quả quyết bị can đầu độc con mình vì bênh con. Chồng bị can là Dương văn Thanh lúc nào cũng khai hoàn toàn không biết gì về việc làm của vợ. Bị can còn tại đào nhưng vẫn bị công tố viện buộc tội nghiêm khắc, nên khi tòa nghị án tòa ra đã lên án khuyết tịch Quách Mỹ Lang chung thân khổ sai và buộc phải bồi thường cho xẩm Trần hữu Lang 50 ngàn đồng thiệt hại.

SAIGON.— Tòa sơ thẩm sáng 10-1-66 đã tuyên phạt 10 bị can trong 1 tổ chức chuyên nghề thổ xe gắn máy tại Đô thành (bị phát giác vào giữa năm ngoái) là: Lương văn Hùng, Trần văn Quý, Võ văn Dung, mỗi tên 18 tháng tù ở. Nguyễn văn Thắng, 1 năm tù ở. Hoàng văn Chung, 8 tháng tù ở. Võ văn Sâm 6 tháng và 4 tên khác mỗi người 3 tháng tù ở.

SAIGON.— Tòa Tiểu hình Saigon trong phiên đã tuyên bố định lại vụ án ông Trương Hy, chủ nhà hàng Đồng Khánh và Ng. Liêm, gian thương bị truy tố về tội mưu toan xuất cảng tư bản và tội xuất nhập cảng, vàng, hột xoàn và tư bản, đến ngày 14-2-66 sẽ đem ra xét xử. Trương Hy và Nguyễn Liêm bị truy tố là đã xuất cảng sang Hồng Kông cả thảy 30 triệu 962 ngàn đồng. Nha Quan thuế đứng dân sự nguyên cáo đòi một số tiền phạt là 60 triệu đồng.

Tại chi khu Vĩnh-Hội Bạc-Liêu
V.C. đặt mìn
ở trụ sở Cảnh sát
3 người chết, 20 bị thương

SAIGON 11-1 (VTX).— Theo nguồn tin của Tổng cục Chiến tranh Chính trị thì hồi 11 giờ 45 ngày 10-1 tại Chi Khu Vĩnh Hội Bạc Liêu, Việt cộng đặt một trái mìn tại trụ sở Cảnh sát, làm cho 3 thường dân tử thương và 20 người dân khác bị thương.

NGAY TẠI ĐƯỜNG PHAN ĐÌNH PHÙNG
Đang ngồi uống cà-phê
bị 2 tên dí súng, chĩa dao vào ngực
một quân nhân vùng chạy bị bắn trúng tay

SAIGON.— Khoảng 6giờ chiều 9-1, ông Lê văn Hoàng (23 tuổi) quân nhân, tùng sự tại 1 cơ quan nọ, nhà ở hẻm 491 đường Phan đình Phùng, mặc thường phục, ra quán cà phê Phước Lâm (cùng đường trên) giải khát, thình lình hai bị tên lạ mặt, một tên rút dao chĩa vào lưng ông, còn một tên rút súng chĩa vào ngực bắt ông đi theo chúng. Ông Hoàng bỏ chạy, một tên rượt theo nổ súng bắn ông bị thương. May nhờ lúc đó đông người, nên dù bị trúng đạn, ông Hoàng cũng thoát vào ngõ hẻm chạy trốn được. (SS)

Theo bản tin VTX thì chuyện xảy ra vào khoảng 23 giờ đêm. Nạn nhân là Lê văn Hoàng (23 tuổi) binh sĩ không quân, đã bị thương ở tay máu chảy ướt cả áo. Số người chặn đánh toan bắt ông là 3 chứ không phải hai.

Theo bản tin của thông tin viên Duy Linh thì vào giờ nói trên, có 2 tên lạ mặt cùng đi trên một chiếc xe gắn máy chạy đến trước quán giải khát P.L. thì ngừng, tên ngồi sau nhảy vào quán rút súng bắn 1 phát chỉ thiên và tự xưng ông này, ông nọ. Rồi chúng xông lại hành hung ông Hoàng, ông bỏ chạy thì bị chúng bắn. Theo một dư luận thì nguyên nhân đường như chỉ vì một người đẹp.

GẠT CÔ SỬA SẮC ĐẸP
vào khách sạn để sửa... tiết trinh
1 ông Ba Tàu chủ Mỹ Viện bị giải Tòa

SAIGON.— Cô Hứa N. (21 tuổi) con huê kiều Triệu T (49t), nhà ở đường Đồng Khánh), giúp việc sửa sắc đẹp cho một Mỹ viện ở đường Nguyễn Trãi của huê kiều M.I.H (31t). Cách đây nửa tháng, TH cho cô N. hay rằng mình mở thêm 1 tiệm ngoài ở Cần Thơ, và bảo cô xuống Cần thơ xem qua cửa tiệm nếu bằng lòng sẽ cho cô ở trông coi tiệm và cấp chứng chỉ hành nghề cho. Tưởng thật cô vui mừng nhận lời. Ngày 2-1 T.H. dẫn cô xuống Cần Thơ, xuống đến nơi, T.H. không đưa cô đến cửa tiệm mà lại đưa vào khách sạn rồi ngay đêm đó ông lại mò vào phòng cưỡng hiếp cô. Cô kháng cự lại thì bị ông T.H. hăm dọa này nọ. Ngày hôm sau cô N. trở về Saigon đem chuyện nói cho cha hay, ông Triệu T. liền tới bót trình nhà chức trách. Nhân viên Cảnh sát đã bắt cầu lưu T.H. và sáng ngày 10-1, T.H. bị giải tới Biện lý cuộc. (SS)

CÁO LỖI
về... đường, ra đô

Trong liên tiếp mấy ngày nay rất nhiều quý bạn đọc đã gọi giây nói hoặc đến Toà soạn «chất vấn» Chính Luận đại ý rằng: — «tại sao các ông loan tin đường bán ra nhiều thế, cũng như ra đô bán giá chính thức đầy rẫy như thế mà những người dân như chúng tôi, kiếm sửa kiếm ra đô hoài cũng chẳng có! Các ông đã loan tin thì hẳn phải biết rõ chỗ mua, vậy nhờ các ông mua giùm cho chúng tôi...» Trước những câu chất vấn đó, anh em Chính Luận đành... không biết trả lời ra làm sao vì là nhà báo nhận được thông cáo nào thì cũng phải đăng, nhất là những thông cáo về đường, ra đô của chính quyền, cho biết là đã nhập cảng nhiều và bán ra nhiều. Dù sao thì chúng tôi cũng xin cáo lỗi cùng quý bạn đọc vì đã không biết.. mọi đầu ra đường và ra đô để chỉ cho quý bạn mua.

ĐỌC BÁO

BỒNG LAI ĐẢO

Nay mai một Bồng Lai Đảo sẽ «xuất hiện» ở cách bờ biển Nha Trang độ vài cây số!

Tuy là đảo Bồng Lai nhưng lại không có tiên ông, tiên bà mà chỉ toàn tiên nữ ở các động Sì nách Ba.

Dự án tập trung tiên nữ này được nghe nói đến dưới thời ông cựu Tổng trưởng xã hội Trần quang Thuận, đến nay bắt đầu thành hình. Quyết định này tuy hơi muộn nhưng cũng còn cần thiết, tránh cho dân Việt Nam nhiều cái tai hại về bệnh tật thuần phong mỹ tục và nạn... thiếu nhà cửa. Các bậc phụ huynh cũng mong dự án lập các khu trung tâm quân nhân Hoa Kỳ ở ngoại ô sớm được thực hiện, để thanh niên V.N. bớt bị ảnh hưởng tai hại và mong rằng các quân nhân này sẽ được đưa đi nghỉ «dưỡng sức» ở các Đảo Bồng Lai đều đều, tránh cái cảnh sục sạo vào các xóm với một đoàn con nít chạy theo. (ĐẤT TỔ 11-6-66)

Giết người vô tội

Trong bất cứ chiến tranh nào, số người vô tội bị giết... ! Ở thôn quê thì bị cảnh bom rơi đạn lạc, còn ở thành thị năm ba bữa lại thấy cảnh tan cửa tan thây vì những vụ đặt pờ lát tích. Vì thế khi nào dân nghe có «dịp» ngưng chiến thì ùa ra đường cả đêm cả ngày cho đã. Vừa rồi nghe tin cảnh sát bắt được 120 kí lô thuốc nổ, người dân ngoài phố thở dài phào! Nếu không bắt kịp thì 1 số người vô tội lại bị «giải phóng».

Kỳ cũng tội cho ông Tổng Giám Đốc và anh em cảnh sát nếu soát kỹ thì gây phiền nhiễu cho dân, mà lơ là thì V.C. lại đem «pháo tông» vào thành phố gây chết chóc cho người dân vô tội!

Người dân chỉ mong rằng những kẻ thi hành «nhiệm vụ pờ lát tích» hãy nhìn cho kỹ thảm họa gây cho dân chúng và chấm dứt chiến tranh «nóng» trong thành phố. Dân Việt khổ quá rồi mà gây chết chóc gì cho thêm đau lòng!

(ĐẤT TỔ-11-1-66)

Đang điều tra giá tiền cho thuê nhà

SAIGON.— Gần đây sở Thuế vụ có in mẫu phiếu đem phân phát cho mỗi gia đình ngụ tại ĐT để các đương sự ghi điền vào đó về giá tiền thuê nhà, gồm có tên họ và địa chỉ của gia chủ ngày tháng bắt đầu thuê nhà, cùng với vài khoản khác.

Giới thông thạo tiết lộ vì sở Thuế vụ biết rõ các chủ phố nhà đất khai man không đúng sự thực về số tiền cho mướn nhà phố đất nên sở thuế vụ yêu cầu mỗi gia đình hay người mướn khai trình lại, hầu tiện để nhà chức trách làm tài liệu tham khảo và có chứng cớ để qui định lại giá cho thuê cho hợp lệ.

Các gia đình và người mướn nhà nên khai đúng sự thực, vì người mướn nhà tuyệt đối không có trách nhiệm gì đối với việc nộp thuế.

XÂY DỰNG 11-1-66

Ở chung nhà mua vải theo sổ gia đình như thế nào?

SAIGON.— Gần đây tại Đô thành có phân phối bán vải giá chính thức, hạn định mỗi tờ khai gia đình mua được một phần, nhưng có rất nhiều người ở chung nhà (mướn ở chung) không mua được vải, còn chủ gia có được tờ khai gia đình thì được mua luôn nhiều lần, do đó khiến số đông người bất mãn.

Việc này được thăm hỏi giới hữu trách, được giải thích cho biết: trong một nhà có thể có nhiều chủ mướn ở chung, do đó nếu muốn được phân phối công bằng, thì mỗi chủ ở có thể xin riêng biệt một thẻ gia đình, sau đó mang thẻ này đến mua hàng vật bán giá chính thức.

(XÂY DỰNG 11-1-66)

từ QUÊ ra TỈNH

MANG HÀNG TRUNG CỘNG, 3 BÀ BỊ GIỮ

SAIGON.— Chiều 9-1 Cảnh sát đi tuần trên đường Lê văn Duyệt gặp Nguyễn thị Tân (42 tuổi), Nguyễn thị Tú Anh (23 tuổi) và Nguyễn thị Lan (49 tuổi) từ trên xe đò bước xuống, mang một số đồ của Trung cộng chế tạo, và nhiều đồ lậu thuế từ Nam Vang về Saigon bán. Cả 3 bị đưa về bót lập biên bản giải qua Tổng Nha Quan Thuế. (VTX)

HÀNH HUNG VÀ CHỐNG CỰ CẢNH SÁT

SAIGON.— Tối ngày 9-1, tại bar Victoria (34 đường Tôn Thất Thiệp) ngoại kiều Hollie Richard từ trong quán ra đã hành hung và giật phù hiệu của Cảnh sát viên Lâm văn H. Ngoại kiều này đã bị Ông H. điệu về bót, có lẽ ông ta bị me men.. xỉn dục! (SS)

GIAĐỊNH.— 9g đêm cùng ngày, tại Gò vấp, Nguyễn văn C.(17 tuổi) và 1 người bạn dùng lựu đạn toan chống cự nhà chức trách. Nhân viên công lực nổ súng bắt được C. (DL)

CẢNH SÁT ĂN HỐI LỘ BỊ... CẢNH SÁT BẮT

SAIGON.— Ngày 9-1, tại cầu Trương minh Giảng, 2 Cảnh sát viên Nguyễn văn Nh. (26 tuổi) và Trần B. (20 tuổi) xét xe taxi, bắt được ông Lê văn N. (27 tuổi, ở bến Ba Đình) trốn quân dịch, ô. N. hối lộ cho 2 Cảnh sát viên 300 đồng để xin tha; Nh. và B vừa nhét tiền vào túi thì bị 2 Cảnh sát viên khác bắt gặp đưa về bót. Sáng ngày 10-1, cả 3 bị giải tới tòa án Mặt trận. (SS)

37 TÊN TRỘM, CƯỚP, MÓC TÚI BỊ BẮT

GIA ĐỊNH.— Ngày 8-1, nhà chức trách quận Tân Bình đã bắt được 1 tên trộm, sau đó 6 tên nữa sa lưới. Bọn này cướp radio, đồng hồ, quạt máy và quần áo của đồng bào ở cư xá Lữ Gia cùng chợ Phú Nhuận. (DL)

SAIGON.— Sáng ngày 10-1, nhà chức trách đã ruồng xét bắt được 30 tên chuyên móc túi, cướp giật tại các gian hàng Tết thuộc đường Lê Lợi, Nguyễn Huệ, Tôn thất Thiệp và Hàm Nghi. (CC)

NGOẠI KIỀU BỊ MẤT TRỘM SÚNG LỤC

SAIGON.— Ngày 8-1, 1 ngoại kiều ngụ tại khách sạn Martin (ở đường Hai bà Trưng) bị lấy trộm 1 khẩu súng lục. Ông đã đi cớ bót. (DL)

NỔI ĐIÊN VÌ UỐNG THUỐC OPTALIDON QUÁ ĐỘ

SAIGON.— 8g tối ngày 9-1, cậu Trịnh đình A (18 tuổi, ở đường Võ Tánh) vì uống thuốc Optalidon quá độ nên nổi cơn điên chạy lên chợ Vườn Chuối xông vào đập phá cửa tiệm. Cậu A. đã được Cảnh sát đưa vào bệnh viện cứu cấp. (SS)

XE BUÝT NỔ VÀ BỐC CHÁY

SAIGON.— 19g40 ngày 9-1 chiếc xe buýt số CQXB 201 do tài xế Trần văn Tùng lái đưa về công xưởng ở Thị Nghè để sửa chữa. Xe tới đường Cường Để thì ống bình hơi xăng bể g nổ và phát hỏa. Sở cứu hỏa đến nơi dập tắt được ngọn lửa nhưng xe vẫn bị hư hại nặng (VTX)

NÀNG NHẢY XE TỰ TỬ, CHÀNG... CHẠY TRỐN

GIA ĐỊNH.— 8g ngày 10-1, một thiếu nữ lối 19 tuổi được người yêu chở trên xe gắn máy chạy trên xa lộ; không hiểu bị bất mãn về chuyện gì nàng liền phóng mình xuống đường tự tử. Nàng bị thương bất tỉnh được Quân cảnh xa lộ chở đến bệnh viện cứu cấp còn chàng sợ liên lụy đã rồ máy xe... truy phong! (DL)

TÀI XẾ BỊ BẮT VÌ ĐỔI ĐÔ-LA

SAIGON.— Nhân viên Cảnh sát đi tuần trên đường Tự Do, hồi chiều 9-1, bắt được hai tài xế tắc-xi là Phan văn Huyến (37 tuổi) và Nguyễn văn Bá (39 tuổi) đang chận hỏi những Mỹ kiều qua đường lại để gạ đổi đô-la. Xét người họ Cảnh sát bắt giữ 1 số đô-la. (VTX)

SINH Ư NGHỆ, TỬ Ư NGHỆ

GIA ĐỊNH.— Sáng 10-1, em Ng. văn Ch. (16t, công nhân) đang làm việc tại hãng đúc Tân Việt Kỹ nghệ Công ty (ở đường Hàng Xanh) thì bị 1 cây sắt ngã đè bể đầu chết tại chỗ. (D.L.)

HÁI DỪA BÁN TẾT, 1 BÀ LÃO TÉ CHẾT

SAIGON.— Bà Huỳnh thị Diệm (62 tuổi, nhà ở số 494/8 đường Gia Phú Chợlớn) bị té chết hồi trưa 9-1-66, vì ra vườn sau nhà, leo lên cây dừa hái quả cho con đem lên chợ bán Tết, rồi bị trợt tay. (VTX)

3 VỤ CƯỚP GIẬT

SAIGON.— Chiều ngày 9-1, trên đường Trịnh minh Thế, Nhựt kiều Yoshitaka Kikochi và bà Weidenhofer Jean (ngụ dưới tàu Camboge) bị 2 tên du đãng cướp của mỗi người một chiếc đồng hồ đeo tay rồi chạy mất dạng. (SS)

— Chiều cùng ngày, trên đường Nguyễn Huệ, một Mỹ kiều bị cậu Nguyễn văn T. (17 tuổi vô gia cư, vô nghề nghiệp) cướp giật 14 đô la. Cảnh sát đã bắt được T.

— 8g30 ngày 10-1, trên đường Lý thái Tổ, cô Trương thị T. (26 tuổi, ngụ tại Thủ Đức) bị trùm du đãng Kim L. (17 tuổi, ở đường Bà Hạt) giựt một sợi dây chuyền trị giá 10.000 đồng. Cô T la lên. Cảnh sát đã bắt được L. (CC)

MÓC TÚI GIỮA TRƯỜNG ĐUA PHÚ THỌ

SAIGON.— Ông Phùng văn Nho (40 tuổi nhà ở đường Trần bình Trọng) hồi chiều 9-1 bị Quảng văn Quang (44 tuổi) móc túi lấy 2.000đ tại trường đua Phú Thọ. Nhưng ngay lúc ấy ông biết và tri hô lên. Cảnh sát liền chận Quang lại điệu về bót. (VTX)

DÙNG GIẤY TỜ GIẢ TRỐN QUÂN DỊCH

SAIGON.— 8 giờ đêm 9-1, trên đường Trần quốc Toản, khi bị nhà chức trách xét, Ngô Ch. (20 tuổi) trình một giấy nghỉ phép của quân nhân. Thấy là giấy giả, Cảnh sát đưa Ch về bót. (CC)

GIA ĐỊNH.— Cùng ngày, nhà chức trách bắt được ba thanh niên Lê văn Th. (24 tuổi), Nguyễn văn C. (26 tuổi) và Võ văn T. (29 tuổi) dùng giấy tờ giả mạo để trốn quân dịch. (D.L)

SUÝT CHÌM MỘT GHE CHỞ ĐẦY XI MĂNG

SAIGON.— Trước kho 11 (đường Trịnh minh Thế), chiếc ghe số HF 6872 do ông Nguyễn văn K. (65 tuổi) làm chủ chở đầy xi măng chờ ngày 10-1 thì nhổ neo; đến 12g khuya 9 thì ghe bị phá nước suýt chìm. Đội cứu hỏa đến bơm nước ra kịp thời nhưng một số xi măng đã thấm nước, hư hại nặng. (CC)

GÂY TIẾNG NỔ, BỊ MỜI VỀ BÓT

SAIGON.— Vào lúc 15 giờ 30 chiều 9-1 một tiếng lựu đạn nổ dữ dội, đã phát ra từ căn nhà số 134/97/3, hẻm 134 Yên Đổ nhưng không gây thương tích cho ai hoặc gây thiệt hại chi. Nhân viên Cảnh sát và Quân Cảnh có mời về bót Trung sĩ Nguyễn văn T. ngụ tại nhà nói trên là người làm nổ trái lựu đạn. Theo lời ông T. cho biết thì ông có lấy ở trại đem về nhà 1 trái lựu đạn hơi (loại làm bằng giấy cứng) và đem ra đốt thử, không ngờ phát nổ. (VTX)

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG

Cố Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

Tòa soạn **16** *Võ-Tánh — Saigon* *Điện thoại :* **25.977**

NĂM THỨ 3 Số 535 8 **Trang Giá 3đ.**

Ngày Thứ Tư 12-1-66 (Ngày 21 tháng Mười Hai Ất Tỵ)

MƯU LƯỢC BÀNH TRƯỚNG XÂM LƯỢC CỦA NGA SÔ VÀ TRUNG-CỘNG

ĐẶNG TÂM (dịch)

Trên khắp thế giới, phe Cộng Sản dường như đang gặp nhiều khó khăn. Nga Xô và Trung Cộng càng ngày càng rạn nứt, các nước Á Phi càng ngày càng quay lại chống những lãnh tụ thân Cộng. Những chư hầu của Nga ở Đông Âu đang ngày càng tăng gia liên lạc với các nước Tây Phương. Tương lai tỏ ra có nhiều thuận lợi cho Mỹ và các nước đồng minh. Để hiểu rõ nhiều hướng đi xuống của khối Cộng sản, tờ US. News and World Report đã viết một bài phân tích tỉ mỉ, dựa theo tài liệu của các ký giả tại khắp nơi trên thế giới gởi về.

Chủ nghĩa Cộng sản hiện nay thay vì tiến bộ theo trào lưu của tương lai, thì lại đang phải đương đầu với một tương lai khó khăn. Một lời dự đoán mới cho rằng cuối cùng chủ nghĩa Cộng sản có thể trở thành một trào lưu của dĩ vãng.

Chẳng bao lâu trước đây thế giới đã phải đương đầu với một đế quốc độc tôn do liên bang Xô viết lãnh đạo, có một đội quân trên một tỷ người, võ trang khí giới nguyên tử và trong một trạng thái tinh thần muốn bành trướng đất đai.

Cộng sản đã chiếm Cuba, đe dọa Ấn độ, xâm nhập Phi châu và gần như định gây phong trào tại khắp nơi. Hiện nay, chỉ khoảng mấy năm sau tình thế đã thay đổi.

Liên bang Xô viết và Trung cộng đã đi đến chỗ rạn nứt, xô đẩy vào một cuộc chiến tranh lý thuyết rất trọng yếu cho cả hai. Tại Phi châu, cả Nga sô và Trung hoa đỏ đã cố gắng xâm nhập các chính phủ mới nhưng lại bị chậm trễ chân.

Có đến năm sáu nước thuộc khu vực Á Phi, các chính phủ thân Cộng đã bị thay đổi bằng một chế độ chống Cộng hoặc là áp dụng một chính sách chống Cộng như trường hợp Algérie, Iraq, Syrie và Cyprus.

Nam dương có một vị trí rất quan yếu ở Á châu đã nổi lên chống chính sách của cộng sản chịu ảnh hưởng của Trung hoa đỏ là nước đã cố gắng nắm trọn chủ quyền của Nam Dương bằng phương thức mở rộng ảnh hưởng của đảng Cộng sản địa phương.

Ở Việt Nam, Cộng sản miền Bắc dựa theo Trung cộng đã tiến hành một cuộc chiến tranh bẩn thỉu, nhưng người Mỹ đã có những biện pháp cứng rắn.

Các nước Cộng sản Đông Âu bị Nga kiểm soát chặt chẽ, đã cố vượt khỏi ảnh hưởng Nga bằng cách tăng gia mối giao dịch với các xí nghiệp Tây phương và gỡ dần khỏi vòng kiềm tỏa của Nga.

Những đảng Cộng sản của các quốc gia Tây phương luôn luôn cho rằng một cuộc cách mạng tàn bạo sẽ phải xảy ra thì nay đã quay sang đường lối xây dựng xã hội. Nền thịnh vượng của Tây Phương tương phản với cái nghèo nàn của Nga đã làm giảm nhiệt tình cách mạng. Xe hơi, vô tuyến truyền hình, tủ lạnh đã gây nhiều quyến rũ hơn các cuộc chiến đấu gay go trước những hàng rào thép gai.

Trong cuộc tuyển cử mới đây tại Pháp, đảng Cộng sản Pháp đã kết hợp với đảng xã hội để tranh cử mà không dám đề cử ứng cử viên Cộng sản.

Cộng sản Ý lại lớn tiếng cho rằng mỗi đảng Cộng sản địa phương phải đặt ra một đường lối riêng và một lý thuyết riêng.

Trong thế giới ngày nay, ngoài Đông Nam Á châu ra, chỉ ở Châu Mỹ La tinh và miền Caraibes là lời kêu gọi của Cộng sản dường như to lớn nhất.

Castro đã kìm giữ Cộng sản Cuba dưới một móng vuốt sắt được sự ủng hộ của Nga. Cán bộ Cộng sản xuất phát từ Cuba đang tiếp tục cố gắng đoạt chủ quyền ở Cộng hòa Dominicaine. Những hoạt động của Cộng sản có sự trợ lực của Cuba có phần mạnh mẽ ở một vài nơi thuộc Nam Mỹ và Trung Mỹ. Nhưng cho tới nay, nhiều nước liên hệ đã có khả năng kiểm soát được du kích Cộng sản.

Trong thế giới ngày nay theo như các giới chức Mỹ thì phong trào Cộng sản thế giới không còn thống nhất và đoàn kết nữa.

Ngay tại đất Mỹ ít nơi số đảng viên Cộng sản rất ít ỏi cũng đã có sự bất đồng và chia ra thành những nhóm chống đối nhau.

Những người Cộng sản theo Trung Cộng ở giai đoạn này đã thúc giục tiến tới một cuộc cách mạng. Đảng viên Cộng sản theo Nga lại muốn tiến hành một cuộc cách mạng dân dần, ít có lệ thuộc và bạo động.

Theo như các lãnh tụ Tây Phương, sự thất bại của chủ nghĩa Cộng sản đi vượt quá những thành công Cộng sản đạt được trong mấy năm tiếp theo cuộc chiến tranh thế giới lần thứ hai, có liên hệ tới sự thành công của những nền kinh tế cạnh tranh trong các quốc gia lớn thuộc Tây Phương.

Chủ nghĩa Cộng sản dựa vào lý thuyết cho rằng tư bản chủ nghĩa đã mang sẵn mầm mống hủy diệt, sẽ mau đưa đến cuộc khủng hoảng nhờ đó người Cộng sản, bằng cuộc cách mạng, có thể khai thác để nắm lấy quyền bính.

Điều xảy ra thực sự lại là chủ nghĩa tư bản càng ngày càng sửa đổi để thích nghi với tình thế mới, đang chứng tỏ sự thành công rộng lớn, và đem đến cho người dân một mực sống ngoài sức ước mơ của họ ít năm trước đây. Trong khi ấy chủ nghĩa Cộng sản lại gặp khó khăn kinh tế khắp nơi, không theo kịp với những cuộc thi đua của các nước tư bản Tây phương.

Bản thống kê gây ảnh hưởng được tới thái độ của quần chúng trên thế giới đã cho thấy rõ niềm hứng khởi đó.

Nga Xô Cộng sản vẫn liên tục không đủ khả năng tự nuôi sống Nga lại còn hút cả nguồn lợi của các chư hầu để thỏa mãn nhu cầu riêng cho mình. Mặc dầu có những tổ chức và đoàn ngũ nhân dân, mặc dầu có các kế hoạch, Nga vẫn không tiến bộ kịp thời với các nước Tây Phương.

Những quốc gia Tây phương theo chế độ kinh tế cạnh tranh càng ngày càng chứng tỏ thịnh vượng chứ không đi vào những cuộc khủng hoảng hay thất nghiệp lên lao.

Tây phương đã vượt hơn Nga về sản phẩm kỹ nghệ và hầu hết các tiến bộ kinh tế khác.

Ở Viễn Đông cũng vậy, Nhật bản là nước xây dựng kinh tế dựa trên các xí nghiệp tư nhân đã trùng tu lại những tàn phá của chiến tranh và trở thành một nước tiến bộ.

Cùng lúc đó Mỹ cũng chứng tỏ qua các thống kê sự bỏ xa các nước khác.

Tất cả cái đó, đã tương phản với tình hình năm 1957, tám năm trước đây mà thôi. Trong năm đó hứng cuộc phóng phi thuyền lên không gian của Nga được … biện là Nga tiến hơn Mỹ trong lãnh vực chế tạo hỏa tiễn cũng như trong các lãnh vực giáo dục và khoa học.

Nhịp độ bành trướng kinh tế được lãnh đạo lập lại mỗi năm được coi là bằng chứng Nga đang tiến triển và chẳng bao lâu có thể vượt Mỹ về phương diện kỹ nghệ và tiềm lực quốc gia để bảo đảm cho sự thịnh vượng của dân chúng mỗi ngày một nâng cao.

Mũi ngưỡng của Mạc tư Khoa đối với đế quốc Cộng sản và các chư hầu, phong trào Cộng sản thế giới đoàn kết đó dường như khó mà tấn công nổi, đặc biệt là sau cuộc Cách mạng ở Hung gia Lợi chống lại chính quyền Cộng sản đã bị dập tan năm 1956.

Trung Cộng liên hệ chặt chẽ với Nga sô cũng tỏ ra chẳng kém phần khủng khiếp ở Á châu, tỏ ra hơn Nga ở Âu Châu. Tại nhiều thủ đô Tây Phương người ta cho rằng sự thống trị của Trung cộng đối với Á châu chỉ còn là việc làm trong ít năm. Cũng lúc đó, Trung cộng cũng đã làm rùm beng những thắng lợi kinh tế bề ngoài.

Dường như có rất ít trở ngại ngăn cản con đường bành trướng quyền lực và ảnh hưởng của Cộng Sản, sau sự đổ vỡ hệ thống thuộc địa của Tây phương ở Đông Nam Á, Trung Đông và Phi Châu.

Nhưng cái thế lực Cộng sản khó tấn công ấy đột nhiên trở thành một ảo tưởng.

Cái gì đã đưa đến sự thay đổi đó? Có năm điểm chính đưa đến sự tan vỡ ấy, dựa theo dư luận của các chuyên viên Tây phương.

1.— Việc Nga chịu lép vế trong vụ khủng hoảng ở CuBa năm 1962 cuối cùng đã làm nổ tung điều bí mật về lỗ hổng hỏa tiễn — điều bí mật về ưu thế nguyên tử của Nga đối với Mỹ cũng như những tiến bộ rộng lớn về mọi phát triển kỹ thuật.

Điều bí mật ấy đã được nguyên Thủ tướng Cút Xếp nuôi dưỡng, nhất là sau khi phóng có kết quả tùy tinh Sputnik I. Sự thành công trong lần phóng này được coi như bằng chứng là Nga đã thắng Mỹ trong cuộc đua. Tâm lý thuận lợi cho Liên Xô phát lộ mạnh mẽ. Ngay cả lãnh tụ Trung Cộng Mao trạch Đông cũng bị hướng dẫn làm lạc đến nỗi phải cho rằng việc phóng có kết quả tùy tinh Sputnik đánh dấu một sự thay đổi quan trọng cho quyền lực Cộng sản, rằng thời gian đã đến lúc chín mùi để … đối mặt với Mỹ.

Khi Mỹ quyết một phen với Nga vào năm 1962, Nga đã tỏ ra yếu kém hơn Mỹ trong lãnh vực hỏa tiễn chiến lược và nguyên tử. Từ đó sự thiếu nguồn lực đã buộc các nhà lãnh đạo Nga tự rút lui xuống địa vị kém cỏi về chiến lược vào một khoảng thời gian bất định.

Hơn thế nữa, các lãnh tụ Xô Viết còn đi đến kết luận là trong thời đại nguyên tử, việc bành trướng chủ nghĩa Cộng sản bằng chiến tranh thì rất nguy hiểm.

2— Sự thất bại khủng khiếp về nông nghiệp ở Liên Xô và Trung Cộng trong mấy năm trước lại cũng làm sụp đổ cái huyền thoại của Cộng Sản.

Trên nửa số dân Nga vẫn phải làm lụng vất vả trong các nông trại hay trong các cộng đồng ở miền quê vào 48 năm sau cách mạng. Trên 80 phần trăm dân Trung Hoa vẫn phải lận lưng vào đồng ruộng 16 năm sau khi Trung cộng cướp chính quyền. Trong khoảng thời gian vừa nêu ra, cả hai nước chẳng nước nào sản xuất đủ thực phẩm cho dân chúng.

Lần thứ hai trong thời hạn ba năm, Nga đã phải mua mễ cốc của Tây phương ở một mực độ lớn lao tốn phí đến trên năm trăm triệu mỹ kim. Trung Cộng cũng vẫn nhập … tục nhập cảng nhiều. Cả hai nước trong năm nay đã tiêu cả tỷ Mỹ kim để mua mễ cốc thừa của Tây phương.

Tai họa của những nông trường tập thể của Nga và Trung Cộng còn đi xa hơn việc phá bỏ hệ thống Cộng sản và còn hủy hoại cả những lời kêu gọi của Nga và Trung Cộng đối với các lãnh tụ cấu quốc gia đang vươn lên.

3.— Sự tụt lùi rõ rệt trong nền kinh tế của Nga, sự khủng hoảng sâu xa trong lãnh vực kỹ nghệ Nga và sự sụp đổ của bước tiến nhảy vọt của Trung Cộng đã kết hợp để đánh đổ lời khoe khoang của khối Cộng sản về cái hệ thống chắt chẽ và chắc chắn trong việc mở mang và quản trị một nền kỹ nghệ tân tiến.

Hệ thống tập trung của Nga về kế hoạch và kiểm soát kinh tế chứng tỏ có hiệu quả trong việc xây dựng kỹ nghệ nặng và căn bản, tiến hành thích hợp, việc tập trung những nguồn lực cho một dự án chuyên biệt nào như hỏa tiễn, không gian và võ khí.

Nhưng nó đang bị sa lầy. Kinh tế Nga ngày càng mở mang và hàng hóa tiêu thụ thì cũng ngày một quan trọng hơn. Vì thế các lãnh tụ Xô Viết đã chiến đấu vô ích trên một phạm vi quá rộng lớn.

Mức độ bề ngoài? phần trăm tăng tiến kinh tế hằng năm trong khoảng những năm 1950 — 1960 đã tụt xuống 2,5 phần trăm, thua hẳn mực độ tiến triển của Mỹ.

Trong số những nước có nền kỹ nghệ tân tiến, Nga đứng vào hàng thứ năm sau Pháp.

Những cố gắng liên tiếp để hàn gắn hệ thống kinh tế của Nga làm cho nó chạy đều đã bị thất bại.

Những cố gắng cuối cùng được thi thố vào tháng chín vừa qua, theo các chuyên viên Tây Phương sẽ đem lại nhiều khó khăn hơn là giảm bớt. Vấn đề căn bản phát sinh do mối bất hòa giữa giới kỹ thuật gia Nga muốn cố gắng làm cho nền kinh tế chạy đều, với các tay trùm Cộng sản, họ ghét phải từ bỏ sự kiểm soát của họ đối với mọi khía cạnh đời sống của người Nga.

Một số các giới lãnh đạo Liên xô tin rằng Nga không thể giải quyết nổi những khó khăn kinh tế nếu không thay đổi chính cái cơ cấu Cộng sản.

Trong khi Nga chứng tỏ sự thất bại trong việc quản trị một xã hội kỹ nghệ tân tiến, Trung Cộng cho đến bây giờ vẫn không thành công trong việc kỹ nghệ hóa một nước chưa mở mang. Cố gắng của các lãnh tụ Cộng sản Bắc kinh vào năm 1958 nhằm phát động một chương trình kỹ nghệ hóa đã là một tai họa.

Nông dân Trung Cộng bị gò bó ngoài sức chịu đựng để tạo thêm tư bản thặng dư cho việc kỹ nghệ hóa đã phản ứng lại mạnh mẽ. Cái đó đã góp thêm vào sự thất bại trong nghề nông khiến Trung cộng phải xử dụng số ngoại tệ hiếm hoi để mua mễ cốc của Tây phương. Dự án tháp và hệ thống chuyên vận đổ vỡ hoàn toàn.

Trong mấy năm trước, các lãnh tụ Trung cộng đã cố gắng sửa chữa sự thiệt hại bằng cách bãi bỏ việc kỹ nghệ hóa để tập trung vào nông nghiệp. Mực sản xuất hiện thời chỉ như năm 1958, trong khi dân số càng ngày càng tăng thêm.

Các chuyên viên Tây phương nói rằng mặc dầu có các tai họa, Trung Cộng vẫn chưa phải đương đầu với điều khó khăn hết. Các lãnh tụ Cộng sản cố lập nước Tàu khỏi những nguồn lực tư bản độc nhất cần cho công cuộc kỹ nghệ hóa. Vì thế khi việc kỹ nghệ hóa được tái tục tiến hành một cách dũng dần, thì một cuộc bóp vắt nông dân sẽ không sao tránh được nếu số tư bản cần thiết phải được đạt tới. Hiện nay cũng chưa có lý do gì chứng tỏ rằng nông dân sẽ hợp tác chặt chẽ với bộ máy chỉ huy nước vào lần sau này hơn là trước đây.

Cả Nga và Trung Cộng đều gặp phải những thất bại bi thảm trái ngược hẳn sự thành công của tân tư bản chủ nghĩa ở Tây Âu và Hoa Kỳ.

4) — Sự … Nga và Trung Cộng theo một vài chuyên viên thì sẽ phá đổ cái huyền thoại cho rằng chủ nghĩa Cộng sản là trào lưu của tương lai.

Với dân số trên một tỷ người, Nga Xô và Trung Cộng là một thực lực khó chống lại được, đặc biệt khi phong trào Cộng sản thế giới là một dụng cụ dưới sự kiểm soát của Mạc tư Khoa.

Nhưng sự chia rẽ đã thay đổi sự … của thế giới. Nga và Trung Cộng đã chống nhau dữ dội hơn cả họ chống Tây phương. Sự chống đối mãnh liệt lan tràn khắp các thủ đô trên thế giới cũng như khắp các đảng Cộng sản.

Kết quả của sự chia rẽ đó đã làm cho các đảng Cộng sản địa phương phải hòa thành hai nhóm: nhóm theo Nga và nhóm theo Tàu.

Sự chống chọi cũng còn làm lỏng lẻo việc kiểm soát của Liên Xô đối với đế quốc Cộng sản ở Đông Âu. Các nước Đông Âu càng tỏ ra độc lập trong các việc nội bộ và cả những mối bang giao ở trên một giới hạn nào đó.

5. — Theo dư luận của những chuyên gia, sự thiếu khả năng trong cách điều động các việc ngoại giao của cả Nga cũng như Trung Cộng là một đòn nặng nề cho chính họ.

Cả hai nước đều theo chính sách vơ vẫn các chính phủ độc lập ở Á và Phi châu, trong khi vẫn tự do reo rắc các mầm mống cách mạng Cộng sản tại các nước đó. Chính sách ấy đã gây thiệt hại và có tác dụng ngược lại cho cả hai nước.

Bất cứ ở nơi nào mà Nga hay Trung cộng cố gắng ủng hộ một phong trào cách mạng Cộng sản là chính phủ nơi đó gặp sự khủng hoảng nội bộ.

Câu chuyện đã xảy ra ở Guinée. Đại sứ Nga đã bị trục xuất khi ông ta bị lộ tẩy là đã nhúng tay ủng hộ phong trào sinh viên Cộng sản để phá chính phủ Guinée là chính phủ đã có bang giao mật thiết với Nga trở thành nước tránh xa Nga.

Trường hợp tương tự cũng xảy ra ở Kenya. Một tàu Nga chở đầy võ khí tới Kenya đúng lúc quân đội khám phá thấy một hầm võ khí dấu trong những giấy của một viên chức thân Cộng.

Trung Cộng còn đi xa hơn. Thủ tướng Chu Ân Lai trong hai chuyến viếng thăm Phi Châu có tuyên bố rằng lục địa này đã đến lúc chín mùi cho cuộc Cách mạng. Trong một vài quốc gia là nơi mà chúng có các hoạt động phá hoại của Trung cộng bị lộ, các lãnh tụ những nơi đó đã quay lại chống đối Bắc Kinh.

Cuộc bạo động duy nhất được Trung cộng ủng hộ ở Congo đã thất bại hoàn toàn. Cố gắng của Trung Cộng làm thay đổi các phong trào Á Phi thành một công cụ của Bắc Kinh để chống lại Nga và Mỹ cũng đã đổ vỡ.

Trong khi ấy Nga đã để mất một đồng minh không Cộng sản có giá trị nhất ở Phi Châu, khi có cuộc lật đổ Ben Bella để thay bằng nhân vật chống cộng Boumedienne. Trung Cộng thì mất ảnh hưởng ở Nam Dương. Đảng Cộng sản Nam Dương với ba triệu đảng viên đã bị đè bẹp.

Thái độ của Trung cộng đối với cuộc xung đột Ấn Hồi mới đây và với chiến tranh ở Việt Nam lại còn gây thêm thiệt hại cho uy tín của Trung cộng trong khối Á Phi. Trung cộng mồm la lớn nhưng bất lực không giúp nổi Cộng sản Bắc Việt để đương đầu với quân lực Mỹ đã chứng tỏ cái yếu kém của Trung cộng. Việc gởi tối hậu thư cho Ấn tiếp sau là một cuộc rút lui đã biện minh cho quan điểm này. Theo các chuyên viên, Trung cộng lại đã bị mất thêm uy tín khi xúi dục các nước chiến đấu để riêng mình Trung cộng thủ lợi.

Nhưng qua các thất bại của khối Cộng sản, đối với Tây Phương và Mỹ lúc này có phải thời gian ăn hại không? Có thể quên mối nguy cơ Cộng sản không?

Ngược lại, những sự kiện ấy lại là cơ hội để khối Cộng sản phục hồi địa vị cho việc mở rộng thế lực và ảnh hưởng.

Thực lực của Mỹ được các chuyên gia nhấn mạnh là một yếu tố quan trọng độc nhất trong việc ngăn chặn sự bành trướng của Cộng sản bằng chiến tranh trong vòng 20 năm qua. Nếu không có sự đoàn kết của Mỹ, chủ nghĩa Cộng sản sẽ là trào lưu của tương lai. Ít ra cũng tại một miền rộng lớn của thế giới. Bá Linh, Đại Hàn, Kim môn, Mã Tổ, Cuba là những nơi sức bành trướng của Cộng Sản đã bị đánh bại.

Ở Việt Nam, vai trò của Mỹ chống lại Cộng sản đang chứng tỏ có nhiều hiệu lực hơn phần lớn các chuyên gia Tây phương mong mỏi cũng như hơn điều các lãnh tụ Trung Cộng tin tưởng.

Tóm lại, theo các nhà chuyên môn thì nếu Tây phương giữ vững thế cờ và không bị lôi cuốn vào sự thỏa mãn giả tạo, chủ nghĩa tân tư bản phối hợp với quyền lực mạnh mẽ của Hoa kỳ sẽ chứng tỏ là trào lưu thực sự của tương lai và chủ nghĩa Cộng sản trở thành trào lưu của dĩ vãng.

(Lược dịch báo U.S. News and World Report).

Ý KIẾN

Tổng thống Johnson có thể thành công được chăng, trong việc thương thuyết hòa bình?

Nếu có thể đưa được Bắc Việt đến chỗ thương thuyết hòa bình thì Tổng thống Lyndon Johnson có thể xem như là vị Tổng thống đầu tiên, từ William McKinley đến nay, đã thành tựu được một hội nghị hòa bình. Một kỳ công như vậy sẽ làm cho năm 1966 trở thành một năm thực sự có phép mầu.

Dĩ nhiên nếu chiến tranh chấm dứt thực, thì cũng còn nhỏ giọt, như trường hợp chiến tranh Triều Tiên. «Đánh, cứ đánh; thương thuyết, cứ thương thuyết» đó là một phương thức Á Đông đã kiểm nghiệm mãi rồi, và tuy nói rằng thương thuyết nhưng không nhất thiết đi tới một quyết định dứt khoát mau lẹ, theo kiểu tây phương.

Chúng ta chưa bao giờ thực hiện được hòa bình thực sự ở Triều Tiên và binh sĩ của ta vẫn còn lưu lại đó để canh phòng cho tới ngày nay. Rất có thể sẽ có một trò hòa đàm dai dẳng về Việt Nam kéo dài năm này qua năm khác, nếu cán cân lực lượng ở Đông nam Á tiến tới một thế thăng bằng bấp bênh, không bên nào muốn thức mạnh tiến tới chiến thắng.

Nhưng nếu phải có một quyết định thực sự hay một loạt quyết định, thì liệu chừng Hoa Kỳ có thể rút về được sau một cuộc điều đình êm thấm không? Will Rogers đã từng nói rằng chúng ta không bao giờ thua một trận chiến tranh nào mà cũng không bao giờ thắng một hội nghị hòa bình nào. Nếu cứ theo như tiền lệ lịch sử thì Việt Cộng sẽ đòi được một kiểu hòa bình nào giúp cho họ dần dần sẽ chiếm đoạt được hết, bằng chiến thuật cổ truyền của Cộng sản tức là «trà trộn, chia rẽ và thanh toán». Điều ấy đã xảy ra ở Thượng Lào, ở Cuba, ở Tiệp khắc và ở mọi nơi khác, bất cứ lúc nào mà Cộng Sản xoay trở nắm được những địa vị then chốt trong một chính phủ.

Tuy nhiên, những công việc thương thuyết chẳng qua cũng do con người thi hành, mà tính tình của ông Lyndon Johnson không hẳn là giống y như cá tính của những người mà ông kế vị ở Tòa Bạch ốc.

Woodrow Wilson đã bằng lòng chịu nhận một cuộc điều đình rất lép vế ở Versailles để miễn là thành lập được Hội Quốc Liên, ông quả là một nhà đạo đức tự huyễn hoặc bằng những ảo tưởng.

Franklin D. Roosevelt là một người không ưa thích những chuyện mập mờ. Ông lạc quan tin tưởng rằng ông có thể tranh thủ được điều gì mà ông muốn ở người khác mà không cần phải trói buộc họ bằng lời cam kết giao kèo.

Sở dĩ ông thất bại ở Yalta, một phần nữa cũng vì ông dùng thì giờ nhàn rỗi để đọc lịch sử hàng hải chớ không nghiên cứu chủ nghĩa Mác Xít. Ông Harry Truman thì bị chìm ngập trong mớ bòng bong rắc rối của hội nghị Postdam mà chưa có dịp đo lường bản lĩnh của Staline.

Còn về phần Ike Eisenhower thì ông đành chấp nhận giải pháp nhỏ giọt ở Triều Tiên, có lẽ đó là thượng sách mà ông có thể làm được.

So với những người đi trước đó, ông Lyndon Johnson là hiện thân của sự cứng cỏi vững chắc. Cũng như Wilson, ông có thể nói được ngôn ngữ của chủ nghĩa lý tưởng. Nhưng ông cũng thận trọng thăm dò đường lối trước khi quyết định và không bao giờ ông dụng đầu va chạm vào ông Henry Cabot Lodge thứ nhất, như ông Wilson đã từng làm. Ta cũng khó lòng hình dung ông Johnson bị ông Clemenceau hay Lloyd George lèo lái. Cũng như Roosevelt, ông Johnson có thể thỏa thuận mà không cần phải trói buộc địch thủ bằng một lời ký kết.

Rốt cuộc, Johnson là một nhân vật chính trị quyết tâm sẽ thắng thế vào năm 1968 (A). Ông cũng thừa hiểu rằng nếu để cho Cộng sản xâm chiếm được Miền Nam Việt Nam và bắt đầu lấn bước ở Thái Lan thì đảng Cộng Hòa sẽ có một lợi khí sắc bén để gạt ông ra khỏi Tòa Bạch ốc.

Nếu sắp có một hội nghị Hoà bình mà không phải chỉ là một vụ ngưng chiến theo kiểu nhỏ giọt, Tổng thống Lyndon Johnson nhất quyết sẽ đòi những điều khoản bảo vệ được sự vẹn toàn lãnh thổ của Miền Nam Việt Nam, nếu không thì thôi.

Và ông Johnson suốt đời chưa bao giờ cam chịu đến nỗi «nếu không thì thôi».

John Chamberlain
Pacific Stars and Stripes, Jan. 8.

(A) tức là cuộc bầu cử Tổng Thống sắp tới tại Hoa Kỳ.

Cuộc cách mạng thật sự ở miền Nam Việt-Nam

Bài của George A. Carver, Jr.

George A. Carver, Jr. một cựu nhân viên của Phái Bộ viện trợ kinh tế Mỹ ở Saigon từng là sinh viên về lý thuyết chính trị và Á Châu Sự Vụ, có cấp bằng của các Đại Học Đường Yale và Oxford

(Tiếp theo)

Dưới con mắt của những người Việt Nam không theo Thiên chúa giáo, thì phe Thiên chúa giáo của chế độ Diệm đã tăng lên theo với thời gian hơn là giảm bớt đi. Đảng Cần lao, một tổ chức chính trị bán công khai, đều do các phần tử thiên chúa giáo kiểm soát, mà chủ nghĩa nhân vị, chính yếu của đảng này (do Ngô đình Nhu em của Diệm, bày ra) đều là những góp nhặt rõ ràng những tư tưởng của các tư tưởng gia Thiên chúa giáo người Pháp và được đem giáo huấn cho các công chức của chính phủ tại một trung tâm huấn luyện do một người anh của Diệm là Tổng Giám mục Ngô đình Thục làm giám đốc. Năm 1958, em dâu của Diệm là Bà Ngô đình Nhu đã tích cực bảo trợ một đạo luật bó buộc về các vấn đề hôn nhân, ly dị và các liên hệ gia đình, một đạo luật rất giống với giáo lý Thiên chúa và rất trái ngược với truyền thống của người Việt Nam trong cả lãnh vực nặng về tình cảm này (hậu quả chính trị trái ngược của «Đạo luật gia đình» này đã được tăng lên vì mọi người dân nghĩ rằng mục đích đầu tiên của bà luật này là ngăn không cho ông Nguyễn hữu Châu ly dị người chị của bà Nhu). Năm 1962, bà Nhu lại bảo trợ thêm một đạo luật tương tự gọi là «Luật bảo vệ luân lý», và cũng đã làm cho mọi người thêm oán giận vì dư luận khắp nơi cho rằng chính phủ muốn bắt buộc những người dân không phải là tín đồ của Thiên chúa giáo, chiếm đa số đông đảo trong dân số miền Nam Việt Nam phải theo «nền luân lý công giáo» hẹp hòi và quá trong sạch.

Sự oán giận này đã tăng lên vì có những sắc lệnh tiếp theo bãi bỏ những thứ như «các bản nhạc tình cảm» cổ truyền và hình dâm. Năm 1959, chính phủ Diệm bảo trợ một loạt những cuộc lễ Năm Đức Mẹ phần toàn kết thúc bằng một buổi lễ trang nghiêm trước nhà thờ chính ở Saigon để chính thức dâng miền Nam Việt Nam cho Trái tim Vô nhiễm của Đức Mẹ. Những trường hợp các người theo Thiên chúa giáo được ưa chuộng hơn trong đời sống dân sự và quân sự— mà thật ra là do nhiều lý do, thường thường là có học vấn khá hơn — đã làm cho mọi người tin tưởng rằng muốn được thăng cấp thì tốt hơn cũng phải theo Thiên chúa giáo trước đã. Thật ra thì sự phá hoại tôn giáo không xảy ra nhiều, nhưng vì những cảm xúc tôn giáo của những người không theo Thiên chúa giáo thường hay bị coi thường, đó chỉ là do sự hăng hái quá tăng của những công chức hạ cấp, hoặc lắm lúc đó là sự thiếu suy nghĩ hơn là do sự cố ý muốn tìm cách khuấy rối của chính quyền.

Ngoài ra, mặc dù các người không theo Thiên chúa giáo không bị hành hạ, vẫn còn nhiều dấu hiệu có thể được giải thích một cách dù đúng hay sai làm rằng đã có bằng chứng về sự thiên vị bất công của chính quyền riêng cho các tín đồ Thiên chúa giáo và cả tôn giáo này nữa.

Dẫu dễ những sự việc bất ngờ, những biến cố, những cách thực hành và những chính sách đã liên tiếp xảy ra — có một ít chắc chắn là vô tình hay ngẫu nhiên — làm nảy tăng cho một «vấn đề tôn giáo» do đó mà phe đối lập không theo Cộng sản mà cũng không theo Thiên chúa giáo của Diệm tập trung được. Đây không phải là việc xảy ra bất thình lình vào mùa xuân năm 1963. Trái lại, đây là sự kiện đã được thành hình dần dà từ ngày Diệm lên nắm chính quyền.

Phần lịch sử trình bày sơ lược trên đây có thể giúp giải thích lý do tại sao sự chống đối Thiên chúa giáo một khi đã bực lên, lại có thể khêu gợi những cảm xúc mạnh mẽ trong lòng những người dân Việt Nam không theo Thiên chúa giáo, phần này không giải thích tại sao các đối thủ của Diệm lại tập hợp nhau sau ngọn cờ «Phật giáo», nhất là khi cơ sở những phật tử mộ đạo và nhiệt tâm ở miền Nam Việt Nam có lẽ không vượt quá xa con số các tín đồ Thiên chúa giáo. Tuy nhiên muốn hiểu hiện tượng này và luôn cả sức mạnh chính trị hiện nay của phong trào «Phật giáo» ở miền Nam Việt Nam chúng ta cần phải hiểu sơ qua một dòng lịch sử khác của Việt Nam.

III

MẶC dầu có sự bàn cãi về ngày tháng chính xác, người ta nhận thấy Phật giáo Mahayana đã từ Trung Hoa truyền sang Việt Nam trong khoảng thời kỳ Bắc thuộc kéo dài từ năm 111 trước Tây lịch cho đến năm 939 sau tây lịch. (1)

Song song với Phật giáo, người Trung Hoa cũng đã truyền sang Việt Nam những giáo lý khác như Khổng giáo và Lão giáo. Tuy nhiên, tất cả những tín ngưỡng du nhập này đều đã phải thay đổi nhiều ở Việt Nam và tất cả đều đã hòa hợp phần lớn với thuyết duy thần và cách thức thờ phụng linh hồn sơ khai, nhất là trong giới dân quê. Sự tổ chức tôn giáo tương lai của Việt Nam đã bị ảnh hưởng nhiều vì những vị vua của triều đại độc lập và ổn định đầu tiên của Việt Nam tức là triều nhà Lý (1009-1225) đều là những Phật tử rất mộ đạo. Dưới triều đại này, sự bảo trợ của chính quyền đối với Phật giáo và sự hợp tác giữa những nhà cai trị của Việt Nam và giới tu hành Phật giáo đã lên đến tột đỉnh, chưa lúc nào bằng.

(Còn nữa)

---

(1) - Thật ra tất cả Phật tử Việt Nam đều theo một phái Mahayana nên đó. Tuy vậy người Khơ me lại theo Phật giáo Theravada kể từ đầu thế kỷ thứ mười ba. Hiện nay có hình giáo phái Phật ... Theravada ở miền Nam Việt Nam nhưng đa số tín đồ đều là người Cam bốt, thường được gọi là Khơ me krom.

ÔNG TỔNG GIÁM ĐỐC ĐIỆN-LỰC TUYÊN BỐ :

Không thể quyết đoán hạn định

CHẤM DỨT NẠN CÚP ĐIỆN TẠI ĐÔ THÀNH

VÌ HỆ THỐNG MÁY MÓC QUÁ ĐỒ SỘ

CÓ THỂ HƯ HỎNG MỘT CÁCH RẤT BẤT NGỜ

Nhận định tình hình

Mục tiêu chính yếu của phái đoàn Chelepine ở B. V.: tranh giành ảnh hưởng với T. C.

SAIGON (VTX). — Chuyến đi thăm Bắc Việt của phái đoàn Chelepine có ý nghĩa gì? Giữa lúc hy vọng hòa bình lu mờ, nếu không muốn là gần như tắt hẳn, vì thái độ ngoan cố của Bắc Việt, câu hỏi trên đặt nhiều nổi bật.

Tất cả các nhà quan sát quốc tế đều muốn tìm hiểu mục tiêu thực sự của ông Chelepine, nhân vật số 2 của đảng Cộng sản Nga, khi ông cầm đầu một phái đoàn đến thăm Bắc Việt. Tuy nhiên, tìm hiểu ý nghĩa các biến cố ở Bắc Việt hay ở bất cứ nơi nào khác sau bức màn tre và màn sắt, thì cũng tựa như hoàn cảnh một người trong đêm tối ngồi trước một cái ao tù phẳng lặng, chờ đợi suốt đêm chẳng thấy gì khác lạ... thỉnh thoảng họa chăng có con cá nhỏ nhảy vọt lên khỏi mặt nước, để rồi lại chui xuống nước, lặn xuống đáy ao, mất tăm ngay.

Và khi có người bạn hỏi anh ta: «Ao đó có gì lạ?», thì anh ta cũng chỉ biết ... lắc đầu.

Dù sao, trong chuyến đi của phái đoàn Chelepine, người ta cũng có thể nhận thấy hai điều, có thể tạm gọi là chắc chắn.

Điều thứ nhất là nhà cầm quyền Nga coi cuộc viếng thăm này rất quan trọng và sứ mạng mà điện Cẩm Linh ủy thác cho ông Chelepine cũng rất quan trọng. Nếu không thế, tại sao điện Cẩm Linh lại cử một nhân vật vào hàng cao cấp như ông Chelepine đến Hà Nội?

Điều thứ hai là mục tiêu chính yếu của phái đoàn Chelepine có vẻ nặng về vấn đề «đảng» hơn là vấn đề giao thiệp giữa chính phủ và chính phủ. Chuyến viếng thăm của Thủ tướng Kosyguine hồi đầu năm 1965 tại Bắc Việt có thể chỉ thuộc phạm vi chính phủ, nhưng chuyến viếng thăm lần này của ông Chelepine rõ rệt là có tính cách «ý thức hệ», liên quan đến vấn đề giao thiệp giữa đảng và đảng. Ông Chelepine là phụ tá trực tiếp của ông Brejnev, đệ nhất bí thư đảng Cộng Sản Nga.

Nói một cách khác, đề tài chính của những cuộc thảo luận giữa ông Chelepine và các tay cầm đầu chế độ Hà Nội chưa chắc đã phải là những vấn đề viện trợ cho Bắc Việt. Vả lại cách đây không lâu, Phạm Văn Đồng Thủ Tướng Bắc Việt và các tay lãnh tụ cao cấp khác của Bắc Việt đã tới Mạc Tư Khoa để thảo luận về vấn đề viện trợ. Bởi thế không vì lẽ gì mà một nhân vật lãnh đạo Đảng như ông Chelepine lại cất công đến Hà Nội chỉ để... «nhai lại» những điều đã thảo luận chán chê ở Mạc Tư Khoa mới đây.

Song le, nói như vậy cũng không có nghĩa là vấn đề viện trợ Nga sẽ tuyệt đối không được nhắc tới trong cuộc viếng thăm này. Vấn đề viện trợ có thể được đề cập tới nhưng đã cập với tính cách thứ yếu. Cũng vì lẽ đó mà người ta nhận thấy trong phái đoàn Nga có các chuyên viên kỹ thuật và kinh tế. Các chuyên viên Nga đã cố ý phổ biến rộng rãi danh sách. Phải chăng đó là một thủ đoạn đánh lạc hướng? Phải chăng Nga không muốn cho thế giới bên ngoài đoán hiểu rằng mục tiêu chính của cuộc viếng thăm này là vấn đề đảng, vấn đề ý thức hệ?

Nếu theo dõi tình hình giao thiệp giữa Mạc Tư khoa và Hà Nội, người ta phải nhận thấy rằng từ 18 tháng nay quả đã có sự thay đổi về hướng tốt đẹp hơn, một sự thay đổi nhỏ nhưng không phải là không ý nghĩa, Nga muốn đẩy mạnh hơn nữa sự chuyển hướng tốt đẹp đó, bằng cách bứt lôi Hà Nội ra khỏi vòng ảnh hưởng của Trung Cộng.

Nhưng bứt ra như thế nào? Phương pháp có nhiều, song điều cần nhất cho Nga hiện nay là ép buộc cho Hà Nội phải nhận lời tham dự cuộc Hội nghị các đảng Cộng Sản Thế Giới mà Nga trù liệu từ lâu, bất chấp sự chống đối dầy căm hờn của Trung Cộng.

Nếu Bắc Việt nhận lời tham dự Hội nghị ấy thì đó là một cuộc đại thắng của Nga trong cuộc xung đột với Trung Cộng. Nhận lời, tức là Bắc Việt cắt đứt với Trung Cộng một cách công khai và ... tàn rệ!

Liệu Bắc Việt có dám làm như vậy không? Các nhà quan sát nhận rằng hy vọng thành công hoàn toàn của ông Chelepine quả rõ ít. Rất có thể ông thành công phần nào thôi. Dù sao «mối lợi» cũng quá to lớn, đáng để cho điện Cẩm Linh thử vận hên xui và cố gắng.

Một câu hỏi khác: «Chuyến đi của ông Chelepine sẽ có ảnh hưởng gì đến tình hình Việt Nam?».

Trước ngày ông Chelepine đến Hà Nội, Bắc Việt đã công bố tuyên ngôn bác bỏ cuộc vận động hòa bình của Mỹ. Người ta nhận thấy rằng dù có muốn, ông Chelepine cũng khó lòng làm thay đổi lập trường ấy khi nó đã được công bố với Thế giới. Phái đoàn Chelepine đứng trước sự đã rồi.

Song ông Chelepine cũng không thể quên quyền lợi tối yếu của Nga trong vấn đề này. Dù không có thể mở miệng bảo Bắc Việt chấm dứt chiến tranh, nhưng có thể là ông Chelepine sẽ khuyên Hà Nội đừng quá hăng, «ăn «tốp» bớt lại đôi chút để sau này khỏi mắc kẹt, và một khi Bắc Việt mắc kẹt thì Nga cũng không khỏi bối rối và phiền phức.

Là một cán bộ ưu tú của Đảng, ông Chelepine sẽ tìm mọi cách tránh cho Nga đi vào thế bí đó.

VIỆT TẤN XÃ.

●

Trên đây là quan điểm của Việt Tấn xã, cơ quan chính thức của chính phủ Việt Nam Cộng Hòa. Và dưới đây là nguyên văn bài nhận định của đài phát thanh Bắc Kinh Trung Cộng đêm 9-1-1966. Điều ngạc nhiên là Trung Cộng không dùng giọng đao to búa lớn như thường lệ, để tố cáo Mỹ lẫn Nga...

«Chelepine dẫn đoàn đại biểu Liên Sô sang thăm Việt Nam, Mỹ tỏ ra rất sốt sắng về việc ấy và hy vọng chuyến đi của Chelepine sẽ giúp cho Mỹ thực hiện âm mưu thương lượng hòa bình. Tin Chelepine lên đường được công bố ngày 26-12-65 sau đó, ngày 30-12-65, hãng AP đã từ Hoa thịnh Đốn truyền đi một bản tin cho biết Hoa thịnh Đốn rất sốt sắng đối với chuyến đi thăm Hà Nội của Chelepine.

«Một số báo chí Mỹ nêu rõ ngày 22-12-65 đại sứ Mỹ tại Liên Sô Kohler đã báo cho Liên Sô biết có lẽ Mỹ sẽ tạm ngưng ném bom. Ngày 28-12-65 sau ngày chánh phủ Johnson công bố kế hoạch 14 điểm. Liên Sô bèn tuyên bố Chelepine sẽ sang thăm Việt Nam.

«Ngày 5-1-66, đặc phái viên báo «Diễn đàn người báo trước Nữu Ước» tại Hoa Thịnh Đốn đã lộ trong những cuộc tiếp xúc giữa Mỹ và Liên Sô, Liên Sô báo cho Mỹ biết: nếu Mỹ tạm ngưng ném bom miền Bắc thì Liên Sô sẽ cử một đoàn đại biểu đi Hà Nội. Đặc phái viên này còn đưa tin tổng thống Mỹ đã tỏ ý sẵn sàng tạm ngưng ném bom ít nhất tới khi Chelepine kết thúc chuyến đi miền Bắc Việt Nam.

«Tin báo chí phương tây đã tỏ rõ chính phủ Mỹ rất thích thú đối với chuyến đi của Chelepine vì Mỹ mong rằng chuyến đi đó sẽ là một nhân tố kiến quyết đối với hành động tấn công hòa bình của chúng.

«Bản tin của hãng Reuter từ Hoa thịnh đốn gửi về viết: tối ngày 6-1 trong cuộc gặp gỡ riêng các quan sát Mỹ đã tỏ ý hy vọng một trong những mục đích của chuyến đi miền Bắc Việt Nam của đoàn đại biểu cao cấp Liên sô là thuyết phục Hà nội lắng nghe đề nghị thương lượng hòa bình của chính phủ Johnson và hy vọng bằng sức mạnh của Liên xô ông ta sẽ gây sức ép đối Bắc Việt làm cho Bắc Việt chịu nghe theo ý kiến.

«Ngày 5-1 đặc phái viên báo «Diễn Đàn người báo trước Nữu Ước» còn đưa tin Mỹ hy vọng với trí lượng của Chelepine và những biện pháp khác, người Nga sẽ khuyên Hà Nội rằng tốt nhất Hà Nội sẽ chuyển cuộc xung đột từ chiến trường đến bàn hội nghị. Chính phủ Mỹ còn hy vọng chuyến đi của Chelepine sẽ trở thành nguyên tố quyết định việc thuyết phục Hà Nội chấp nhận một cuộc hội nghị. Bài bình luận của báo «Diễn đàn Người báo trước Nữu Ước», số ra ngày 3-1 còn viết một cách lộ liễu hơn: Nếu quyết định việc gì sẽ làm cho Bắc Việt ngồi vào bàn hội nghị để thương lượng, thì đó không phải việc Mỹ tạm ngưng ném bom Bắc Việt một thời gian dài, cũng không phải việc Mỹ cử các nhân vật ngoại giao cao cấp đi khắp nơi thế giới, mà chính là chuyến đi khởi hành từ Mạc tư Khoa của Chelepine.

«Tờ báo Mặt Trời Chicago số ra ngày 3-1 đã đăng bài yêu cầu Liên Sô phải có xác định mới trong việc mưu cầu hòa bình. Bài báo còn viết Johnson sẽ nhất định sẽ đưa ra mọi điều quyền rũ để khiến người Liên Sô vận dụng ảnh hưởng của họ.

«Bài báo Anh số ra ngày 6-1 đã đăng một bài từ Hoa Thịnh Đốn gửi về vạch rõ nhân dịp Chelepine sang thăm Việt Nam, Mỹ hy vọng phối hợp với Liên Sô để khống chế tình hình.»

●

Báo chí Anh bàn về Việt Nam

(đài BBC sáng 10-1-66).

Tờ tuần báo Economist (không đảng phái) đã đăng một bài xã thuyết về vấn đề là «nếu có cuộc hòa bình tại Việt Nam phải cần có một điều». Báo Economist nhắc tới lý luận và tuyên truyền của cộng sản nói rằng chiến dịch hòa bình của tổng thống Johnson chỉ là một cái màn che đậy, ý muốn thúc dục dân chúng Hoa Kỳ chấp nhận một cuộc chiến rộng lớn hơn. Báo này nói rằng: lý luận như vậy không đứng vững vì những đề nghị của tổng thống Johnson thành thật muốn chiến dịch hòa bình này thì nó chỉ có lợi cho ông.

Báo này tin rằng tổng thống Johnson quan tâm đến hòa bình vì tiếng tăm của ông để lại trong lịch sử, thúc đẩy cho chương trình xã hội của ông trong quốc nội, và nếu ông để phân tán các tiền tài trong cuộc chiến tại Việt Nam thì đó chỉ là một cách phá hoại cho chương trình nói trên.

Tờ Economist không lấy gì làm lạc quan mà tin tưởng rằng chiến dịch hòa bình hiện nay tự nó sẽ đưa tới hòa bình ở Việt Nam và tin tức của cả hai bên đều khác biệt nhau quá. Nhưng báo này hy vọng rằng có thể là nhiều người nhận định thêm rằng kéo dài cuộc chiến nữa là vô ích. Sẽ yêu cầu làm sao cho không khí tinh thần có thể sẽ thay đổi và giới lãnh đạo của Bắc Việt phải nhìn thẳng vào sự kiện là những tai hại của cuộc chiến rất phũ phàng và rồi sự hiếu chiến của Bắc Việt sẽ giảm đi dần. Rõ ràng cuộc chiến đã khiến cho Bắc Việt thiệt hại nhiều hơn là Hoa Kỳ. Và tờ Economist nhấn mạnh cuộc so đọ ý kiến hiện nay là mức giữa ý kiến của Hoa kỳ và Bắc Việt.

T.V. VIỆT - NAM

Vô tuyến truyền hình Việt Nam (1)

Bài của TỪ CHUNG

Vi ti vi, Vietnamese Television, hay Ti Vi Việt Nam hay Vô Tuyến Truyền Hình Việt Nam? Hiện giờ chưa biết gọi là gì? Chỉ biết rằng đến ngày 21 tháng giêng 1966, (đúng ngày 1 tết năm con ngựa) thì ở Việt Nam được xem vô tuyến truyền hình.

Quân đội Mỹ sẽ dùng máy bay làm đài phát tuyến. Đài sẽ có hai luồng sóng điện, một dành cho quân đội Mỹ, và một luồng VHF dành cho chương trình Việt Nam. Thoạt đầu mỗi ngày độ 1 giờ, dành cho khu vực Saigon, rồi sau cả Việt Nam, và chương trình sẽ thêm giờ.

Thời đại «tăng sít to», máy vô tuyến truyền hình nhỏ như cuốn sách, xách đi đó đi đây được,

chống Cộng sản, vô tuyến truyền hình phải là một thứ vô tuyến truyền hình dân chủ trung thực.

NGUYÊN tắc thứ hai là «không tiền đó mà làm nên!» Muốn hay thì phải chi cho nhiều. Mà chi nhiều thì thông quý. Vô tuyến truyền hình Việt Nam sẽ tự trị, được quyền kiếm tiền hay vô tuyến truyền hình Việt Nam phải ngửa tay xin tiền tâm lý chiến hay cục chính trị hay phủ thủ tướng? Ai chi tiền là người ấy có quyền chi phối.

Kinh nghiệm sống cho biết rằng làm vô tuyến truyền hình là hành nghề tự do, mà nghề tự do khi lĩnh trợ cấp thì hết tự do.

không cần phải ăng ten khó mắc trên nóc nhà, không cần cắm điện.

Vừa nổ ở đầu phố, bật nút đã thấy hình nhà bốc cháy. Vừa đảo chính, bấm nút đã thấy xe tăng chuyển bánh ầm ầm trên màn kính nhỏ.

Đấy là nói chuyện TV xứ người 24 giờ một ngày, liên miên.

Chứ ở nước nhà lúc mới mở đầu, ít là còn khiêm tốn hơn nhiều.

Nếu người ta nhớ lại năm 1958 vì «tăng sít to», Đờ Gôn lên tiếng kêu gọi, dân Pháp không hưởng ứng đảo chính, rồi lại nhớ lại năm 1965, vì ông Peyrefitte đưa ra ý kiến ứng cử viên tranh cử vận động với Quốc Dân Pháp trên vô tuyến truyền hình đến nỗi Đờ Gôn phải lao đao trước Mitterand, thì đủ biết ảnh hưởng của vô tuyến truyền hình mạnh đến như thế nào.

Với một phương tiện mạnh như thế, nếu «đã chiến tranh tâm lý» thì sẽ sôi nổi. Bằng đó làm tiền, thì cũng dễ kiếm tiền hơn rác.

Lecanuet, 15 hôm trước khi ứng cử, đại chúng Pháp còn hỏi nhau Lecanuet là ai? Nhưng qua hai lần trên vô tuyến truyền hình, cả nước Pháp biết rằng ông là ứng cử viên của phe ôn hòa, đứng giữa phe tả và phe hữu chống Đờ Gôn.

Một trận đấu quyền Anh của Cassius Clay thâu hoạch được hàng triệu Mỹ Kim cũng nhờ vô tuyến truyền hình. Minh tinh truyền hình như Dick van Dyke, Lucille Ball, kiếm tiền gấp bội Tổng Thống Mỹ Quốc. Một nhà bình luận luận nổi tiếng trên vô tuyến truyền hình, Walter Cronkrite kiếm mỗi tháng trên 2 triệu bạc tiền lương, chưa kể phụ cấp...

Một phút quảng cáo trên vô tuyến truyền hình đắt bằng cả một trang báo, mà một trang báo Mỹ đâu phải là ít tiền gì cho cam!

TRONG giai đoạn nước nhà lâm chiến, dĩ nhiên là vô tuyến truyền hình phải phục vụ thông tin tâm lý chiến trước đã. Muốn phục vụ được việc, phải có người xem, người nghe. Nguyên tắc thứ nhất là muốn có người xem người nghe thì phải có chân giá trị. Ống kính không biết nói dối! Kỹ thuật có thể che dấu, hay tô điểm, con người có thể bắt ống kính nhìn lệch lạc, soi mói mọi khía cạnh, chương trình do kỹ thuật tiểu xảo không sao không ghi nhận được nguyên tắc là vô tuyến truyền hình muốn có hiệu lực thì trước hết phải trung thực.

Mà vô tuyến truyền hình đã trình bày được trung thực thì báo chí cũng loan tải được, cũng bình luận được, tương đối tự do hơn trước. Tự do khi đã mở ra, thì nó lôi cuốn nhau: tự do trình bày hình ảnh lôi cuốn theo tự do thông tin, và tự do thông tin đưa đến tự do bình luận, tự do tư tưởng; tự do tư tưởng dẫn tới tự do thảo luận hội họp, trao đổi ý kiến; và rút cục tất phải đến dân chủ.

Vậy thì muốn phục vụ đắc lực cuộc tranh đấu

Không được tự do thì không dám nhiệt tình đáp ứng nhu cầu nói dân, mà không đáp ứng được thì dân chẳng yêu nào. Vẫn cái vòng luẩn quẩn, phải dân chủ, phải trung thực mới có hiệu lực. Mà muốn có hiệu lực thì phải có chủ quyền, và chủ quyền bắt đầu từ đồng tiền kiếm được mà ra.

Nghĩa là cả nguyên tắc một lẫn nguyên tắc hai đều dẫn tới vấn đề đặt quy chế!

Một chuyên viên TV Mỹ kiếm được 10, mà một chuyên viên TV Việt Nam kiếm được hai, thì không hiểu phải yêu nước thương nòi đến như thế nào mới cậy cục xin làm cho TV Việt Nam, từ chối CBS hay NBC?

Người biết thì cân nhắc.

Người không biết thì quỵ lụy xin làm lấy được. Rút cục là chỉ để chọn người biết, hay xập xệ để có «ma gà» làm đầy tớ!

Chỉ thì kẻ biết đòi điều kiện. Mà không chi thì kẻ không biết xin chỗ để rồi xoay sở kiếm chác.

Rồi vô tuyến mà chậm hơn cả đài phát thanh, hơn cả báo, thì lúc đó ai tai ai nghe? Mất ti mà chẳng được việc gì thì vẫn là mất toi!

°°°

Bi quan như thế để làm gì? Có bao giờ mới làm mà đã hay ngay được?

Vẫn biết thế cho nên mới mong mỏi rằng một công cuộc gì mới, thì hãy đặt nguyên tắc cho đúng ngay từ đầu.

Máy có thể cho không được. Đài có thể viện trợ được.

Nếu tính đặt máy ở các nơi công cộng, các quán ăn, tiệm giải khát, rồi thu thuế cũng được một món khá tiền. Nhưng nếu không có quảng cáo thì không sao tránh khỏi vấn đề phụ cấp hay trợ cấp.

Làm sao lấy được người có tài và yêu nghề? Rồi giao trách nhiệm cho họ?

Ở xứ người các phóng viên, biên tập viên, ký giả vô tuyến truyền hình đều là những người có học thức, có thể mổ xẻ mọi vấn đề, có thể «quay» các nhân vật chính quyền đến nơi đến chốn mà không có một tí mặc cảm nào, mà không cần phải xấc xược để tỏ ra vẻ ta đây kẻ giờ, là tay đao đề.

Ở xứ người các minh tinh làm vua, và còn được quần chúng mến hơn là lãnh tụ.

Ở xứ mình chưa có trường dạy nghề, cũng chưa có nghề dạy nghề. Ở xứ mình bước đầu hay hay dở đều trông như ở kẻ cầm đầu, định dùng TV làm một phương tiện riêng hay quan niệm được đúng đắn hơn, coi đó là một phương tiện thông tin truyền cảm, truyền ý của toàn dân, với quy kết là sẽ có những ông vua mới, những bà hoàng mới, có thể khiến cho những người nổi tiếng đương thời phát ghen lên được.

Nhưng biết làm sao, một khi dân chủ là như thế, là nhất nghệ tinh, nhất thân vinh, dù nghệ ở đây chỉ là ngón đàn, giọng hát hay tài chọn người, hay là tài thu thập tin tức hình ảnh, trình bày ý kiến...

1) Bài trên đây là bài báo cuối cùng của bạn Từ Chung viết cho tuần báo Chọn Lọc. Qua những loạt bài báo khác về báo chí và tự do dân chủ của bạn Từ Chung, thì bài trên đây cũng có thể coi như là một chúc thư của người đã chết gửi lại cho những người hiện còn đang sống...

Nhớ Từ Chung

Khi Vân Sơn giới thiệu Từ Chung với tôi, thì tôi sửng sốt không ngờ.. cái con người gầy ốm nhom, ăn mặc xoàng xĩnh như thế lại là ông tổng thư ký Tòa soạn một nhật báo có đông độc giả lúc bấy giờ.

Mấy năm trôi qua.. tình văn nghiệp chuyển thành bằng hữu; nhất là chị Từ Chung với nhà tôi lại là bạn từ lúc cả hai còn là con gái...

Từ Chung thông minh, khôn ngoan nhưng khôn một cách tử tế pha chút kiêu ngạo ngầm.

Nghe tin Từ Chung bị bắn chết — lời đe dọa đã thành sự thật — tôi bàng hoàng, chân tay run lên tiếp nhận một tin «phi lý» như thế vì tôi biết Từ Chung trong sạch và không thủ đoạn.

Linh Mục Thanh Lãng đến chia buồn với tang gia có bảo tôi: «Tôi biết Từ Chung đã lâu.. Tôi biết Từ Chung không có tham dọng chính trị nào..»

Nhiều người mến tiếc Anh... khi nhà tôi kể lại tin đó cho lũ trẻ nghe, thì thằng Bi, là đứa con út của chúng tôi có hỏi nhà tôi rằng:

— Thật bác Từ Chung bị bắn hả má! Tại sao bác không bắn lại?

Nhà tôi đáp:

— Bác Từ Chung là ký giả thì làm gì có súng!

—Sao bác không hỏi mượn Bi. Hai khẩu súng Bác sĩ Đang đi Mỹ đã mua cho Bi, Bi vẫn còn giữ đây Bi cho Bác mượn một khẩu để mà bắn lại...

Thật thế từ nay, chúng tôi mất Từ Chung.

B.S. THIỆN-Ý

LÁ THƯ HƯƠNG-CẢNG

Từ 15 năm nay, tháng nào cũng có ba, bốn trăm dân Quảng Đông trốn khỏi đất Trung Cộng, chèo thuyền hoặc bơi ngang qua cửa sông Châu Giang rộng 4.000 thước, đến Macao là thuộc địa Bồ Đào Nha để tìm đời sống tự do. Cuối tháng 11 d.l, tại công xưởng đảo Lappa, đối diện Macao, Trung Cộng đóng xong một pháo thuyền võ trang đại liên để tăng cường tuần tiễu ngoài khơi, chặn bắt dân bỏ trốn địa ngục đỏ. Cho nên trong ba tuần lễ đầu tháng 12 d.l. chỉ có 68 người trốn thoát đến Macao. Bỗng nhiên ngày 22.12 các báo đăng tin trong đêm trước có 50 dân Quảng Đông chèo thuyền trong đêm tối đến tị nạn tại Macao. Họ lập kế đã lâu ngày, đợi đêm tiết Đông Chí, trong khi lính mải miết chén thù, chén tạc, chểnh mảng việc canh phòng, họ đánh trộm hai chiếc thuyền đánh cá của xã, nhổ neo và lặng lặng chèo thuyền hướng về hải đăng Guia trên đất Macao, may mắn tới đích.

Khi tới Macao, những dân tị nạn được Cảnh sát lấy cung rồi dẫn đến trung tâm đón tiếp, biệt danh là «Casa Ricci», một tổ chức từ thiện công giáo do Linh mục Ruiz, dòng Jésuites, quản đốc hơn mười năm nay. Cha Ruiz, cũng như những Linh mục cộng sự với người, trước kia truyền giáo tại lục địa Trung Hoa rồi bị Trung Cộng trục xuất, đến tị nạn tại Macao. Với những phương tiện do các tổ chức từ thiện công và tư, và những người hảo tâm góp, Casa Ricci cấp cho dân tị nạn, lúc họ mới tới Macao, một bộ quần áo, một đôi giầy, một tấm mền; kiếm chỗ ở và nuôi họ trong 15 ngày: cơ quan Trung Hoa Tự Do trông nom họ thêm 15 ngày nữa. Một số may mắn được chuyển đi Hương Cảng và Đài Loan (trường hợp có người thân thuộc bảo đảm), còn những người ở lại Macao thì các Cha Casa Ricci và các tổ chức xã hội khác giúp kiếm công ăn việc làm, và con cái họ được cho vào trường học miễn phí.

Tại Casa Ricci tôi đã được tiếp chuyện với mấy người dân tị nạn. Anh Mạc Huy, 28 tuổi là một nông dân làng Thạch Cốt, huyện Cao Châu, tỉnh Quảng Đông. Năm 1957, thân phụ anh bị tố cáo là thành phần địa chủ gian ác, bị Toà Án nhân dân xử tử. Anh có một đứa em chết vì nạn đói, một em khác chết vì bệnh.

Trước đây anh đã đi trốn ba lần, nhưng bị lính tuần Trung Cộng chặn bắt lại. Ngày 17 tháng 12 anh lại trốn đi cùng với bốn nông dân khác. Bốn người này đều bị lính chặn bắt, còn Mạc Huy tốt số lần trốn thoát và tám ngày sau tới Macao.

Cô Lương Cầm Linh, 18 tuổi, một thôn nữ mạnh mẽ, dân làng Lâm Đầu, huyện Thuận Đức, tỉnh Quảng Đông mới lấy một anh thợ 25 tuổi hồi tháng tư. Anh chồng trước làm việc ở tỉnh lỵ, nhưng vì tội tư tưởng sai lạc, bị bắt buộc về thôn quê làm nghề nông. Tháng bảy, hai vợ chồng cùng mười người đồng hương lấy trộm một chiếc thuyền trốn đi nhưng không thoát và bị tù một tháng; tháng chín lại trốn đi nhưng lại bị bắt và phạt tù hai tháng. Cuối tháng mười một dương lịch, hai vợ chồng lần trốn đến một thị xã gần Macao, họp bọn với ba người bạn, kiếm ruột lốp xe đạp làm phao, quyết tâm bơi qua cửa sông Châu Giang đến Macao. Đi bộ trong 3 ngày, ngày 8 tháng 12 tới bãi biển làng Hương Châu. Chờ đêm tối, mỗi người đeo hai cái ruột lốp, nhảy xuống bể nhắm hải đăng Guia bơi tới Macao. Giữa giòng thì bốn nam nhi đuối sức hay bị chuột rút, lần lượt chìm lỉm. Chỉ có một mình cô gái bơi được tới bãi bể Macao, nhưng ngất xỉu trên bờ, được mấy dân chài khuân tới bệnh viện. Hôm sau xác của chồng cô và của ba người bạn mới bị sóng đánh tạt vào bờ.

Có một số dân tị nạn không phải mạo hiểm chết vật như anh Mạc Huy và cô Lương Cầm Linh. Họ có giấy phép xuất ngoại của Trung Cộng, đưa đến biên giới Macao bằng xe đò, rồi thong dong qua cổng lớn cắm cờ Bồ Đào Nha, bước vô đất tự do. Họ toàn là những người tàn tật, mù lòa, già yếu, hay là có bệnh thần kinh, mà Cộng sản coi là vô dụng, ăn hại, không đáng sống trong thiên đàng đỏ. Macao đón tiếp và săn sóc họ không kém những dân tị nạn khác. Tùy khả năng cá nhân, họ được học tập một tiểu công nghệ, may, đan, làm pháo, vv.. và rồi tự túc kiếm ăn được.

x x x

Còn du khách từ phương đến Hương Cảng muốn đi chơi Macao thì có thể đi và về trong một ngày: Macao chỉ cách Hương cảng có hơn 90 cây số. Đi «hydrofoil» (tàu lướt trên mặt nước) chỉ mất có 75 phút, mỗi ngày có 10 chuyến đi và 10 chuyến về. Đi tàu thủy thì phải 3 giờ đồng hồ, hạng nhất có buồng riêng. Giá vé từ 200đ VN tới 450đ VN một chuyến; thứ bảy, chủ nhật và ngày lễ gấp đôi. Đi máy bay thì 15 phút tới nơi. Dân Hương cảng đi về tự do; du khách thì phải xin chiếu khán của Lãnh Sự Quán Bồ Đào Nha. Tiền buồng khách sạn Tàu từ 150đ VN tới đến 600đ VN một ngày; khách sạn Âu lớn nhất, 1.500đ. Ngày thường, bớt 20%.

Người Bồ Đào Nha dùng Macao làm một trạm hàng hải từ năm 1516, nhưng năm 1557 mới chiếm đóng chính thức. Đây là căn cứ xưa nhất của người Âu tại Viễn Đông mà cũng là trung tâm truyền Thiên Chúa Giáo đầu tiên tại Á Châu. Về phương diện hành chánh, Macao là một tỉnh của Bồ Đào Nha đặt dưới quyền cai trị của một Thống Đốc, Trung Tá Antonio Adriano Faria Lopes dos Santos, giữ chức Thống Đốc từ tháng 4 năm 1962, là vị thống đốc thứ 120 của Macao.

Tỉnh Macao gồm bán đảo Macao và hai đảo Taipa và Coloane, tổng diện tích 15 cây số vuông; thị xã Macao chỉ [illegible] 5 cây số vuông. Dân số [illegible] 235.000 người Trung Hoa, 1.080 người Bồ Đào Nha và 20.000 dân lai (M[illegible]). Trong số ấy có 16.897 Công giáo, 3.360 Tin Lành, 120.[illegible] Phật Giáo, Hồi giáo, v.v., và 28 769 vô tôn giáo. Số trường tiểu và trung học có tới [illegible] với 56.104 học sinh. (39 trường Công Giáo; hơn 20.000 học sinh).

Những thắng cảnh và di tích sử ký mà du khách phải đi xem (đi tắc xi hoặc «pédicab»: [illegible] đạp ba bánh, khách ngồi đằng sau phu đạp) gồm: Vương cung thánh đường Thánh Phao Lô, xây cất năm 1637, bị hỏa hoạn [illegible] 1835, hiện nay chỉ còn [illegible] diện; một bia đá trong nghĩa trang Tin Lành, khắc tên một vị tổ tiên của cố Thủ Tướng Anh Quốc Churchill, [illegible] năm 1840 tại Macao; [illegible] Nhà Từ Bi, trụ sở một cơ quan từ thiện thành lập từ [illegible]; đền thờ Nữ Thần bảo trợ dân chài; đền thờ Quan Thế Âm Bồ Tát, có một bàn đá, [illegible] hiệp ước đầu tiên giữa Trung Hoa và Hoa Kỳ (1844) đã được ký trên bàn ấy; Hải đăng trên đồi Guia, là hải đăng thiết lập trước nhất trên duyên hải Trung Hoa (1620); biệt thự của Tôn Dật Tiên, nhà Cách mệnh đã lật đổ triều đình nhà Thanh và sáng lập Cộng Hòa Trung Quốc mở phòng mạch tại đó sau khi tốt nghiệp trường Đại Học Y Khoa Hương Cảng năm 1890.

Nhưng đại đa số du khách đến Macao không phải vì hiếu cổ mà vì Macao có tiếng là «Monte Carlo» của Á châu. Ở đây có ba «casinos» (sòng bạc công cộng), tiếp khách ham đỏ đen suốt 24 tiếng, ngày đêm không ngừng: tài xỉu có, roulettes có, phán thán (đánh lú) có, bài cào có. Lại có cả những «slot-machines», người Mỹ kêu là «kẻ cướp một tay» (one-armed bandit), còn người Tàu gọi là «Hổ đói». Ngoài ra, thứ bảy và chủ nhật còn có đua chó (tại Canidrome) mỗi thứ bảy và chúa nhật. Tháng bảy và tháng tám dương lịch, thêm chọi dế. Một con dế vô địch có thể bán tới 1.500đ V.N.

Xưởng tàu ở Hương Cảng sắp đóng xong một chiếc tàu 1.300 tấn, đến giữa tháng giêng 1966 sẽ kéo đi Macao dùng làm một Casino flottant tối tân.

Thường thường cờ bạc gây nên nhiều vụ trộm cướp tự vẫn vì sạt nghiệp như trường hợp Saigon ngày còn Đại Thế Giới của Bình Xuyên. Nhưng Macao thì trái lại, không thấy có những vụ ấy. Tôi đặt câu hỏi trong khi được Dr Antonio Nolasco da Silva, Giám đốc Thông tin và Du Lịch, tiếp chuyện tại văn phòng ông. Ông trả lời có lẽ vì Macao có nhiều trường học và nhà thờ, không có nạn thất học và những kẻ thất vọng đã có những người giầu đức tính, những tổ chức bác ái nâng đỡ...

VĂN HƯƠNG
Hương Cảng 31-12-1965

CÂU ĐỐI KHÓC TỪ - CHUNG

— CHÍNH NGHĨA TỰ DO, mà phải lo âu vì CHÍNH LUẬN?
— ANH HÙNG GIẢI PHÓNG, sao đành khiếp nhược trước
! TỪ CHUNG?

VIỆT BẰNG

Bạn đọc viết

Kính gửi ông Đặng-văn-Sung
15, Võ Tánh, SAIGON

Kính Ông

Gia đình chúng tôi xúc động đến tột độ khi nghe bản tin 7 giờ tối của Đài Phát Thanh ngày 30-12 loan báo Từ Chung của chúng tôi bị ám sát. Bi ôi và tàn bạo.

Chúng tôi càng nghẹn ngào thêm khi nghe Nguyễn mạnh Côn khóc Từ Chung trên Đài phát thanh lúc 9h45 ngày 2-1-66. Mà tôi đã khóc thật.

Gia đình chúng tôi xin chia buồn đến gia đình Từ Chung và Quí Báo. Tiện chúng tôi kính xin Quý Báo cho đổi tên Chính Luận thành Từ Chung để tưởng niệm và nhớ mãi mãi người Tổng thư ký đáng mến của chúng tôi và của mọi người, cũng của Quý Báo. Đó là ý nguyện chính của Gia Đình chúng tôi. Mong ông chấp thuận.

Kính thư,
Gia đình bà Phạm

Tôi chắp tay, cúi đầu mặc niệm

Nhìn di ảnh Anh. Lòng tôi chua xót.
Tôi căm hờn:
Bọn khát máu vô lương
Vô tâm — Hèn nhát — Chẳng tình thương
Phản Tổ Quốc — Giết lương dân vô tội.
Anh Từ Chung ơi!
Gọi tên Anh lòng tôi đau nhói
Tổ Quốc ta — đã mất một nhân tài bạc phận.
Kể từ nay — vĩnh viễn.
Hồn Anh vẫn còn vương vấn
Làng văn chương — nhắc mãi tên Anh.
Người Ký giả thanh cao đầy lương tâm
chức nghiệp.
Tôi khóc đây! Anh Từ Chung ơi!
Tôi tự hỏi (?) — Tại vì sao?
Một nhân tài như Anh sao (?) vắn số
Đã hôm nay
Người vợ trẻ — lũ con thơ
Những đôi mắt kia — lệ — đã đẫm mờ
Đầu xanh sớm chít mảnh khăn sô.
Anh Từ Chung ơi!
Tôi chắp hai tay lên — Cúi đầu mặc niệm.
Nguyện hương hồn Anh.
Chứng giám thoát nhé Anh!

THƯƠNG-LINH-PHƯƠNG
— (GIA-LONG) —

Giá tiền đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm 15đ.

Hậu Tạ Cho ai lượm được 1 chụp bánh xe Fiat văng tại đường Công Lý. Xin đem lại 283A Hai Bà Trưng giờ làm việc — 407/2 đường Trương Minh Giảng ngoài giờ làm việc.

NHÀ

Nhà bán luôn đất, 100m2 số 448/11 Trương minh Giảng Hỏi Bà Đinh diệu Vinh, Sở Ngoại Vụ Ngân Hàng Q.G. trong giờ làm việc.

Cho Ngoại kiều mướn 1 phòng ngủ và 1 phòng khách nhỏ meublé sẵn. tại số 459 Trần quý Cáp Saigon (Hỏi trên lầu).

Nhà bán 1 căn phố ở Trương minh Giảng có điện nước, mua xong ở liền. giá 320.000 đồng. Ô Ngọc 37A Thái lập Thành Phú Nhuận.

Đất xa lộ bán 20.000m2 trong khu chính trang, có thể mua mỗi lô 1000m2 Giá 160đ một m2 Hỏi 119 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

ĐẤT XA LỘ
(NHẮN TIN)

Mời bà mua trọn lô 5m chiều thứ bảy tại 268/47/3 Trương tấn Bửu G.Đ. đến thương lượng gấp. Danh giá đặc biệt và lô rất tốt kế sông.

Bán 2 lô đất, mỗi lô 200m2 khu lịch sự vùng Tân Định và 1 Lambretta 150 lời EC 48... Hỏi 220/31/53 Trương minh Giảng Saigon

Bán một căn lầu đúc nóc bằng, có đèn nước đủ tiện nghi, ngang 3 th. 80 dài 11 thước mua xong giao nhà trống. Xin hỏi 185/30 Trần Quốc Toản, miền trong giao.

Bán Đất Phú Thọ Hòa, Khu B biệt thự. Hỏi 317 Nguyễn huỳnh Đức — Phú Nhuận Buổi chiều.

Đà Nẵng Bán Villa luôn đất mặt tiền đường Phan chu Trinh. Hỏi tại 47 Trần hưng Đạo Đà Nẵng.

Nhà bán Tường gạch, mái ngói, lầu suốt, gạch bông cửa rất tiện xe hơi vô. Xem suốt ngày tại 549/53 Phan đình Phùng BànCờ

Cầm nhà đất, building (tiền lời hạ) 34/1 Trần khánh Dư Sg (từ 17g).

Cơ Quan Quân Sự Dân sự Hoa Kỳ

Cần mướn nhiều Building, Villas — Phố, Phòng lớn nhỏ — Đất trống. Kho. Garage v.v... Kính mời Quý vị Chủ nhân liên lạc với

PASTEUR REAL ESTATE

130 đường Pasteur Sg Télépho ne 25.269 Sẽ được chúng tôi phục vụ tận tâm, mau chóng.

Bán gấp trước Tết villa 1 tầng lầu đủ tiện nghi luôn đất, có sân thượng, vùng yên tịnh, xe vào tận nhà, tại tỉnh lỵ Gia Định (hoặc cho thuê điều kiện dễ dàng) Do nơi 171 hẻm Nguyễn văn Học Gia Định (Hẻm bên hông viện ung thư).

Nhà bán số 221/2 Lê F cư xá Kiến thiết Tr. minh Giảng Đủ tiện nghi.

Cho thuê nhà lầu đúc 16mx 3m,5 mặt tiền có điện nước gần chợ, giá phải chăng, xin hỏi 230 Triệu Đà Sg.

Sang lại tiệm phố đang đông khách bán ghế nhà cửa lịch sự, có thể mở hai ông được có giấy phép 280 Trương Tấn Bửu P.N.

Bán 2 cái nhà, đường Lê Đại Hành chợ Lò Da Phú Thọ. Giá 65 và 130 ngàn Hẻm rạp hát Kim Thanh số 58/4 nhà số 92/5.

Nhà bán 3mx9m, có lầu tường gạch bông 16/16/L7 Ng thiện Thuật giao nhà trống. hỏi 16/6 Ng. thiện Thuật.

Cần sang 1 Bar đông khách 142A Võ Tánh «Saigon Bar» vòng Lăng Cha Cả

Phòng cho ngoại kiều mướn đầy đủ tiện nghi xin hỏi 528/1 Trương minh Giảng Saigon

Cần mướn 1 nhà 2 phòng ngủ gần Saigon — Tândinh có đủ tiện nghi và tủ lạnh Hỏi 4Q Hưng Phú (Chánh Hưng)

Nhà bán 2m,5x15m đủ tiện nghi, đẹp mà gần đường 58 tới/42 đường Yên Đỗ Hỏi 134.70 Yên Đỗ Saigon.

Bán 1 căn nhà đường Bà Hạt hỏi 159 đường Vĩnh Viễn dài 18thx4m5 đủ tiện nghi số tiền là 1100.000đ

Mạ Linh Địa ốc

362 TRƯƠNG - MINH - GIẢNG

Chuyên cho ngoại kiều mướn Building, Biệt thự, Nhà đất, Xe hơi Giá cao. Hưởng hồng nhẹ. Kết quả mau chóng.

CẦN nhiều Courtier địa ốc.

Sang phố buôn bán

Phố sửa sang rất đẹp. Tiện mở Văn phòng hay Tiệm buôn. Xin hỏi 68 Phạm hồng Thái Saigon. Sáng 9:30—11:30 Chiều 3:30—5:30

Cần mướn biệt thự hay Apartement có đồ đạc đủ tiện nghi tại vùng yên tĩnh Sg. khoảng 40.000đ 1 tháng Xin liên lạc với bà Friedenberg. Đ1 25 771

Bán 1.000.000đ. nhà 3 từng. Kiến trúc tối tân. Có chỗ để xe, đường xe vô rộng. khu Nguyễn tri Phương. Ngoại kiều chịu thuê 35.000đ mỗi tháng. giao nhà trống. Hỏi 141-143 Nguyễn Kim Cholon.

Đất trống đường Cách Mạng trên 2000 thước vuông bán gấp 6. Hoặc 148 Hồ văn Ngà 10-12g. 16-18g Đ.T. 25.817.

Phòng Cho Thuê 339 bến Chương Dương lầu ba meubie Có sẵn rộng rất mát bao đủ tiện nghi

Cho thuê phố lầu thương mại cho thuê căn dưới 80m2 tiện mở bar, văn-phòng, hỏi bà Nga 90 Trịnh minh Thế

Bán gấp đất Phú Thọ khu A mặt chợ khu D ... lộ, Nguyễn văn Thoại Hỏi 22 Trần khánh Dư Tân Định.

Cần bán gấp một Bar rất đông khách ngoại quốc, lợi nhiều vùng an ninh. Xem nhà và ... quốc lộ 15 Tam Hiệp Biên Hòa

Bán một căn nhà lầu mới đúc, đủ tiện nghi số 19 đường Trần quang Diệu nối dài (Saigon) bán giao nhà ngay.

Bán đất Phú thọ Hòa, khu B biệt thự. Hỏi 351/15 Trương minh Giảng.

Bán nhà Nhà trệt lợp ngói Rộng 4m17m Gạch bông Có gác nửa Đủ điện nước tiện nghi. Có chỗ để xe khu yên tĩnh tiện cho ngoại kiều mướn. Giá 500.000đ00 Xem nhà trống tại 281/2 Nguyễn huỳnh Đức P. Nhuận

MÉKONG

970 Trần hưng Đạo Saigon Chuyên cho ngoại kiều thuê villa, phố, nhà, Building.

Phố lầu bán

Kiến trúc Tân kỳ, tiện lợi, chợ trường học, xe buýt. Xe hơi vô tới nhà. Giá nhất định 850.000đ Xin hỏi 528/1 Trương minh Giảng Saigon, vào giờ nghỉ.

Phố cho ngoại kiều mướn ở hay làm văn phòng đủ tiện nghi có chỗ để xe hơi hỏi 144 Lê Lai Saigon chỉ dẫn

Bán một căn phố trệt đã rã dứt tiền tại cư xá Lữ gia Phú thọ Do nơi 271 Nguyễn văn Thoại Cholon.

Sang Quán - Bán Nhà

mặt tiền đường có lầu xếp Diện tích 3.4x16 thước Đủ tiện nghi. đèn nước riêng. hỏi CAFÉ ĐỨC 307 Lê văn Duyệt (Hòa Hưng) Sg

Cần gấp gấp : Bà Đào thị Kim Định.

Bán gấp cả hoặc 1 phần 30.000th.v. đất tỉnh lỵ Biên Hòa bao đủ đất. Hỏi Quí A-7 Lai Building 135 Nguyễn Huệ Saigon

Đất bán 500m2 và 1 biệt thự mới cất rộng 300m2 (có lầu) tại đường Minh Mạng (Phú Nhuận). Xin hỏi số 98 Phan T. Giản (Đakao)

CẦN NGƯỜI

Cần gấp 1 cô thâu ngân viên và nhiều chiêu đãi viên, lương hậu. Xin hỏi Orient Bar 136 Cách Mạng.

Cần một nữ hộ sanh quốc gia Hỏi 49 — 51 Cộng Hòa (chợ Nancy).

Cần gấp 2 thâu ngân viên biết làm việc, lương hậu. Hỏi Oscar bar 141 Đồng Khánh Cholon

Cần gấp 1 tài xế lái xe nhà Hỏi 18 Võ-Tánh Phú-Nhuận

Cần gấp 2 người phụ nữ nấu ăn Hỏi 249 VĩnhViễn Cholon

Cần một cô em nhỏ và phụ nữ làm việc ... nhẹ 1 người tài xế. Hỏi 36 Hồng Thập Tự Saigon.

Cần dùng cho công trường Đà nẵng thợ hàn thật giỏi về ống dẫn nhiên liệu. Thời hạn làm việc sáu tháng. Bắt buộc phải thử tại Saigon hoặc Đà nẵng. Lương hậu có thêm phụ cấp di chuyển. Hỏi tại hãng Fiffol 111 Pasteur Saigon hoặc số 20 Phan bội Châu Đànẵng

Cần dùng gấp

Nhiều tài xế lái xe cần trục, xe ủi, xe vận tải, thợ máy, tàu và xe Diesel, thợ kỹ kế toán về vận tải đường thủy bộ, làm việc trong phạm vi Đà nẵng, nhận việc sau Tết. Lương hậu. Hỏi 29 Yên Đổ Saigon. Đ.T. số 25997

Cần 1 quản lý, 1 bồi, 1 gác cửa và nhiều chiêu đãi viên biết Anh Ngữ lương hậu Hỏi Rex bar 180 Ký Con từ 16g đến 23g30.

Cần người hùn vốn để mở một nhà hàng (RESTAURANT) tại vịnh CAM RANH, chỉ bán cho ngoại kiều, cần người thu tiền (phải rành việc và biết chút tiếng Anh) đóng thế chưn, lương từ 5000đ. trở lên. Xin hỏi tại 88/10 đường Bà Huyện Thanh Quan Saigon

Lovely Bar

2, Phan đình Phùng Biên Hòa **CẦN** chiêu đãi viên biết tiếng Mỹ thà lo carte. 1 người giúp việc nhà, 1 bếp phụ.

Cần gấp một người làm bếp. Đứng tuổi, biết nấu món Huế, Lương hậu. Hỏi bà Tùng 146/15 Hiền Vương Saigon.

Cần một nữ sinh viên hay Cô Giáo (cựu học sinh MC hay JJR để kèm bé gái 5 tuổi học Hàme Hỏi ông Chương 77 Yên Đỗ vào 5g30 chiều mỗi ngày

Cần gấp thêm thợ Hớt tóc Tết chia nhiều, có thưởng. Hỏi 284 Gia Long Saigon

Cần một người bán vé hát cải lương buổi tối. lương tháng 4000đ thế chân 40.000đ Hỏi tại 80 Duy Tân Sg

Cần nhiều thợ máy và thợ điện biết điều khiển máy phát điện. Hẹn giờ đá: 1-3 Nguyễn trường Tộ Saigon. Hỏi ông Dương trong giờ làm việc. Nhớ đem theo chứng chỉ.

Hãng Pháp quan trọng cần nhiều kế toán viên Việt Nam. Viết thơ cho AIP số 008

Cần dùng 1 chị vú giữ em và 2 người nấu ăn rành nghề Hỏi 272/16 Pasteur sau tiệm may My Ly

Cần 1 cô hay cậu giáo từ tài II Pháp kèm 3 em 4e. Hỏi 309A Lê văn Duyệt Sg.

Cần 1 người đàn bà giúp việc. Lương tháng 1.500đ ăn ở 425 Thành Thái Cholon

Cần người làm vườn có kinh nghiệm trồng cây, hoa cỏ. lương hậu. Hỏi tại xưởng máy may Sinco xã An Lạc đường đi Lục tỉnh.

Cần Tuyển

Kế toán trưởng, ngoài tuổi quân dịch, rành kế toán tổng quát 1957, có nhiều kinh nghiệm về kế toán kỹ nghệ. Viết thư và kèm theo các chứng chỉ cho hộp thơ 49 Saigon.

Cần 1 phụ nữ nấu ăn khéo và làm việc nhẹ trong nhà có tánh cách gia đình «nhà ít người» Hỏi 84 Hồ văn Ngà Sg.

Cần gấp Cần nhiều nữ chiêu đãi viên biết chút ít tiếng Anh, chân lương hậu. Xin hỏi 102 Tự Hồng Chợlớn

HỌC

Ghi tên gấp lớp hoa viên kiến trúc (học bán ngày). 9A Sương nguyệt Ánh Saigon.

MỸ NGỮ ĐÀM THOẠI

Học dễ Nói gấp. Hỏi 490/58 Nguyễn tri Phương Cholon. Giấy phép số 932/HCNV. Chủ nhiệm Do toàn Giáo sư Mỹ (chứ không có Giáo sư Phi, Việt, Hoa)

Hàm Thụ

và Tư Thục Hạnh-Nghĩa

42 Nguyễn-văn-Thành — Gia định bài gửi tận nhà dạy đủ các lớp có lớp riêng luyện thi Tú Tài, Trung Tiểu học (thi đậu nhiều).

Học Cắt May

NÊN NHỚ

« ELITE »

371 Đại lộ Trần hưng Đạo **371** ngang số Chữa lửa Saigon.

— Đủ lớp ÂU PHỤC — VIỆT PHỤC — ÂU PHỤC PHỤ NỮ

— Đủ mọi trình độ SƠ CẤP — BỔ TÚC.

— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường CẮT danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS. Có lớp Ngày và Tối.

Vô địch LÁI XE HƠI

Với nhiều đặc điểm: Phương pháp hay, xe mới Mỗi người tập 1 xe Học phí hạ Huấn luyện viên nhã nhặn Quý khách sử dụng trên 10 xe đủ loại: du lịch, máy dầu, 3 bánh chuyên chở chung, hạng nặng v.v... Du lịch tập DISPATCHER lớp số tối tân áp dụng lái các xe Hoa kỳ. Học viên thi 3 bánh lái LAMBRETTA CABRIOLET kiểu 65. Nơi ăn ở cho H.V. ở xa. Trường ĐẠI-NAM 239 Nguyễn tri Phương ngay Ngã Sáu Cholon. Ở Saigon tới ĐẠI-NAM 808 Trần hưng Đạo (bên rạp OSCAR)

linh tinh

Tết Tết Tết

Chả lụa THĂNG LONG ngon nhất Thủ Đô. Sạp 513 cửa Nam chợ Bến Thành 99A Bùi thị Xuân Saigon. Lò chả Thăng Long chuyên môn nhận đồ các loại hàng nhà thầu.

Bán tủ lạnh National còn tốt Hỏi 337/16 Phan đình Phùng (chợ Vườn Chuối)

Nha - Trang
28 HOÀNG TỬ CẢNH

BÁC SĨ LÝ - HỒNG - SEN

Chuyên khoa điện tuyến Chiếu điện—Chụp hình—Chạy điện

HÃNG

FRIGOHALL

50 đường Pasteur — SAIGON CHUYÊN KHOA LẠNH VÀ ĐIỆN — THIẾT ĐẶT — SỬA CHỮA — TU BỔ MÁY ĐIỀU HÒA DƯỠNG KHÍ VÀ TỦ LẠNH — ĐIỆN THOẠI 22.343.

Tàu WING-LIEN

trọng tải 1.100 tấn của Liên Hiệp Hải vận Công ty. 15 Pasteur Saigon, nhận chuyên chở mau chóng và bảo đảm mọi hàng hóa đi Đà Nẵng — Qui Nhơn — Nha Trang.

Tàu mới và trang bị đầy đủ, được Hãng Bảo hiểm thừa nhận bảo kê hàng hóa. Xin liên lạc 15 Pasteur.

GIÁM ĐỐC

NHÀ LÀM NỆM **Liên - Sơn**

352, Đ.L. Hồng Thập Tự Saigon Đ.T. 24.594, trên 20 năm chuyên nghiệp sản xuất nệm gòn và bán các loại nệm cao su mousse đủ các hiệu danh tiếng. Rất được tín nhiệm của quí vị khách hàng trong và ngoài nước. Có xe giao đến tận nhà và chuyển giao khắp nơi.

Thần cốc tử

THẦY QUẢNG ĐÔNG

nhà Tướng số đại gia được nhiều chánh khách và trí thức trong nước tín nhiệm. Tiếp khách cả ngày lễ và chủ nhựt. Khách ngoại quốc có thông ngôn. Ai tin về tướng số xin mời lại văn phòng 126 Võ Tánh (Ngã Sáu) Saigon.

ÍT TỐN TIỀN

Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc. PHÁN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefèbvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

Bán 1 Bộ Rec.Ampl.Sté. Euphony 2 loa Sonics 3t.-1-5 Twister = 40w Rec Play: Garard type A 16 dĩa. Orig. Mới. Giá: 35. Hỏi 393 Lê văn Duyệt— Hòa Hưng. Giờ nghỉ việc.

Bán Bếp sắt, 4 miệng, có lò quay, lò nước nóng, hiệu Đức. Hỏi 53 Tự Xương Sg.

THUỐC TẨY TRẮNG RĂNG

DENTILUX

Hòa tan cặn vàng, ngừa đau không hại răng — Bán tại nhà thuốc Tây (Beta).

HẦM CẦU ĐẦY

Nhận rút hầm cầu đầy bằng xe cơ máy, sạch sẽ, nhanh chóng, có thể rút xa trên 200m, đã có tín nhiệm với Quân Đội, và cơ quan quân sự Mỹ, có xe đi tỉnh xa. Xin liên lạc Sở Vệ sinh tư Tín Nhiệm: 363 Hai Bà Trưng — Tân Định. 265 Nhân Vị — Chợ Lớn. 24 Pasteur Saigon Đ.T. 22.403.

Tiên tri Trí Nhân

129, Đề Thám — SAIGON

Đời là cánh rừng rậm, Người là khách lạc lõng bơ vơ?... Công thành danh toại. Được của hoạnh tài đều là có số mạng cả khi đến TIÊN TRI TRÍ NHÂN sẽ được thấu triệt rành mạch.

Cắt phiếu này đến tiên tri TRÍ NHÂN xem dùm 10 điều cá tánh dễ vắng khỏi tốn tiền.

Báo Xuân

Các trường Trung-Tiểu học, các nhóm thơ, bút đoàn ở thủ đô cũng như các tỉnh muốn in đặt san giai phẩm xuân hãy giao cho

NHÀ IN RONÉO
THÔNG - REO

114A Trần quang Khải Tân Định chủ trọng làm RẺ — ĐẸP — ĐÚNG HẸN.

CẦN GẤP 2 thư ký đánh máy stencils thạo Anh Pháp — 1 họa sĩ nhiều kinh nghiệm stencils.

dùng nước Hoa

FORTUNA

XỊT: Loại bỏ sắc, tiện lợi, kín đáo, lịch sự:

— CHAMPAGNE giao dịch, sang trọng, trang nhã.

— SANTAL đi lễ, ôn kính, thanh khiết.

— RÊVE D'AMOUR: Được yêu đẹp như trong mơ.

Ve thường: **10đ 15đ, 20đ, 70đ.**

XỊT: 120đ, 150đ, 240đ.

Muốn nhà đẹp, mỹ thuật chỉ có bàn ghế ở hãng:

Phan - văn - Nhị

Nệm nằm ngồi êm như bên Pháp. Làm bằng máy tối tân, mau lẹ bền chắc và bảo đảm. Có nhiều thứ bàn ghế đắt tiền chưng bày tại số 73A Hồng thập Tự Saigon. Đ.T 20.743 Đồ cũ đổi lấy đồ mới.

Thuốc trị lỗ mũi

Mới đau sổ mũi nghẹt ngứa, nhảy mũi, nhức đầu, đau lâu có mủ đều trị khỏi.

GIỜ TIẾP KHÁCH: Từ 8 giờ đến 12 giờ — Chiều 2 giờ đến 6 giờ.

Saigon đi vô đường Trần Hưng Đạo đến Cộng Hòa quẹo tay mặt 200 thước gặp đường Phan văn Trị số nhà 29.

Kiểm nhận số 308 — 21-8-62.

Thông báo

SỞ VỆ SINH TƯ có xe chuyên hút Hầm Cầu Tiêu.

Có giá đặc biệt cho các gia đình nghèo và quân đội. Có dành phần cho người giới thiệu hoặc làm quảng cáo cho sở.

Trong 24 giờ đáp ứng cấp thời, phương pháp hoạt động vô cùng khoa học.

82 Lê Lai — Saigon,
180-A Lê quang Định, Gia Định.
Điện thoại: 23 976
Chủ sở NGUYỄN-VĂN-HOÀNG

Bán thật rẻ:

1 Tủ lạnh 110L Nhật — 1 Radio điện origine Đức — 1 Tournedisque tự động có ampli haut parleur — 1 Magnétophone Phillip 4 piste. 45 Thái lập Thành Phú Nhuận (trên lầu).

Gạch Bông VIỆT - TIẾN

40/258 Phan Thanh Giản Gò Vấp Màu tốt — Men dày — Giá rẻ. Có sẵn nhiều loại gạch.

Cần bán 1 Tape Recorder Stereo Wollensak automatic latest model. 1 Speaker 115 with amplifier 5 tubes. 1 Radio Zenith Transoceanic (Giá phải chăng) Hỏi Ông Thảo 32/18 Huỳnh Quang Tiên ấp Tân Sơn Nhì, xã Tân Sơn Hòa gần hãng kem LENYA.

Bán MÁY ẢNH 1 Yashica 72E, 1 Canon demi S (phim 35mm, chụp được 72 kiểu. 1 máy đo ánh sáng Sékonic hoàn toàn mới. Hỏi 58bis Phan đình Phùng tối 3, 5, 7 và cả ngày chủ nhật.

Bán 1 Radio Meuble Pickup stéréo hiệu Philipp Bi — Ampli. Hỏi Nhật Quang 81 Nguyễn Trãi Cholon.

Bán 1 Tủ sắt hiệu RAYNAL cỡ: 1m 23 x0m,63x0m, 47 kiểu đẹp. 1 máy may SINGER còn tốt. Hỏi ông HINH 7 Hàm Nghi Saigon.

Bán Radio «GRUNDIG Hi-Fi» lớn toàn bảo, 21/1/14, Nguyễn thiện Thuật SG.

Hết TÀN NHANG VẾT NAM

Nhờ dùng thuốc ANNA (Beta) Bán tại các nhà thuốc tây.

Bán — Hai cá rá hột xoàn 6 ly 8 mỗi hột sạch trắng — Một con trân lớn giá 10.000đ. Hỏi bà Hai 270 hoặc 864 đường Bùi-Hữu-Nghĩa (ngang chợ Cá) Gia Định

Cần mua Máy phát điện mới hoặc cũ còn tốt đặc tính: 50 mã lực 220/380 volts, 12/70.4 ampères 2800/2900 vòng/phút. Xin liên lạc: 11 CT Mê Linh Saigon.

Uốn Tóc Chú ý!!!

(Có Máy phát điện riêng)

Nghệ thuật tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là: 1) Biến chế lăn tóc thành nhiều màu sắc. 2) Cắt, tỉa ngọn tóc bằng dao. 3) Chải kiểu tùy theo khuôn mặt hoặc theo mẫu trong tạp chí Tây Phương (có hàng trăm mẫu để lựa). Do bà Thúy Ái chuyên viên hữu hạng đã nhiều năm thực tập tại Pháp đảm nhận. Đang được tín nhiệm trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigon. Lãnh sửa những lần tóc bị hư hoặc cháy. Dùng toàn mỹ phẩm của Pháp-Mỹ (có thuốc và keo xịt bán). Địa điểm thanh lịch. Giá đại chúng. 2A đường Cao Thắng Saigon (gần đường Hồng thập Tự). Thứ bảy làm tới 10g tối. Nghỉ ngày Chủ Nhật.

Tặng Lịch 1966

Tặng Lịch NGHỆ SĨ 1966, 1 chai dầu, 1 Trăm cái tóc của Nhật, và 10 bản nhạc chọn lọc, bất luận uốn tóc giá nào cũng tặng luôn cả 4 món quà kể trên. KAMINOZOTO «loại mạnh 2 sao» 150đ làm mọc tóc, râu lông...mày THOA ĐÂU MỌC ĐẤY! Tóc bạc trắng mọc lên đen khỏi nhuộm, Sinh đẻ, đau bạn rụng hết tóc, ghẻ chốc thành sẹo hoặc sói đầu sức KAMINOZOTO mọc lẹ, hay hơn của Pháp công hiệu hơn của Đức. HO-NAHONA trị tuyệt bệnh hôi nách. Bảo đảm hết VĨNH VIỄN chứ không hết vài ngày như các thứ khác. Mỹ viện KIM HOÀNG 523 Trần hưng Đạo (Nhà C.S. ngó qua). Uốn ngay bây giờ có quà Tặng, làm kỹ khỏi chờ đợi.

BRILLANTINE NUIT - D'OR

— **Trị tóc bạc rất công hiệu với thần dược Hà-thủ-ô**
— **Mùi thơm quí phái, thơm lâu.**
— **Dễ gội, không gầu, làm mát da đầu.**

Pháo, Pháo

Đội PHÁO Tô Thanh Điện Quang bảo bảo đảm kêu to, nổ lớn. Tổng phát hành số: 180-A, Lê Quang Định Gia-Định (Góc ngã tư Bình Hòa) Liên Lạc 82 Lê Lai Saigon Điện thoại: 23.976. Hỏi Ô. Hoàng Giám Đốc Sở Vệ Sinh Tư.

Phòng Chữa Răng
Nha sĩ Đỗ-Giang

217, Chi Lăng — Phú Nhuận **CẦN** 1 ông giáo kinh nghiệm kèm 3 em học lớp 8e, 9e, 10e. Xin hỏi vào những chiều Chủ Nhật.

Nhà May Đakao

60 Nguyễn huy Tự Dakao. Xin trân trọng báo để quý khách rõ là chúng tôi **vẫn còn nhận may** như thường và có nhiều **hàng thêu** mới đẹp, lạ bán sẵn.

Bói bài: Nơi được sự tín nhiệm của quý ông và quý bà trong mấy năm qua, vẫn do **Cô Hai** coi tại 76, Lê - văn - Linh (nối dài) Khánh Hội.

TRỊ LIỆU BẰNG KHOA

CHÂM CỨU

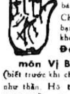
Kết quả nhanh chóng với những loại phong, đau, nhức và những bịnh khó như: Xuất huyết Bạch Hầu, nhà lam, sĩ máu, sĩ mủ, huyết vận, nhức đầu, bạn nóng v.v... dưới sự điều trị tận tâm của: Đông Y Sĩ NGÔ - THIỆN - NGÔN tại phòng mạch • THIỆN CHÍ HIỆU • số 53/18 Nguyễn khắc Nhu Saigon khoảng Cô Bắc—Cô Giang. Giờ làm việc 9 đến 12 giờ, 15 đến 18 giờ Chủa Nhựt làm việc suốt ngày. (Kiểm nhận số 1185 gày 9-6-65.

Bán gấp một chiếc tàu chở hàng thường chạy Đà nẵng, Qui nhơn. Chở nặng 18 tấn, máy Anh, có số chuyền. Xin hỏi 384/31 Xóm Thạ b Hòa đường Lý thái Tổ.

Bán Tape recorder SONY TC 500A còn mới nguyên Do 96 Lê thái Tổ Thủ Đức.

Minh - Triết

NHÀ KHOA HỌC HUYỀN BÍ



đoán chắc vận mệnh may hay rủi, chuyên xem chỉ tay và quẻ bài **TINH TÚ**.

Chỉ rõ điều thành bại. Nhận truyền khoa:

Đại Lục Nhâm và **môn Vị Bốc Tiên Tri** (biết trước khi chưa bói) ứng nghiệm như thần. Hỏ thỉnh phép THÁI CỰC ĐỒ để giải trừ tai họa (không giúp điều bất chánh).

254 Minh Mạng — Cholon

Lecca kỹ nghệ

Chuyên sản xuất các Máy theo họa đồ, hoặc kiểm mẫu. Thực hiện các máy theo nhu cầu của công nghệ. Ráp các máy ngoại quốc và điều khiển cách xử dụng. Công việc bảo đảm, mau lẹ. 880 Trần hưng Đạo (cạnh Rạp Palace).

KHIÊU VŨ

KHIÊU VŨ

Dạy riêng từng người, nhiều bước hợp thời.

Do bà **BÍCH - HỒNG** hướng dẫn, có âm thanh nổi, bảo đảm tập trong 3 tiếng đồng hồ có thể đến Vũ Trường nhảy được. **68/5A** Trần-q-Khải Tândịnh.

LỚP KHIÊU VŨ
Thu Hương Minh Cường

Dạy riêng từng người nhiều bước mới lạ bảo đảm chóng biết. Phòng tập mát mẻ. ÂM THANH NỔI 207 Bùi Viện Saigon. G.P. Số5271 CH-NV/I.

Lớp khiêu vũ GALA

G.P. SỐ 5029-HCNV/I

Thuần túy học tập Khiêu Vũ. Có nhiều Lớp Chung và Riêng. Học phí từ Một Trăm Đồng. 166C (lầu 1) đại lộ Trần hưng Đạo

NHÂN DỊP ĐẦU NĂM

Quý bạn muốn KHIÊU VŨ cho đẹp, mau chóng với nhiều bước MỚI LẠ, xin mời tới Lớp dạy KHIÊU VŨ:

XUÂN - THUẦN

207/2B Lý thái Tổ Sg (gần Ngã Bảy)

— Phòng tập rộng rãi, mát mẻ — Chỉ dẫn tận tâm — Giá đặc biệt cho các bạn Quân nhân, Sinh viên, Học sinh và Bạn gái — Có lớp riêng cho người đứng tuổi — Ghi tên từ 17 giờ.

Mình ơi!
đêm nay mình hẹn ở đâu?

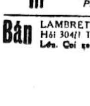
Ở VICTORIA

VICTORIA là:

— Là nơi hẹn hò của những tà tứ giai nhân.

— Là nơi giải trí của những người hào hoa phong nhã.

— Là nơi lý tưởng của những người sành điệu.



Khung cảnh
— Huyền ảo.
— Ấm cúng.
— Sang trọng.

NIGHTCLUB VICTORIA
417 Võ Di Nguy Phú Nhuận

Bán LAMBRETTA EB. 7... Hỏi 304/1 Triệu Đà Chợ Lớn. Coi xe suốt ngày.

NHẬN DỊCH

Việt - Anh - Pháp

121/32 Ngô tùng Châu Saigon Ông HIẾN (Trưởng phòng Thông Dịch, Ủy Hội Quốc Tế). (Đ.T. 60.552) **Nhanh và Đúng**

Anh Lân văn phòng nhận việc TỔ CHỨC CA VŨ NHẠC (vào các dịp liên hoan, lễ, tiệc v.v.) 40 E, đường Ngô-đức-Kế (lầu 2 văn phòng 208) Đ. T. 24.280.

Bán máy điều hòa không khí mới nguyên hiệu FEDDERS hỏi 100 Lý Trần Quán Tân Định.

Kỹ Nghệ Lạnh

LÊ THÁI

283A Hai Bà Trưng Saigon Điện Thoại 23.486

SỬA CHỮA — MUA — BÁN Các loại: TỦ LẠNH — MÁY LẠNH — CÁC LOẠI ĐIỆN CƠ — MÁY PHÁT ĐIỆN. NHẬN ĐẶT và SỬA CHỮA MỌI HỆ THỐNG ĐIỆN LỰC— CÁC NHÀ MÁY CƠ XƯỞNG v.v...

XE

Bán DKW Fourgonnette hoặc đổi lấy các loại xe cũ nhỏ. Hỏi 84 Phan thanh Giản Sg.

Bán — VOLKSWAGEN Familiale 1500 EC 5... — VOLKSWAGEN kiểu du lịch có radio, ED 437 Phan đình Phùng Bàn Cờ Saigon

Bán xe 2CV Fire EB có bằng kiến đi đi, sơ vỏ còn mới. Lại 344 Bến Chương Dương. Hỏi anh Tâm sửa đồng hồ.

HONDA 90 Bán 1 Honda 90cc và 1 Vespa GS-EC... còn tốt như mới. Hỏi 505 Trần hưng Đạo Saigon

Austin 850

màu đẹp và đồ thật đẹp, ít hao xăng bán hay đổi. Hỏi D8 Cư xá Sĩ quan Chí Hòa.

Bán xe Citroen số NBI và Jeep Land Rover Do 77A Trả bình Trọng Choquán

JEEP capot tròn BQ — Traction 11 BB Nash BL — Packard BD — Jeep wagon ctte CC — Taxi 4CV BE-BG Bán-Đổi Salon KIM-QUAN 456 Lý thái Tổ Saigon.

Bán xe Anglia toàn hảo, 4 vỏ mới. Hỏi 264D Trương minh Giảng.

Bán xe Vespa NAC mới làm máy còn tốt. Lambretta EC 150. 287/2 BạchĐằng GĐ.

Bán xe Volkswagen du lịch thật tốt. 88 Phan thanh Giản.

Vespa Bán gấp, ED 13. Lô 64 Bùi Viện Sg. Coi xe giờ làm việc.

Bán xe Austin Fourgonnette ED 1 tấn. Hỏi 348 Đồng Khánh — Điện thoại 36 214.

Bán Traction 11 Normal Hỏi ông Hoài 26 đường Nguyễn an Ninh bên hông chợ Saigon

2CV NBM toàn hảo capot oli... đời mới, HILLMAN dé apotable có Radio NBM toàn hảo, 55 Ngu ển Huệ, sáng 10 đến 12giờ chiều 4 đến 6 giờ

Bán Xe nhà Renault 4 cv NBP 315 Lê quang Định Giađịnh (ngã tư xóm Gà)

Bán xe 2cv EB 6, có kiến hông địa chỉ 16/33 cư xá Lữ Gia.

Bán 1 R8 số ED sơn máy vỏ còn origine. Hỏi 44 Trịnh minh Thế Saigon (trong giờ làm việc).

Simca Aronde

bán giá 130.000đ hỏi 17/2 Đoàn thị Điểm từ 6 đến 7 giờ chiều.

203 bán NBA nệm rouchette traction 11 légère — Jeep Willys Hỏi 398 Phan đình Phùng Saigon

TAXI và xe nhà Renault 4cv. bán, NBI — NBN cả hai đều tốt, do 353 Lý Thái Tổ.

JEEP St. wagon bán (số tay). Hỏi 17 Phan Ngữ Dakao.

Bán xe Renault F. NBJ thật. Hỏi Tiệm tạp hóa Vĩnh Thới 85 Hoàng hoa Thám Cây Quéo (Gia Định). Xin mời ông trả 105.000 đến thương lượng từ 4g đến 7g mỗi chiều.

Salon Xuân-Quang

356 Phan thanh Giản — Saigon Dauphine EC-EA—Simca NBF— 2C.V. Fourg. NCC — Morris đã có kiến bằng — Tract. 11 norm. — R4 Familial EB — Land Rover.

Cần mua gấp giá cao trả tiền ngay nhiều **Vespa, Lambretta, gắn máy** Do 664 Phan thanh Giản Saigon.

— CẦN MUA xe hơi hiệu P. 203, Volkswagen, Dauphine, Vauxhall, Préfect v...v...

Bán Volkswagen Microbus EC.3... bằng, kiến mới nguyên — Taunus 12 M Familiale EC 8...,—NBW—Peugeot Décapotable NBF - NBE (đều có Radio).

MUA: Consul Cortina, Volkswagen, Opel, Mercédès 190, 2CV.. Vespa, Lambretta v.v... 222 Trần-quan - Khải — Saigon.

Traction 11 bán 92.000đ. Hỏi 296 Trương tấn Bửu P.N.

Bán xe Jeep wagon EC toàn hảo. Hỏi 593D Đại lộ Hưng Phú, cầu chữ Y qua. Coi xe từ 12giờ30 đến 19giờ00

Dauphine EC. 7. Alfa Roméo, còn mới nguyên bán gấp 242 Gia Long Saigon.

Bán Taxi Standard 10, máy, sơn nệm, đồng thật tốt. Mua xong chạy liền 240 Gia Long — Saigon.

Bán 1 XE GOEBEL — Hỏi 255B Công Lý— Saigon.

Bán xe DKW — F12...EC. Hỏi 186 Hiền Vương Sg. Coi xe: từ 7g sáng 7g30; 12g—14g; 18g—20g.

Bán xe Puch 2 ngựa sườn, Hỏi 102 An Bình Cholon. Ông Hứa.

Bán xe Land Rover, kiểu Jeep và 1 Simca vận tải nhẹ có kiếng NCD. Hỏi 125/5 Lục Tỉnh. Cholon mới. (xéo đình Minh Phụng đầu hẻm có phòng tẩu nước).

Đi xa bán thật gấp Simca Grand Large toàn hảo. Hỏi 88 Phát Diệm trong giờ làm việc.

VESPA Ý ED 16.. chưa quá 4.000km. Đi xa bán gấp liên lạc 25 Bà Huyện Thanh Quan — Saigon.

Simca 1.000 EC 2.. bán gấp. Xin mời ông bà trả 370.000 lại thương lượng 202 Nguyễn thiện Thuật (ngoài giờ làm việc).

P.203 Bán NBJ bánh lớn và một Taxi Renault 4 CV. Hỏi 292/106 đường Bà Hạt — Cholon.

Bán gấp Morris NBO—Jeep willys EA toàn hảo. Hỏi 386/23 Tr.m. Giảng Sg. Trước 8g30 sáng và ngoài giờ làm việc.

Bán Xe Peugeot 203 toàn hảo Xem xe ở số 135 Nguyễn Cư Trinh Saigon

HONDA 50cc Sport Cub mới chưa hết rodage. Hỏi cô Bằng 261 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận

Cần bán Frégate. Mời ông bà trả 121.000đồng thương lượng 35 Cao Thắng Saigon

Bán Vepa Ý EA.8... Hỏi 63 khu chợ Trương Minh Giảng (Thái Thạnh) giờ nghỉ việc

Bán xe Lambretta 150—EC.7. EA.9. Hỏi 92Đ (anh Sáu Xi) Lê quang Định G.Đ.

Bán xe Corvair Monza 900, 4 cửa Hỏi 149 Đề Thám Saigon.

Bán Vespa EB. magnétophones Akai - M8. Sony 521 — Enjoliveurs cho đủ loại xe. 46/2 Phạm hồng Thái.

Bán Buick compact 1964, mui sập tự động, radio. Beaulieu 1961 ED. 46/2 Phạm hồng Thái Saigon.

Bán Xe BUICK EB có radio 200.000đ Hỏi 10 Trần quí Khoách Tân Định.

TRẠM XĂNG « SHELL »

RỬA XE VÔ DẦU MỠ

(106, Hùng Vương - Thị Nghè) Việc làm rất kỹ lưỡng. Quản lý: Kính mời

Bán Simca 9 NBK toàn hảo — 210.000đ. Hỏi 120F Đinh tiên Hoàng, Dakao. Sáng từ 9 đến 10 giờ 30.

Bán xe ID đời EA toàn hảo, giao xe ngay. Hỏi 6, Thu 30 Pasteur điện thoại 21.081-21.082 giờ làm việc.

Bán 1 xe Falcon familial đời 62 còn tốt. Hỏi 96 Lê văn Duyệt Saigon. Giờ làm việc.

Bán xe 3CV Ami 6 đời EC hoàn hảo Hỏi 506 Lý thái Tổ Sg.

Salon Nguyễn Điều

2-4 Tạ Thu Thâu Saigon
Đ.T. 24.045

SALON NGUYỄN ĐIỀU trưng bày và bán xe VOLKSWAGEN «1500» -S- mới tinh khôi, là món quà quý giá nhất để Quí Ngài cùng gia đình hưởng XUÂN.

Xin mời Quí Ngài đến Salon NGUYỄN ĐIỀU chọn lựa nhiều xe mới toàn hảo trong dịp đầu năm MỚI Bính Ngọ.

BÁN. — Volkswagen «1500» -S- 2 chiếc
— Peugeot 404
— Volkswagen EC
— Opel Caravan 1.700 EC
— Peugeot 403 Familiale
— Citroen 2CV
— Volkswagen fourgonnette
— Taunus 12 M. EC
— Land-Rover Diesel
— Daihatsu (Nhựt).

MUA. — Dauphine, 2 C.V. Peugeot.

Salon Việt Nam

MUA — BÁN — ĐỔI XE HƠI SCOOTERS

Mua, Bán dồ các hiệu xe hơi Nhận xe gởi bán Huê Hồng hạ nhất. Săn sóc kỹ lưỡng. BÁN MAU.

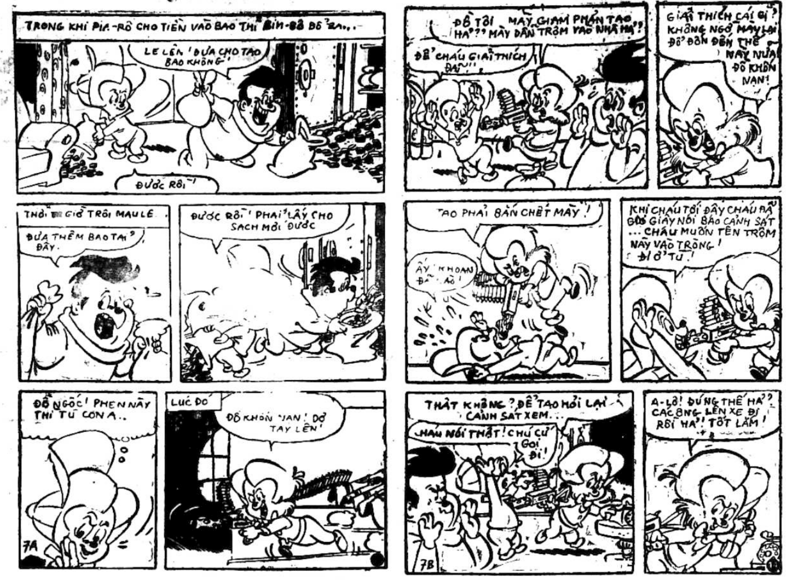
Bán Dauphine EC-NBR — Peugeot 203 NBI-NBH (Familiale) — P.203 NBI Décapotable — Pontiac NBI — Zodiac NBU — Jeep Willys...

Quý Ngài muốn MUA hay BÁN xe mau chóng xin đến:

115 TRẦN QUANG KHẢI TÂN ĐỊNH — SAIGON

Mọi giao dịch thương mại xin gặp ông NGUYỄN VĂN THIỆP.

BỊM-BÔ MÁC LƠM



Các em tìm hiểu Phi-Châu huyền bí hay truyện « TÁC GIĂNG CHÚA TỂ RỪNG XANH »

TÌM THẤY NGƯỜI XƯA

THÔNG-THÁI kể

Cụ Phạm Hùng nghe thấy thiếu nữ người Mỹ này nói vậy cụ hiểu ngay cô ta rất [illegible] mến Tác Giăng. Cụ hy vọng trong cuộc [illegible] này nhờ có Giên cụ sẽ tìm ra được đứa cháu ngoại biệt tích từ lúc còn tấm bé [illegible] trình có tiếp [illegible] không [illegible] phải dịch [illegible] lời lẽ từ tiếng Anh sang tiếng Pháp, rồi lại dịch ngược từ tiếng Pháp sang tiếng Anh. Kể ra thì cũng lôi thôi mệt. Nhưng may cái là trong chuyến [illegible] chỉ có lèo tèo [illegible] 0 người hành khách [illegible] làm thông ngôn cho hai người. Cụ Phạm Hùng vốn là một điền chủ miền Bạc Liêu, đã từng ở Pháp [illegible] năm. Cụ đỗ kỹ sư [illegible] nhưng lại xoay ra nghề nông. Cụ nói tiếng Pháp rất giỏi như người sinh trưởng ở Pháp vậy. Nhờ thế, cụ hiểu thấu ngay những lời lẽ mà cô tiếp đãi viên dịch từ tiếng Anh sang tiếng Pháp.

Giên bỗng bảo cụ Phạm Hùng:

— Thưa cụ... Anh Tác Giăng nói tiếng Tây Tạng, cụ có biết ngôn ngữ này không?

Cụ Phạm Hùng hỏi:

— Nó nói tiếng Tây Tạng? Sao lạ thế nhỉ? Tôi tưởng nó phải nói tiếng của bộ lạc Phi châu mới phải chứ. Tôi quên không nghĩ ra điều đó, mà báo chí cũng không nói tới...

Giên nói:

— Vâng, anh ấy nói tiếng Tây Tạng, anh ấy được một nhà sư Tây Tạng nuôi trong rừng, dạy cho võ nghệ rất giỏi. Chính mắt cháu trông thấy anh ấy dùng tay không chặt đứt đôi một viên đá, và tay không đánh nhau với con báo dài gấp mấy lần thân hình của anh...

Cụ Phạm Hùng chau mày lại. Cụ không ngờ tới chi tiết đó. Nếu gặp Tác Giăng mà không biết ngôn ngữ của chàng ta thì làm thế nào để nói cho Tác Giăng hiểu mình là một thịt của nó. Nhưng cụ cũng có cách...

Khi phi cơ tới Nigéria, cụ Phạm Hùng đánh điện sang Pháp yêu cầu viên giám đốc công ty thương mại mà cụ làm chủ ở Pháp tìm ngay cho cụ một người biết tiếng Tây Tạng và sang Nigéria gấp. Cụ để địa chỉ một khách sạn lớn tại xứ này để cho viên thông ngôn đó tới thì gặp cụ ngay. Giên cũng trọ cùng khách sạn với cụ Phạm Hùng, đợi tuần sau có thuyền sẽ đi vào miền Tác Giăng ở.

Một tuần lễ sau, một viên thông ngôn người Pháp biết tiếng Tây Tạng đã từ Ba lê tới, cụ Phạm Hùng đã phải trả người thông ngôn này một giá tiền rất mắc để anh ta đi cùng mình vào trong rừng sâu nơi thâm tìm kiếm đứa cháu thân yêu. Ba người chỉ đem theo một số lương thực cần thiết rồi mướn một người da đen thạo đường dẫn đi. Con thuyền chở ba người lao vun vút trên sông, sau một ngày trời thì tới chỗ đầu tiên mà cụ Uy Liêm trước kia đóng trại. Giên và cụ Phạm Hùng cùng người thông ngôn lên thuyền, sau đó họ cùng đi bộ sâu vào trong rừng.

Trở về rừng núi, Giên cảm thấy sung sướng vô cùng. Bao nhiêu nỗi nhớ thương, bao nhiêu nỗi buồn đều tan biến thành mây khói. Giên yêu rừng núi cũng như yêu bản thân mình vậy. Chỉ còn vài ngày đường nữa là Giên sẽ gặp Tác Giăng. Từ đây đi tới chỗ Tác Giăng phải qua phần đất của mọi Pích Mê, nhưng nàng đã được bọn mọi phong làm nữ thần, thì nàng chẳng có gì phải ngại cả.

Mà quả như thế, khi đoàn người tới phần đất của mọi Pích Mê lập tức họ bàng hoàng hốt nhà mọi không biết săn tin ở đâu, đã lũ lượt kéo ra. Chúng quỳ rạp hai bên đường để đón Giên. Chúng mang kiệu kết bằng cây và chăng hoa để Giên ngồi lên rồi rước về bộ lạc. Cụ Phạm Hùng và người thông ngôn theo sau, trố mắt ngạc nhiên vô cùng. Sau này chính Giên phải kể lại chuyện hai người mới hiểu.

Khi Giên ở trong làng mọi lùn Pích Mê, lập tức ban thông tin của bộ lạc này liền đánh trống báo hiệu cho tất cả những tên mọi đi săn trong rừng biết là nữ thần của họ đã trở lại, và những người này phải có nhiệm vụ báo tin cho Tác Giăng biết. Tiếng trống gỗ trên chòi cao vang đi rất xa và mỗi tên mọi ở xa nghe thấy lại gõ trống báo hiệu cho những tên ở xa biết. Thành thử trong khoảng vài giờ đồng hồ tin tức Giên tới bộ lạc Pích Mê đã được đưa đi khắp mọi nơi trong phạm vi kiểm soát của bộ lạc này..

TỪ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG

BÁO CHÍNH LUẬN 12-1-66

Mái Bê Bi

Phụ trách: Kiều-D.-Hùng, Tô-Ngọc

Câu đố

PHẠM-THÀNH-VĨNH

1) Cây gì tim tím xanh xanh
Thẹn thùa đỏ mặt khi cành bị rung.
Đố là gì?

2) Không trồng mà mọc lan tràn,
Suốt bảy đất rộng toàn màu xanh xanh
Đố là gì?

GIẢI ĐÁP:

1) Cây mắc cỡ
2) Cỏ

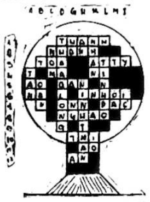
Cười

ở đâu

Thầy:
— Tèo, nhà trò ở đâu?
Tèo:
— Dạ, nhà em ở ngã tư ạ!
— Ngã tư ở đâu?
— Dạ, ở chỗ có lính gác ạ!
— Vậy chỗ lính gác ở đâu?
— Dạ, chỗ lính đứng gác gần cột đèn xanh, đèn đỏ ạ!
Thầy, tức giận quát lớn:
— Vậy chớ cột đèn xanh, đèn đỏ ở đâu?
Tèo bình tĩnh đáp:
— Dạ, ở trước nhà em ạ!

(KIM TÀI)

Giải đáp ô chữ hôm qua



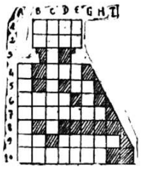
Lời hay, ý đẹp

— Suốt đời làm lành, một câu bạc ác có thể tiêu tan tất cả.
GIA NGỮ

— Không gì buồn hơn cuộc đời của những người đàn bà chỉ biết làm đẹp, vì trong cuộc đời không gì ngắn ngủi bằng sắc đẹp.
FONTENELLE

Ô Chữ

của V.V. TUẤN



NGANG

1) Nằm ngửa bụng.
2) Đi đôi với « lạy ».
3) ANH.
4) C — Thường đi cội với «giữ».
5) Ca — D — Thứ trái rất cay.
6) Vỗ về, vuốt ve — H.
7) Bực tức, giận dữ.
8) Hát — Dễ có đuối.
9) Đồng nghĩa với lớn — Khư với riêng.
10) Người tài ba có đức độ.

DỌC

A) Phải và trái.
B) Tờ báo bạn đang xem (viết tắt).
C) Dáng điệu khi diễn hành — Ca.
D) In — I — IG — Cộng Hòa (viết tắt).
E) Bộ giao thiệp với nước ngoài (viết tắt).
G) Ân xá — VN.
H) Y — Ông (bỏ NG).
I) Dê có đuôi.

Tò mò

HOA BẠCH TRƯỜNG

- Thời tiền sử có con «ti-rặng-nô-xô» (tức là Phẩn xá long) là loài ăn thịt, lớn phi thường, dài 17 thước, cao 6 thước, miệng có răng nhọn dài độ 15 phân.
- Bò thường cao 1m50. Bò đực nặng 1000kg, bò cái độ 600kg. Bò có thể kéo xe nặng gấp 3 nó. Bò sản xuất được 10 đến 20 lít sữa một ngày. Bò cái đi với tốc độ 4 cây số 1 giờ. Bò cái thường sống 18 năm.

Tranh đố vui

H. K. TÀI

Tý đang đi chơi thì bị một thằng cao bồi chọi đá lên đầu. Các bạn hãy tìm tên cao bồi.

GIẢI ĐÁP: Tên cao bồi ở cục đá (lật ngược).

Quý bạn nhớ đón đọc

Zorro, hiệp sĩ bịt mặt

do THÔNG THÁI kể

- *Những trận đấu súng kinh hồn giữa các tay anh chị miền Tây Huê Kỳ.*
- *Những cuộc thanh toán đẫm máu giữa đảng cướp và tổ chức tìm vàng tại biên giới Mỹ và Mễ-Tây Cơ*
- *Những tên sát nhân chuyên giết mướn, reo rắc đau thương và khủng khiếp cho dân lành...*
- *Nhưng, chúng đã gặp phải ZORRO, hiệp sĩ bịt mặt*

*« **Zorro, hiệp sĩ bịt mặt** » sẽ khởi đăng trên báo Mai Bê Bi khi truyện « **Tác Giăng, chúa tể rừng xanh** » chấm dứt.*

ĐAU GAN! YẾU GAN!

Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon, chậm tiêu hóa, nổi mề đay, nổi mụn ở mặt, nóng trong mình, bón uất, ban ngứa vàng da, dùng thuốc:

TRỊ BỊNH GAN Quảng An Hòa

(Số 1 để trị gan và số 2 để bổ gan)
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 617 ngày 18-12-63

Thận suy mỏi mệt sanh ra bịnh hay đau lưng, đái đêm bại hoại mỏi mệt, ít ăn, mất sức, di, mộng, lượt tinh, thận suy nên bồi dưỡng bằng thuốc bổ thận:

CƯỜNG THẬN TINH Quảng An Hòa

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 615 ngày 18-1-62
Tổng phát hành: Nhà thuốc Quảng-An-Hòa 169, Lê văn Duyệt Saigon

Thuốc Bổ máu bồi bổ cơ thể: NGŨ-TẠNG-TINH La-Vạn-Linh

Trị: các thứ bịnh thiếu máu, suy nhược, mệt mỏi, biếng ăn, ít ngủ, ao tâm, lao lực gầy yếu, đau lưng, đau mỏi khớp, PHỤ NỮ KINH KỲ KHÔNG ĐÚNG, khí huyết suy kém (có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
K.N. số 609 ngày 18-12-63

Trong thời kỳ thai nghén, để bồi dưỡng cho quí Bà được khỏe khoắn, ngủ yên, ăn ngon, và trị các chứng ụa mửa, mệt nhọc, bón, thai ng đau lưng, quí Bà dùng thuốc:

DƯỠNG THAI CHI BỬU La-van-Linh

Và đến ngày sanh mau, em bé cứng mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc).
532 Đồng Khánh Cholon. K.N. số 606 ngày 18-12-63.

PHONG NGỨA

Ghẻ chốc, lở lói, gãi tới đâu ăn lan tới đó
Không phải thoa phết sơ sài ngoài da, mà hết, uống
GIẢI PHONG

SÁT ĐỘC HOÀN

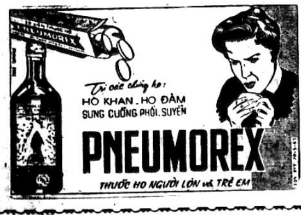
ÔNG TIÊN

30 năm sáng lập

HỎI CÁC TIỆM THUỐC HOA - VIỆT
SAIGON 226, LÊ - THÁNH - TÔN
NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN P.L. CHOLON
K.N. 518 B.Y.T. 20-11-63

Đọc và cổ động Chính Luận

Các bạn muốn giải thoát BỊNH NGHIỀN đã có
THUỐC CAI
ĐÔNG-KINH
RẤT HIỆU NGHIỆM
VỚI 4 ĐẶC ĐIỂM TRONG KHI UỐNG THUỐC CAI:
— Vẫn đi làm việc như thường
— Không mỏi mệt, không nhức xương, không biến chứng
— Khi cai không thèm hơi
— Thuốc dễ uống.
TỔNG PHÁT HÀNH:
101 Ngô tùng Châu Saigon
1997 BYT 2-12-65



4 TIẾP THEO TRANG 1

Người ta được biết Cộng sản không trả lời một cách thiết thực cho đề nghị của Tổng thống Johnson nhằm mở các cuộc thảo luận vô điều kiện để giải quyết chiến tranh VN. Nghe nói nhà ngoại giao Hoa kỳ đã trao một thông điệp của Hoa kỳ cho một nhân vật Bắc Việt trong một buổi hội kiến ngắn, trong đó họ đã trao đổi một vài nghi thức thương lộ nhưng kh ng đi hẳn vào vấn đề thương thuyết thực sự.

Đại diện Hanoi đã nhận bức thông điệp của Hoa kỳ trái hẳn với lần trước vào hồi tháng Nam, chế độ Bắc Việt đã từ chối không nhận một thông điệp của Mỹ qua sự trung gian của Anh. Việc này xảy ra vào kỳ ngưng oanh tạc thứ nhất.

Những việc Bắc Việt nhận thông điệp kỳ này không được coi như là một dấu hiệu rằng B. V. đã thuận trả lời bằng đường lối ngoại giao khi mà Trung cộng còn nắm trọn quyền tại Bắc Việt.

PHÒNG ĐIỆN-TUYẾN

Bác-sĩ Lý-Hồng-Sơn

— Chiếu điện.
— Chụp hình.
— Chạy điện.

28 Hoàng tử Cảnh Nha Trang

Tin mừng

Được hồng thiệp báo tin Anh

PHAN-NGỌC-CẨN

và Chị

ĐINH-THỊ-KIM-MINH

làm lễ thành hôn ngày 11-1-1966

Chúng tôi có lời cầu chúc anh chị Cẩn-Minh trọn đời hạnh phúc.

Toàn thể nhân viên
Sở Tác Động
Tâm Lý Bộ Thanh Niên.

Tin mừng

Chúng tôi được tin tới ngày 30-1-1966, bạn :

Đỗ - Mạnh - Tường

tức nhà văn THẾ-PHONG, giám đốc văn học Đại Nam Văn Hiến sẽ làm lễ thành hôn cùng cô :

Nguyễn - Thị - Khê

Hôn lễ cử hành tại Đà Lạt. Rất vui mừng chúc đôi bạn yêu nhau trọn đời.

Thái - Lão
Cao - Đao
Phan - Nghi
Thanh-Thương-Hoàng
Nguyễn-cao-Đàm

Tin mừng

Thân Chúc :
NGUYỄN NGỌC NAM-HÙNG
NGUYỄN THỊ MỘNG-VÂN
trăm năm hạnh phúc.

Vợ chồng TỪ-VẤN

Giải trí hôm nay

REX
La fille à la casquette. Paul Newman, Maurice Chevalier, Joanne Woodward, màu, tiếng pháp PĐVN.

ĐẠI NAM
La fille à la Casquette. Paul Newman, Maurice Chevalier, Joanne Woodward màu tiếng pháp, PĐVN.

EDEN
Pinic (Cơn Gió Lốc) Kim Novak William Holden BettyField Scope Màu. Tiếng Pháp P.Đ V.N.

PALACE CHOLON
La fille à la Casquette. Paul Newman, Maurice Chevalier, Joanne Woodward Màu Tiếng pháp PĐVN.

KIM CHÂU
Tinh thần Võ sĩ Đạo (Last Challenges) xuất phẩm kiếp hiệp của Nhựt. Scope. Tiếng Nhựt PĐVN.

KHẢI HOÀN
Tinh thần Võ sĩ Đạo (Last Challenges) xuất phẩm kiếm hiệp của Nhựt. Scope Tiếng Nhựt. PĐVN.

DIỄN HỒNG
1) Đồng hoang đẫm máu. Cao bồi Nhựt T. Việt. 2) Saison des amours (Những cuộc săn tình) Màu

NAM VIỆT
1) Đồng hoang đẫm máu Cao bồi Nhựt T. Việt 2) Saison des amours (Những cuộc săn tình) Màu

HỒNG BÀNG
1) Thế giới về đêm Màu PĐVN 2) Blue Hawaii Elvis Presley Joan Blackman Màu PĐVN

THANH BÌNH
[illegible] Màu — Phụ [illegible] một [illegible] «Khúc ca Miền Tây»

MODERNE
Woman of Tokyo Màu 2) [illegible] S [illegible] Mel Ferrer Màu PĐVN

VIỆT LONG
Picnic [illegible] Kim Novak William Holden Betty Field Scope Màu Tiếng Pháp PĐVN

CASINO SAIGON
Tinh thần Võ sĩ Đạo (Last Challenges) xuất phẩm kiếm hiệp của Nhựt.Scope Tiếng Nhựt PĐVN

VĂN HOA
Nuit dans le Monde Mô dạ hội của [illegible] tiếng nhất Thế Giới Scope Màu P.Đ.V.N

ĐẠI ĐỒNG (Hàn cờ)
1) Thế giới về đêm Màu PĐVN 2) Blue Hawaii Elvis Presley Joan Blackman Màu PĐVN

LONG VÂN
1) Đồng hoang đẫm máu Cao bồi Nhựt T. Việt 2) Saison des amours (Những cuộc săn tình) Màu

KIM ĐÔ (Máy điện riêng)
Tam Kiếm Hiệp (2 bồi nhập 1) Võ hiệp thần thoại sôi động táo bạo (nói tiếng Việt Nam).

Ciné QUỐC THÁI - 7đ. - 10đ.
Quái vật trường sanh Phim Kinh dị, Hấp dẫn Phụ đề Việt Ngữ

2 TIẾP THEO TRANG 1

đã nghiên cứu một vài hồ sơ trước khi khởi hành đi Kaboul vào sáng hôm sau. Tin thủ tướng Ấn được truyền tới Ấn Độ lúc dân chúng hãy còn đang ngủ.

Ông Tổng Trưởng Nội vụ Ấn Độ Guezarilal Nanda đã tuyên thệ nhậm chức tân Thủ tướng Ấn độ sáng thứ Ba.

Tổng thống Johnson hôm thứ hai đã tuyên bố cái chết của Thủ tướng Ấn Lal Bahadur Shastri là một «đòn nặng» cho hy vọng của nhân loại tiến đến hòa bình và tiến bộ. Ông Shastri, trong 19 tháng tại chức đã tỏ ra là người kế vị xứng đáng của Ông Pandit Nehru để duy trì những lý tưởng cao quý của nền dân chủ Ấn độ ».

Giờ phút lâm chung

TACKENT 11-1 (UPI).— Một sĩ quan báo chí Ấn độ hôm nay đã thuật lại những gì trước khi từ trần của ông Lal Bahadur Shastri —theo lời của sĩ quan nói trên thì sự việc đã xảy ra như sau :

Lúc 2g 20 (sáng) ông Shastri đã nổi một cơn ho rất khó chịu. Ông chạy ra phía hành lang và kêu « Bác sĩ ! Bác sĩ » Đó là ông RN Chugh, bác sĩ riêng của ông ngủ tại phòng kế cận. Lúc đó bác sĩ đang ngủ say. Nhưng các sĩ quan an ninh của ông đã nghe thấy tiếng gọi của thủ tướng và chạy đi đánh thức bác sĩ dậy. Sau đó họ dìu ông Shastri trở về giường.

Bác sĩ đã chạy sang phòng của thủ tướng Shastri. Bây giờ mạch thủ tướng đã chìm rồi.

B.S. Chugh liền làm hô hấp nhân tạo bằng cách nốt lưỡi nhưng vô hiệu. Thủ tướng đã tắt thở.

Nửa giờ sau Thủ Tướng Nga tới cùng với 12 bác sĩ. Các phương pháp hô hấp nhân tạo khác được đem ra dùng nhưng không có kết quả.

Một vài phóng viên được phép vào thăm. Sau đó các phóng viên nhiếp ảnh được phép chụp hình cố Thủ tướng sau khi các người thân cận đã đặt vào đầu cố thủ tướng một cái gối và hai bên mình ông rất nhiều hoa tổng đào là thứ sinh thời ông rất thích.

CHIA VUI

Được tin anh VĂN-THẾ-THỦY cho hay đến ngày 17-1-66 sẽ làm lễ thành hôn cho cháu :

Văn-thế-Triều

với

Bùi-thị-Phiến

Tiếc vì không đến dự được, nên tôi xin mượn vài hàng chia vui với Anh và chúc cho hai cháu được trọn đời hạnh phúc.

VĂN-THẾ-VÀNG

3 TIẾP THEO TRANG 1

Nam -ắt đen tối. Ông đã ca ngợi ý chí muốn tìm một giải pháp hòa bình của Tổng thống Johnson.

Thứ trưởng ngoại giao Bunchecho rằng có thể thương thuyết hòa bình mà không cần Trung Cộng tham dự.

Tuy nhiên, ông tỏ ý rằng sự kiểm soát vô khí nguyên tử muốn có hiệu quả hơn nên cho Bắc Việt tham dự

Cuộc vận động kết quả hay không ?

HOA THỊNH ĐỐN 10-1.— Theo tin UPI hôm thứ bảy, các viên chức Hoa Kỳ loan báo cuộc vận động hòa bình của Tổng thống Johnson đã bắt đầu có phản ứng bằng sự tiếp xúc ngoại giao trên thế giới.

Trong 2 tuần qua, các đặc sứ cao cấp Hoa kỳ đã viếng thăm nhiều thủ đô Âu Châu, Phi Châu, Trung Đông và Viễn Đông để giải thích lập trường của Hoa kỳ. Kết quả đa số trong các nước này đã bắt đầu hoạt động cho hòa bình theo đường lối riêng trực tiếp với nhà cầm quyền CộngSảnBắc Việt, hoặc là qua sự trung gian.

Nhưng tin hãng AP thì được phỏng vấn về cuộc tấn công hòa bình của tổng thống Johnson có kết quả còn không, phó tổng thống Hoa Kỳ Hubert Humphrey cho biết rằng «theo chỗ tôi biết thì không».

Ông Humphrey đã trở lại đây hồi tuần qua, sau cuộc du hành tại Viễn Đông. Ông rằng ông nhận thấy có sự ủng hộ rộng rãi về chính sách Hoa Kỳ tại ViệtNam nhưng không thấy ngay một sự kiện đáng chú ý nào về cuộc chiến tranh tại đây, mặc dầu tổng thống Johnson đã phát động cuộc vận động hòa bình.

Nga và MTGPMN

BẮC KINH.— Theo tin Pháp tấn xã những nguồn tin của các giới ngoại giao cho biết thì ông Alexandre Chelepine và các nhân viên trong phái đoàn Nga Sô sẽ ở lại Hà Nội cho tới thứ sáu sau. Ông sẽ đến Bắc Kinh vào chiều thứ sáu rồi sẽ trở về Mạc tư Khoa vào ngày thứ Bảy.

Tại Bắc kinh, ông Chelepine, Thư ký Ủy ban Trung ương Cộng sản Nga, sẽ là thượng khách của ông đại sứ Nga. Cuộc thăm viếng của ông không có tính cách chính thức.

9 TIẾP THEO TRANG 1

— Thị trấn Long Thành. Thiệt hại ta không đáng kể.

Lúc 22 giờ 15 tại Gia Định, Việt Cộng bắn quấy rối tháp canh Cầu Bông 4 cây số Tây Bắc Hốc Môn, do một toán Nghĩa quân trú đóng.

Sự tổn thất của ta không đáng kể. Trong khoảng thời gian trên, địch đã hoạt động cả thảy là 7 vụ gồm một vụ tấn công, 4 vụ quấy rối và 3 vụ phá hoại.

Ngoài ra, quân ta còn mở các cuộc hành quân diệt địch tại Bình Định 8-1, 435 cây số Đông Bắc, có cuộc hành quân Bông Sơn 1 khai diễn hồi 7 giờ 30 ngày 7-1 kết thúc hồi 18 giờ ngày 8-1.

Tổng kết tổn thất :

Bạn : nhẹ về nhân mạng và võ khí; Địch : 20 chết tại chỗ, một tình nghi bị giữ.

Và hành quân Quyết thắng 182 do Trung đoàn 41 tổ chức tại tám cây số Đông Bắc Phù cát để bảo vệ đồng bào gặt lúa, khai diễn từ 9 giờ ngày 9-1-66.

Tổn thất : Bạn không đáng kể ; Địch : bảy chết tại chỗ và hai súng cá nhân bị tịch thu.

Hành quân Dân Sinh 66 tại Bình Tuy, lúc 16 giờ đơn vị Hải quân đã khám phá một hầm bí mật của Việt cộng tại một địa điểm 18 cây số Đông Bắc Võ Đắc (Bình Tuy). Ta tịch thu được một súng cá nhân và 10 giạ lúa.

Hành quân Phước Tuy, đã khai diễn lúc 8 giờ sáng ngày 9-1 và chấm dứt lúc 13 giờ trong ngày mục đích để diệt địch tại vùng chợ Bến ba cây số Đông Nam quận lỵ Long Điền. Kết quả cho biết bên ta tổn thất không đáng kể. Về phía địch có năm xác để tại chỗ.

Hành quân Dân Chí 720/AXN. khai diễn lúc 6 giờ sáng ngày 9-1 và chấm dứt lúc 17 giờ trong ngày tại kinh Bảy Hạp, trục Cà Mau — Chà Là. Kết quả cho biết bên ta tổn thất không đáng kể. Ta tịch thu bi quả mìn và bắn chết một Việt Cộng.

Hành quân Dân Chí 302/A khai diễn lúc 7 giờ sáng ngày 8-1 đến 14 giờ ngày 9-1 tại vùng Mỹ Thạnh 18 cây số Tây Tây Nam Cần Thơ. Ta tổn thất không đáng kể. Địch : 27 chết tại chỗ, sáu Việt cộng và 10 tình nghi bị giữ, bốn súng cá nhân, một mìn, một bản đồ Cần Thơ, một số tài liệu và dụng cụ bị tịch thu. Ngoài ra có bốn Nghĩa quân được quân ta giải thoát.

Cảm Tạ

Chúng tôi xin thành kính cảm tạ Quý Sư Cô, Quý Ông, Quý Bà cùng thân bằng quyến thuộc, đã có lòng đến phân ưu, giúp đỡ cùng tiễn đưa linh cữu chồng và cha, cha vợ, ông nội, ông ngoại của chúng tôi là Ông :

Trần-Bá tự Trần-nhơn-B.

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, chúng tôi có điều chi sơ sót, xin Quý niệm tình tha thứ cho

Bà Quả phụ	TRẦN BÁ
Con trai	TRẦN-OÁN-VĂN. vợ và các con
	TRẦN-NGHĨA-HUẾ. vợ và các con
	TRẦN-NGHĨA-ĐIỀN. vợ và các con
	TRẦN-ÚT. vợ và các con
Con gái	TRẦN-QUẾ-CHI chồng (Lâm-Năo)
	TRẦN-XIẾU-HƠN chồng (Nhan-đăng-Trợ và con)
	TRẦN-THỊ-SÁU chồng (Ng-hiếu-Tho và các con)

Cùng tang gia đồng bái tạ

Cảm Tạ

Chúng tôi xin thành thực cám ơn :

— Ông Giám đốc cùng toàn thể nhân viên các cấp Nha Cảnh Sát Đô Thành
— Hội con Đức Mẹ họ Tân Định
— Quý thân bằng cố hữu Đồng Hới (Quảng Bình) và các bạn hữu đã đến góp lời Cầu Nguyện, giúp đỡ, phúng điếu và dự tang lễ của mẹ chúng tôi

Bà ĐẶNG-GIA-NA

nhũ danh Maria **TRẦN-THỊ-HIẾU**

đến nơi an nghỉ cuối cùng ngày 8-1-1966 tại Nghĩa Trang Cảnh Sát Đô Thành Saigon.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ suất xin Quý vị lượng tình tha thứ.

Trưởng Nam
ĐẶNG-NHƯ-BÍCH
và tang gia đồng kháp tạ

VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỈNH GIA ĐỊNH
TY HÀNH CHÁNH
—o—

Số 778§—HCTQ/3

Bố Cáo

Tòa Tỉnh Trưởng Gia Định trân trọng thông báo cho đồng bào rõ : Chiếu bưu điệp số 9643 ngày 18-12-1965, Thiếu Tá Chỉ Huy Trưởng Liên Đoàn 33 Yểm Cơ, Bộ Tư Lệnh Không Quân, có xin đi cốt MƯỜI SÁU (16) ngôi mộ chôn trong vùng đất phi trường TÂN SƠN NHỨT.

Vậy yêu cầu những ai là thân nhân của người quá vãng theo ngôi mộ kể trên, nếu có lý do chi để giao cải sự bốc mộ này phải đến khiếu nại tại Văn Phòng Quận Tân Bình (Gia Định) trong thời hạn BA MƯƠI (30) ngày kể từ ngày ký tên Bố Cáo này.

Quá thời hạn trên, nếu không có ai khiếu nại thì Tỉnh sẽ cấp giấy phép cho Thiếu Tá Chỉ Huy Trưởng Liên Đoàn 33 Yểm Cơ, di chuyển các ngôi mộ theo đơn xin.

Gia Định ngày 28 tháng 12 năm 1965
TUN TỈNH TRƯỞNG
PHÓ TỈNH TRƯỞNG H.C
(Ký tên — Đóng dấu)
NGUYỄN-THON-DO

BẠN NHỚ ĐÓN ĐỌC

huyền

Thế giới nhìn từ miền Nam nước Việt.

Chủ nhiệm : KHƯU-BAN-LÂM — Giám đốc : HỒ-[illegible] ẤN

BỘ MỚI SỐ 1
PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC
NGÀY THỨ BA 11-1-1966

Với bài vở có giá trị về Y-Học, Ca kịch, Thể thao, Điện ảnh Hội họa, Khoa học, Xã hội, Văn hóa, Giáo dục, Phụ nữ — của những ký giả tên tuổi :

Ngọc-Long, Thiện-Võ, Hoài-Ngọc, G.S. hội họa : Lương-thế-Hiền, Tiểu-Sinh, Trang-Khanh, Kim-Thượng v.v...

Tiểu thuyết dịch : LA CHAMADE, tác phẩm mới nhứt của nữ sĩ FRANÇOISE SAGAN

16 trang offset màu tuyệt đẹp, tràn ngập hình ảnh, tài liệu độc đáo : Phi cơ quân sự Mỹ — Nga.

Nội dung phong phú. Hình thức mỹ quan.

80 trang—15 đồng

BỐ CÁO

VIỆT-NAM HÀNG-KHÔNG

trân trọng thông cáo :

Trong mục đích phục vụ đồng bào, từ 1954 tới nay, Việt Nam Hàng không vẫn cố gắng duy trì giá biểu cũ cho các đường bay quốc nội. Nhưng, cũng trong khoảng thời gian trên, tất cả mọi yếu tố cấu tạo giá thành và mức sinh hoạt đều đã gia tăng gấp bội.

Vài thí dụ :

— Giá biểu trung bình hàng ngày của công nhân tại Đô thành đã tăng 82%, từ 64đ40 đến 117đ18.

— Chỉ số giá sỉ sản phẩm trong xứ lên 62.9%.

— Chỉ số giá sỉ sản phẩm nhập cảng lên 62.6%.

— Hối xuất các dụng cụ của Việt Nam Hàng Không đã tăng 110%, từ 35đ lên 73đ50 một mỹ kim.

— Hối xuất bảo hiểm tăng 23%, 15?% từ 35đ lên 118đ một mỹ kim.

Vả lại, hầu hết đường bay quốc nội đều rất ngắn, càng tốn kém thêm chi phí vì phi cơ phải lên xuống nhiều, các bộ phận mau hư hại, thuế phi trường cao.

Thêm vào đó, để có thể thỏa mãn d[illegible] nhu cầu chuyên chở, Việt Nam Hàng Không phải [illegible] thuê mướn phi cơ và phi công ngoại quốc; trả bằng [illegible] tệ với hối xuất rất cao

Đặc biệt hơn nữa, chỉ riêng trong dịp Tết Nguyên Đán năm nay, trong khoảng thời gian 3 tuần lễ, từ 10-1-66 đến 31-1-66, Việt Nam Hàng Không đã mướn thêm một số phi cơ và phi công ngoại quốc để giải tỏa một số hành khách và hàng hóa bị ứ đọng, và như vậy đã phải chịu lỗ vốn 10 triệu đồng.

Vì những lý do nêu trên, Việt Nam Hàng Không rất tiếc phải điều chỉnh lại giá biểu áp dụng cho các đường bay quốc nội, theo căn bản là 3đ00 một cây số, kể từ ngày 1-2-66.

Saigon, ngày 10 tháng 1 năm 1966
VIỆT-NAM HÀNG-KHÔNG

Nghiệp đoàn Thương mãi Kỹ nghệ Ngành Gỗ

THIỆP MỜI

Đại Hội Liên Hoan Tất Niên

Ban Quản trị Nghiệp Đoàn trân trọng kính mời toàn thể đoàn viên đến dự tiệc LIÊN HOAN TẤT NIÊN do Nghiệp Đoàn tổ chức và khoản đãi tại Tửu lầu ĐỒNG KHÁNH số 2 đại lộ Đồng Khánh CHOLON lúc 19 giờ ngày chủ nhật 16-1-1966.

Chúng tôi ân cần mời Quý Đồng Nghiệp đến dự đông đủ buổi họp mặt này và xin chân thành cám ơn trước.

T.M. BAN QUẢN TRỊ
Chủ tịch : Mai-văn-Tiến

KIM-CHUNG I TẠI RẠP OLYMPIC

Tối nay thứ Hai 10-1 tối thứ Ba 11-1 tối thứ Tư 12-1-66 liên tiếp công diễn lần thứ 11, 12 và 13 vở Thi Ca Võ Nhạc Kịch Dã Sử bi hùng Phù Tang của Thiếu Linh và Hoàng Linh Nam :

Cát Dung Phương Tử

TẤN TÀI ! TẤN TÀI ! sẽ gặp Hùng Cường, Kim Nguyên, Bích Hợp, Lệ Thủy, Viễn Phương, Tấn Đạt, Quang Hữu, Hà Ba Hội Hà Tư Vững, em bé Bích Hạnh và toàn ban KIM-CHUNG I.

KIM-CHUNG 2 Tại Rạp THỦ-ĐÔ (Chợlớn)

Từ tối thứ Hai 10-1 tối thứ Ba 11-1 liên tiếp công diễn :

Tuyết Rơi Chiều Vĩnh Biệt

của VÂN AN

Với Minh Cảnh, Diệu Hiền, Út Hậu, Hoàng Lan, Mỹ Châu và toàn ban KIM-CHUNG 2.

Đón Coi : XUÂN BÍNH-NGỌ.

Bắt đầu khai trương đúng 3 giờ 15 chiều, mùng 1 Tết :

KIM-CHUNG 1 tại rạp OLYMPIC Thủ Đô Saigon, KIM-CHUNG 2 tại BIÊN-HÒA, KIM-CHUNG 3 tại Cố Đô HUẾ, KIM-CHUNG 4 tại Tây Đô CANTHƠ, KIM-CHUNG 5 tại Miền nghỉ mát VŨNG-TÀU

---

20 tháng Chạp Âm Lịch phát hành

TIỂU THUYẾT THỨ NĂM

XUÂN BÍNH-NGỌ

Tổng hợp 2 bộ biên tập TIỂU THUYẾT THỨ NĂM và CHỌN LỌC
Gồm những bài giá trị của các nhà văn nhà báo :

Từ Chung, Vương hồng Sển, Thái Linh, Tô Ngọc, Luật gia Trần thúc Linh, Bác sĩ Anh Tuấn, Bác sĩ Thiện Ỹ, Bác sĩ Thạch Tâm, Bình Nguyên Lộc, Sơn Nam, Ngọc Linh, Sĩ Trung, Nguyễn đạt Thịnh, Sơn Tùng, Ngọc Sơn, Nguyễn sĩ Nguyên, Việt Tâm v.v...

Bìa và lịch in offset tuyệt đẹp. Giá 40 đồng

Thông Cáo Cúp Hơi Điện

để sửa chữa

— *Ngày 14-1-66 Từ 7 giờ đến 17 giờ khu vực* **7505** *ở Saigon*

— *Ngày 15-1-66 : Từ 7 giờ 12 giờ khu vực* **6328** *ở Saigon*

XIN LƯU Ý : Điện sẽ có lại không cần báo trước sau khi tạm cúp để sửa chữa. Những số các khu vực kể trên đã ghi trên hóa đơn những nhà dùng điện.

ĐÓN ĐỌC :

QUẬT KHỞI Số Tất Niên

16 trang lớn — Phát hành ngày 11-1-66

— Một số báo đặc biệt hướng về các ANH HÙNG DÂN TỘC.
— Một qui tụ tất cả những cây bút trẻ, nhiệt thành yêu Quê hương, Đất nước — Tranh đấu đến cùng cho Tự Do Dân chủ và Công bằng Xã hội.
— Sẽ vượt mọi khó khăn để liên tục đến với Quí vị độc giả và các Chiến hữu thân mến.

Thông cáo cúp hơi điện

để sửa chữa

— Ngày 11-1-66 : Từ 7 giờ đến 17 giờ khu vực 9007 và 9041 *ở Tân sơn Hòa*

— Ngày 15-1-66 : Từ 7 giờ đến 14 giờ khu vực 9040 ở Phú Nhuận

— Ngày 17-1-66 : Từ 8 giờ đến 16 giờ Tất cả Phi trường quân sự Biên Hòa và các khu vực 9728, 9731, 9751, 9730 ở Biên Hòa

— Ngày 18-1-66 : —Từ 7 giờ 30 đến 17 giờ các khu vực 9719 9741 9712 ở Dĩ An

Tất cả vùng đại lý Thủ Đức (gồm cả Tăng nhơn Phú đến cầu Bình Lợi.)

Trừ các khu vực : 9401, 9445, 9442, 9441, 9417, 9440 9746 ở Thủ Đức

— Từ 7 giờ đến 18 giờ khu vực 9116 ở Gia Định.

XIN LƯU Ý : Điện sẽ có lại không cần báo trước sau khi tạm cúp để sửa chữa. Những số các khu vực kể ***trên đã ghi trên hóa đơn những nhà dùng điện.***

THÔNG-CÁO

Việt Nam Hàng Không trân trọng thông báo: nhân viên của CôngTy chúng tôi có lượm được một vé máy bay số 477705, đề tên MRS TRẦN THỊ-THU-BA, chặng đường SAIGON ĐÀ NẴNG (OW : một lượt). Vậy Yêu cầu chủ nhân vé máy bay nói trên liên lạc với Ban Khiếu Nại Điều Tra của Công Ty chúng tôi, số 116 Nguyễn Huệ Saigon, để lãnh vé lại.

Saigon, ngày 7 tháng giêng 1966
VIỆT NAM HÀNG KHÔNG

ĐÃ PHÁT HÀNH TOÀN QUỐC

CHỌN-LỌC

SỐ TẤT-NIÊN

1)	Số Táo Quân	Thầy Gào
2)	Những con ngựa từ Đông sang Tây	Hoàng Duy Anh
3)	Ngày xuân chất vấn Ông Trời	Đông Ngàn
4)	Năm ngựa nói chuyện Huyết thanh	B.S. Thiện Ỹ
5)	Tình yêu và mùa xuân	Võ mai Anh
6)	Phong tục tết ở ngoài Bắc	Hoành Sơn
7)	Luật pháp và cờ bạc	Luật gia Tuấn Lương
8)	Phường chèo đầu Xuân	Tô Ngọc
9)	Xuân và trên đảo Hạ uy Di	Cao Điền
10)	Ngày xuân nói chuyện thuốc lá và sức khoẻ	Dược sĩ Hi Tân
11)	Mùa xuân... mùa vu qui	Mặc lan Quân
12)	Lá thư cuối năm gởi người em gái	Kiều Diễm Hồng
13)	Những phút cuối cùng bên cạnh bạn Từ Chung	Thái Linh
14)	Anh bạn Miên ở Miền Nam	Vương hồng Sển

VÀ CÁC MỤC THƯỜNG XUYÊN

★ Tờ báo thường mà bài vở phong phú đặc sắc như một số báo Xuân — **Giá 7 đồng**

Thông - Cáo

Ban tổ chức buổi họp mặt Hội Ái Hữu Cựu S.V.D.K. khóa 1965 trân-trọng thông-báo cùng anh chị được biết địa điểm họp mặt trước định tại nhà hàng THANH - THẾ đường Tạ Thu-Thâu SAIGON nay rời tới địa-điểm nhà hàng DIAMOND 182 đường Đồng-Khánh — CHOLON.

Ngày và giờ vẫn theo giấy mời cũ (19H30 ngày 16 tháng 1 năm 1966).— Tiền đóng 300 đồng cho mỗi người

T M Ban Tổ-chức : Bà BÙI — HỒNG.

BÓNG ĐÈN ĐIỆN HIỆU

« LUX »

Bóng đèn điện hiệu LUX dùng toàn nguyên liệu thượng hạng do chuyên viên NHỰT phụ trách kỹ thuật. Sản phẩm của hãng VIELECCO (Việt Nam Kỹ Nghệ Đèn Điện Công Ty).

PHẨM CHẤT BẢO ĐẢM SÁNG VÀ BỀN NHỨT

Phát hành do văn phòng hãng VIELECCO tại số 211, Lầu 1 THƯƠNG XÁ NGUYỄN HUỆ 135 Đại lộ Nguyễn Huệ Saigon Điện Thoại : 25.247

HÀNG CÓ SẴN ĐỦ LOẠI

Bố cáo chủ văn án ly hôn

Tòa sơ thẩm dân sự Saigon xử việc ly hôn đã truyền án khuyết tịch ngày 21-8-1965 như sau :

Nguyên đơn : Lê thị Giở, ngụ số 115/2 Ấp 6. Xã Đông Hưng Tân, Hốc Môn (Gia Định)

Bị đơn : Nguyễn van Nhiều ngụ số 7/5, Ấp Đông Sơn Xã Tân Thới Nhứt, Hốc Môn (Gia Định).

Bởi các lẽ ấy, Xử khuyết tịch Nguyễn văn Nhiều. Về nội dung : Chiếu các vi bằng hòa giải bất thành ngày 16-12-1964 và 7-4-1965, Chiếu kết luận của ông Biện Lý Tòa sở tại.

Tuyên bố ly hôn giữa Nguyễn văn Nhiều và Lê thị Giở lỗi về phần người chồng. Truyền giao đứa con tên Nguyễn văn Phương cho Nguyễn văn Nhiều nuôi giữ. Dành cho Lê thị Giở quyền thăm viếng con,. Truyền chuyển tả chủ văn bản án vào sổ bộ tịch dương niên xã Đông hưng Tân vào lề bộ hôn thú lập ngày 20-1-1958, và lề khai sanh của đương sự, Án phí Nguyễn văn Nhiều phải chịu.

Án xử và tuyên ngày tháng năm như trên.

Chánh Án : Trần văn Linh, Biện Lý : Huỳnh đức Bửu, Lục sự : Cô Vũ thị Ngọc.

Trước bạ tại Ty 3 Saigon ngày o-9-1954.

Nay bố cáo
LÊ THỊ GIỞ

7 XEM TIẾP TRANG 8

Tình hình căng thẳng đã xảy ra sau khi Trung Cộng gây sự, cho phi cơ Mig bắn vào một phi cơ dân sự của Trung Hoa, Phi cơ dân sự nhờ máy thấy thì Trung Cộng vừa quay chánh tại đảo Mã Tổ.

Một số lớn phi cơ phản lực và chiến hạm Trung Hoa Dân Quốc hiện được điều động tới vùng biển phía Bắc Đài Loan và nếu Trung Cộng không lẫn tránh thì một cuộc dụng độ lớn có thể xảy ra và hậu quả chưa biết sẽ trầm trọng đến thế nào.

5 TIẾP THEO TRANG 1

và giải pháp hòa bình ở ViệtNam.

Tại Đông Kinh Thủ Tướng và Ngoại Trưởng Nhật cũng đã gặp Đại sứ Nga. Nhật muốn thúc dục Nga dùng áp lực để đưa Bắc Việt tới bàn hội nghị.

Phó Chủ Tịch Đảng Tự do Dân Chủ cũng sẽ đi Trung Đông để vận động cạnh các xứ Ả Rập.

6 TIẾP THEO TRANG 1

an ninh công cộng kinh tế gia với số lương trên 20.000 Mỹ kim một năm, kể cả phụ cấp và tiền thưởng.

Các viên chức chính thức của cơ quan trên cho biết là đơn xin việc đã gởi đến rất nhiều.

8 TIẾP THEO TRANG 1

sĩ dân chủ Thomas McGrath Jr. của tiểu bang New Jersey đã tiên đoán là chiến cuộc Việt Nam sẽ được giải quyết trong năm 1966.

Nghị sĩ McGrath, sau khi mở cuộc du hành suốt 6 tuần lễ tại Âu và Á châu trở về đây hôm thứ sáu đã tuyên bố là mọi việc sẽ được giải quyết, «lý do chính bởi vì Bắc Việt sẽ phải chịu thiệt thòi nhất trong cuộc leo thang chiến tranh.

Ông nói tiếp : « Trung Cộng muốn chiến tranh cứ tiếp diễn tại Việt Nam và Bắc Việt phải hiểu rằng cuộc oanh tạc liên miên của Hoa Kỳ sẽ giới hạn mức phát triển kỹ nghệ của họ.

«Tất cả các lực lượng Cộng sản trên thế giới sẽ không giúp đỡ họ nữa»

Và ông lên tiếng cảnh cáo : «Nếu Bắc Việt không bằng lòng thương thuyết, ông sẽ ủng hộ giải pháp nâng cao mức thang chiến tranh, kể cả một cuộc phong tỏa hoàn toàn Bắc Việt.

« Các quốc gia dân tiên của thế giới tự do đã gởi quân trợ giúp cho Việt Nam gồm có Hoa kỳ, Đại hàn Tân Tây lan và Úc châu».

Nghị sĩ Thomas Mc Grath nói tiếp là «tôi không nghĩ đó là một sự bắt buộc đối với các quốc gia khác của thế giới tự do phải gởi quân đến Việt Nam, song chính vì sự kiện ấy, chúng ta có thể cho Trung Cộng thấy rõ là yếu tố không bỏ không thể sử dụng để lợi dụ các quốc gia không Cộng sản được».

Phân ưu

[illegible] thụ của **D.S.** Đ O [illegible] N [illegible] IẾU mới từ trần, chúng [illegible] cùng **Thầy** [illegible] hương, bác **Cọ** [illegible] điều miền cực lạc.

Một nhóm Sinh viên **I.D.K**

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằn, quyến thuộc biết : Chồng và cha chúng tôi là, Ông :

NGUYỄN-ĐỨC-NHUẬN

Cố Hiệu trưởng trường TiểuHọc Tư thục Đức Trí đã mệnh chung tại Saigon, ngày 6-1-66 tức 15 tháng chạp Ất Tỵ.

Lễ an táng đã cử hành ngày 8-1-66 tại Nghĩa trang Quân Đội.

Bà quả phụ Lê-thị-Chi
Con : Nguyễn-đức-Hải
Nguyễn-đức-Sơn
Hẻm 386/54 Lý Thái Tổ Saigon

ÌM CON

Con tôi tên ĐỖ VĂN-T[illegible] 10 tuổi, bỏ nhà ra đi ngày 30-10-1965. Bà con có gặp cháu ở đâu, nhờ [illegible] đưa tôi sẽ hậu tạ.

Con Tân, Ba Má tha thứ cho con, con mau trở về với gia đình

Bà LÊ-THỊ-HÊ
207/11 Trần-quốc-Toản
Saigon

Tin mừng

Thành thật chúc hai bạn.

VŨ - TRỌNG NGHINH

và

CHÂU-THỊ NGUYỆT-ANH

trọn đời yêu nhau

Ô.B TRỊNH TRUNG SƠN

Hỉ - tín

Thân chúc

TRẦN-CÔNG-HÀM

và

[illegible]-THỊ-KIM-PHƯỢNG

[illegible] trọn đời.

VŨ-VĂN-KHUÔNG
ĐỖ-HỮU-HÒA